



دفترچه راهنمای مشتری
و ضوابط و گارانتی مالک خودروی سراتو
(بخش اول)



به نام خدا

سراتو

دفترچه راهنمای مشتری
ویرایش نهم (آذر ۹۶)



گردآوری و تدوین: شرکت مهندسی مشاور خودرو



سازمان خدمات پس از فروش سایپا

به منظور استفاده مطلوب از خدمات گارانتی، مطالعه دقیق مطالب این دفترچه به مالکین خودرو خانواده سایپا توصیه می‌گردد.



از آنجایی که انجام سرویس های ادواری مطابق با توصیه شرکت سازنده خودرو، تاثیر بسزایی در بهبود عملکرد خودرو و افزایش عمر مفید آن دارد، لذا انجام این سرویس ها (از جمله تعویض روغن و فیلتر روغن موتور) مطابق با جدول سرویس های ادواری خودرو (فصل گارانتی همین دفترچه) در شبکه نمایندگی های مجاز سایپا الزامی بوده و عدم انجام آن در موعد مقرر منجر به خروج خودرو از شرایط گارانتی خواهد شد. لذا ضروری است جهت استفاده از گارانتی خودرو، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا، نسبت به انجام سرویس های مربوطه (با حداکثر اختلاف ۱۰۰۰ کیلومتر از سر رسید پیمایش و یا یک ماه از سر رسید زمانی مشخص شده در جدول سرویس های ادواری) اقدام نمایید.

مشتری گرامی، جهت تکمیل خدمات خودروی خود، خرید و بهره‌مندی از سرویس‌های گوناگون همچون تمدید گارانتی خودرو، انواع خدمات اضطراری و... به سایت www.saipayadak.org مراجعه و یا با شماره تلفن‌های ضروری موجود در سایت تماس حاصل نمایید. لطفا هنگام مراجعه به نمایندگی‌های مجاز شرکت سایپا، کارت را همراه داشته باشید.

تماس با ما
۶۱۶۱۶۱۶
۰۹۶۵۵۰
از زمانه تلفن‌ها می‌شود، کارت را به دستیار یا مسئولین بخش ۰۲۶-۳۳۵۱۵۱۵۱ ارسال کنید.

www.saipayadak.org

سایپا کارت طلایی

نوع خودرو
شماره شناسی
نام مالک

جهت اطلاع از خدمات خودرویی خودرو و امتیاز آن، راهنمای مشتری، شرایط گارانتی، شرایط خدمات و... به سایت www.saipayadak.org یا به تلفن‌های پشتیبانی شرکت سایپا مراجعه کنید. بخش "خدمات مشتری" مراجعه کنید.

سایپا کارت طلایی:

مشتری گرامی، ارائه خدمات مناسب و مطابق با نیازهای مشتریان از اولویت های اصلی گروه خودرو سازی سایپا می باشد. در این راستا بسته های خدمات ویژه و جذابی همچون گارانتی بدنه و بیمه بدنه (در سه سطح کامل، اکونومی و پایه) و همچنین امداد پشتیبان، امداد ۲۴۷ و امداد ۲۴۷ (پلاس) و سرویس تمدید گارانتی خودرو به منظور افزایش دوره گارانتی به میزان یک سال یا ۲۰۰۰۰ کیلومتر مازاد بر زمان و کیلومتر استاندارد تعیین شده خودرو و بسته های خدماتی دیگری به صورت تخصصی، با مزیت های رقابتی و مشتری مدار تهیه گردیده است. جهت اطلاع از مزایای این خدمات از شما دعوت می گردد به سایت شرکت سایپا <http://www.narenji.saipayadak.org> و یا به نمایندگی های مجاز این شرکت در سراسر کشور مراجعه نمایید. در صورت نیاز به مشاهده خدمات موجود برای خودروی خود، می توانید از قسمت سوابق کارت در آدرس مذکور نسبت به دریافت اطلاعات با ورود شماره شناسی خودرو اقدام نمایید.

پیشگفتار

با تشکر از حسن انتخاب شما و با تبریک جهت خرید خودرو جدید. قبل از رانندگی با خودروی خود، دفترچه راهنما را با دقت مطالعه نمایید. این دفترچه شامل اطلاعات مفید و ضروری در مورد رانندگی با خودرو بوده و تجهیزات خودرو را به شما معرفی خواهد کرد. این دفترچه همچنین نحوه نگهداری و مراقبت از خودرو و نیز سرویس آن را به شما خواهد آموخت. امیدواریم با آگاهی از نحوه رانندگی و آشنایی با تجهیزات خودرو، رانندگی راحت و آسوده ای را با سراتو تجربه نمایید.

تاریخچه شرکت سایپا

شرکت سهامی ایرانی تولید اتومبیل های سیتروئن در سال ۱۳۴۵ در زمینی به مساحت ۲۴۰ هزار مترمربع و زیربنای ۲۰ هزار مترمربع با سرمایه اولیه ۱۶۰ میلیون ریال تاسیس شد و هم اکنون در زمینی به مساحت ۴۱۵ هزار مترمربع (کارخانه مرکزی) در حال فعالیت می باشد. این شرکت در بدو تاسیس، فعالیت خود را با ۳۰ نفر شروع نمود و پس از یک سال حدود ۶۰۰ نفر در شرکت مشغول به کار شدند که از این تعداد حدود ۱۵۰ نفر در خط مونتاژ فعالیت می نمودند. در ۲۶ خرداد سال ۱۳۴۷ قبل از ورود نخستین

تولیدات شرکت به بازار، مدیرعامل شرکت، کلمه SAIPAC (حروف اول عبارت: Societe Anonyme Iranienne de Production Automobile Citroen) و همچنین ثبت کلمه ژبان را برای انواع اتومبیل های تولیدی شرکت تقاضا نمود.

در سال ۱۳۵۳ شرکت سهامی ایرانی تولید اتومبیل های سیتروئن پس از جلب موافقت شرکت رنو در فرانسه تصمیم گرفت خودروی رنو را در شرکت تولید نماید و در پی موافقت وزارت صنایع و معادن با درخواست شرکت و به جهت رفع عدم انطباق میان عنوان شرکت و نوع فعالیت مقرر گردید کلمه سیتروئن حذف و نام شرکت به شرکت سهامی ایرانی تولید اتومبیل (سایپا) تغییر یابد.

تا قبل از سال ۱۳۶۴، آرم مورد استفاده شرکت سایپا آرم رنو و سیتروئن بود. با توجه به تغییر سیاست های تولیدی شرکت و ایجاد تنوع در تولید و برنامه هایی که در سال ۱۳۶۳ برای آینده شرکت تنظیم گردید، ضروری بود که آرم مستقل برای شرکت تهیه شود. پس از مطالعات بسیار هنرمند ارجمند استاد ممیز که طراحی آرم شرکت ها و سازمان های بزرگی چون هواپیمایی ملی، شهرداری تهران و ... را برعهده داشتند نشان سایپا را با الهام از آجر کاری سنتی ایران

در دوران سلاجقه که دارای توازن هندسی مثال زدنی در طراحی و اجرا می باشد، طراحی نمود.

تولیدات شرکت سایپا:

- سال ۱۳۴۷ تولید انواع مدل های خودروی ژبان
- سال ۱۳۵۵ تولید انواع مدل های خودرو رنو ۵
- سال ۱۳۶۴ انتقال تولید خودروی وانت نیشان از شرکت زامیاد به شرکت سایپا
- سال ۱۳۷۱ تولید خودروی رنو ۲۱
- سال ۱۳۷۲ تولید خودروی پراید
- سال ۱۳۷۶ طراحی و تولید خودروی پراید (استیشن سفری)
- سال ۱۳۷۶ طراحی و ساخت اولین خودرو ایرانی به نام کاروان
- سال ۱۳۷۹ تولید خودروی زانتیا
- سال ۱۳۸۱ طراحی و تولید خودروی (سایپا ۱۴۱)
- سال ۱۳۸۴ تولید خودروی رنو
- سال ۱۳۸۶ طراحی و تولید خودروی ۱۳۲
- سال ۱۳۸۷ طراحی و تولید خودروی تمام ایرانی به نام تیبیا
- سال ۱۳۸۹ طراحی و تولید خودروهای جدید خانواده سایپا (پلت فرم X100)
- سال ۱۳۹۲ تولید و طراحی خودرو ۲۱۱ و ۱۵۱
- سال ۱۳۹۳ تولید خودروهای سراتوی جدید

۱	
۲	
۳	
۴	
۵	
۶	
۷	
۸	
۹	
۱۰	

مقدمه

خودرو در یک نگاه

مشخصات ایمنی خودرو

شرح تجهیزات خودرو

رانندگی با خودرو

نحوه رفتار در مواقع اضطراری

تعمیر و نگهداری

مشخصات فنی و اطلاعات مورد نیاز استفاده کننده خودرو

گارانتی خودرو

فهرست نمایندگی ها



هشدارهای نیروی انتظامی

امروزه خودرو به عنوان یکی از ارکان حمل و نقل و نیز منبع امرار معاش تعداد زیادی از مردم، نقش عمده ای را در زندگی فردی و اجتماعی افراد دارا می باشد.

از طرفی به دلیل قیمت نسبتاً بالا و نیز به عنوان وسیله ای برای انجام سایر جرایم مورد توجه سارقین و سایر تبهکاران قرار گرفته است. بطوریکه سرقت خودرو به یکی از جرایم عمده تبدیل شده است. جهت مقابله با این جرم و ارتقاء امنیت عمومی رده های تخصصی در پلیس آگاهی ایجاد گردیده و با برنامه ریزی و اقدامات مناسب توفیقات مهمی در این راستا حاصل شده است. بطوری که در حد بالایی از خودروهای مسروقه کشف می گردد. لیکن از آنجا که پدیده های مجرمانه از جمله سرقت خودرو هنگامی می تواند به وقوع بپیوندد که فرصت ارتکاب جرم برای سارق مهیا گردد؛ از این رو علاج واقعه قبل از وقوع یعنی از بین بردن فرصت وقوع این جرم، بهترین و کم هزینه ترین گزینه (راه حل) خواهد بود. توصیه های پیشگیری از سرقت خودرو در سطح فردی برای رعایت رانندگان در قسمت های هشدارهای نیروی انتظامی به اطلاع می رسد. امید است با رعایت موارد مذکور شاهد کاهش وقوع این جرم و افزایش امنیت عمومی باشیم.

فصل ۱- مقدمه

- ۸ نحوه استفاده از این دفترچه راهنما
- ۹ الزامات سوخت
- ۱۰ مراحل آب بندی کردن خودرو
- ۱۱ علائم نمایشی صفحه نمایشگرها

مقدمه



نحوه استفاده از این دفترچه راهنما

هدف ما کمک به برآورده شدن حداکثر رضایت شما از رانندگی خودروی خود است. دفترچه راهنمای مالک به انحاء مختلف می تواند کمک کار شما در این امر باشد. توصیه جدی ما خواندن کل این دفترچه راهنما است. لذا برای به حداقل رساندن خطر مرگ یا آسیب دیدگی باید موارد اخطار و هشدارهای ارائه شده در این دفترچه راهنما را مطالعه کنید.

تصاویر همراه با متن در دفترچه برای تشریح چگونگی کسب حداکثر رضایت از خودرو ارائه شده اند. با خواندن دفترچه راهنما شما از خصوصیات، اطلاعات ایمنی مهم و نکات مهم رانندگی در شرایط مختلف جاده آگاه می شوید. تیتر کلی بخش ها در جدول فهرست مندرجات ارائه شده است. همچنین با استفاده از فهرست الفبایی می توان جستجوی موضوع مورد نیاز را آغاز نمود. این فهرست لیست اطلاعات موجود در دفترچه راهنما را به صورت الفبایی دارا است.

بخش ها:

این دفترچه دارای ۸ بخش بعلاوه یک فهرست الفبایی است. هر بخش با فهرست خلاصه مطالب مندرج در آن بخش آغاز می شود، بنابراین با یک نگاه کوتاه به فهرست هر بخش، می توانید از

موجود بودن یا نبودن اطلاعات مورد نیاز خود در آن بخش آگاه شوید.

در این دفترچه راهنما به اخطارها، هشدارها و یادآوری های مختلفی برخواهید خورد. این موارد برای ارتقاء ایمنی شخصی شما گردآوری شده اند. شما باید به دقت همه روش ها و توصیه های ارائه شده در این اخطارها، هشدارها و یادآوری ها را خوانده و از آن ها پیروی کنید.

⚠️ اخطار

اخطار به شرایطی که بی اعتنایی به آن می تواند به صدمات جسمی، آسیب دیدگی شدید یا مرگ منجر شود، اشاره دارد.

⚠️ هشدار

هشدار به شرایطی که بی اعتنایی به آن می تواند به آسیب دیدگی خودرو منجر شود، اشاره دارد.

یادآوری

یادآوری به اطلاعات قابل توجه یا مفید اشاره دارد. الزامات سوخت موتور بنزینی بنزین بدون سرب

خودروی جدید شما، به نحوی طراحی شده است که فقط با سوخت بدون سرب با عدد اکتان RON 91 (عدد اکتان آزمایشگاهی) 87AKI (عدد ضد کوبش موتور) یا بالاتر استفاده کنید. خودروی نوی شما برای دستیابی به حداکثر کارایی عملکرد با بنزین بدون سرب همراه با حداقل گازهای خروجی آگزوز و کمترین مقدار روده گرفتگی شمع طراحی شده است.

🏍️ نکات زیست محیطی

نکات زیست محیطی نکاتی هستند که بر محیط زیست تاثیر گذارند.

۱- اصل پنجاهم قانون اساسی

در جمهوری اسلامی ایران حفاظت محیط زیست که نسل امروز و نسل های بعد باید در آن حیات اجتماعی رو به رشدی داشته باشد، وظیفه ی عمومی تلقی می گردد. از این رو فعالیت های اقتصادی و غیر آن که با آلودگی محیط زیست یا تخریب غیر قابل جبران آن ملازمه پیدا کند ممنوع است.

بدون سرب در بازار عرضه می شود.
از گسهول حاوی بیش از ۱۰٪ اتانول و از بنزین یا گسهول حاوی هر گونه متانول استفاده نکنید. هر کدام از این سوخت ها ممکن است باعث بروز مشکل در کارایی عملکرد و خرابی سیستم سوخت رسانی خودرو شوند.
در صورت بروز مشکل در عملکرد خودرو، استفاده از هر نوع گسهول را متوقف کنید.

خرابی خودرو یا بروز هر گونه مشکل در کارایی عملکرد خودرو که ناشی از استفاده از سوخت های زیر باشد، ممکن است توسط سازنده خودرو پوشش گارانتی داده نشود:

- ۱- گسهول حاوی بیش از ۱۰٪ اتانول
- ۲- بنزین یا گسهول حاوی متانول
- ۳- بنزین سرب دار یا گسهول سرب دار

⚠ هشدار

هرگز از گسهول حاوی متانول استفاده نکنید. استفاده از هر نوع محصول گسهول که آسیب زننده به کارایی عملکرد خودرو باشد را متوقف کنید.

⚠ اخطار

- در هنگام بنزین زدن پس از قطع شدن اتوماتیک جریان توسط سرشیلنگ پمپ دستگاه جایگاه سوخت، بنزین اضافه نکنید.
- برای جلوگیری از پاشیده شدن بنزین به بیرون در صورت تصادف، همیشه بسته بودن محکم درب باک را کنترل کنید.

بنزین سرب دار *

طراحی این خودرو برای بعضی از کشورها بگونه ایست که استفاده از بنزین معمولی برای آن امکان پذیر است. اگر قصد استفاده از بنزین معمولی را دارید باید قبلاً از نمایندگی های مجاز سایپا یدک درباره اینکه خودرو شما قادر به استفاده از بنزین معمولی است یا خیر، سؤال کنید. عدد اکتان بنزین بدون سرب و بنزین سرب دار یکسان است.

بنزین حاوی الکل و متانول

گسهول، مخلوط بنزین و اتانولی (که به نام الکل غلات نیز شناخته می شود) یا بنزین یا گسهول حاوی متانول (که به نام الکل چوب نیز شناخته می شود) همراه یا به جای بنزین سرب دار یا

⚠ هشدار

هرگز از بنزین سرب دار استفاده نکنید. استفاده از بنزین سرب دار برای مبدل کاتالیستی مضر بوده و باعث معیوب شدن حسگر اکسیژن سیستم کنترل موتور می شود. همچنین بنزین سرب دار بر سیستم کنترل گازهای خروجی تاثیر منفی می گذارد.
هرگز هیچ نوع مایع تمیز کننده سیستم سوخت رسانی به جز آنچه مشخصاً توصیه شده است را درب باک سوخت نریزید (برای شرح بیشتر با نمایندگی های مجاز سایپا یدک تماس بگیرید).

* : مطابق با مدل خودرو

استفاده از MTBE

توصیه می شود سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (متیل ترتیاری بوتیل اتر) (حاوی ۷/۲٪ وزنی اکسیژن) در خودرو شما مورد استفاده قرار نگیرد.

سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (حاوی ۷/۲٪ وزنی اکسیژن) ممکن است کارایی عملکرد خودرو را کاهش داده، باعث تولید بخار و هوا گرفتن سیستم سوخت رسانی یا بد روشن شدن خودرو شوند.

⚠ هشدار

گارانتی محدود خودرو نو شما ممکن است خرابی سیستم سوخت رسانی و هرگونه مشکل کارایی عملکرد خودرو که بر اثر استفاده از سوخت های حاوی متانول یا سوخت های حاوی بیش از ۱۵٪ حجمی MTBE (متیل ترتیاری بوتیل اتر حاوی ۷/۲٪ وزنی اکسیژن) به وجود آمده باشد را پوشش ندهد.

از متانول استفاده نکنید

سوخت های حاوی متانول (الکل چوب) نباید در خودرو شما مورد استفاده قرار گیرد. این نوع سوخت می تواند کارایی عملکرد خودرو را کاهش داده و به اجزاء سیستم سوخت رسانی خودرو صدمه بزند.


سوخت های برای هوای پاک تر

برای کمک به پاکیزه نگهداشتن هوا، توصیه می شود که از بنزین هایی که به آن ها مواد پاک کننده اضافه شده و از تشکیل رسوب در موتور جلوگیری می کنند، استفاده کنید. این نوع بنزین ها به تمیزتر کار کردن موتور کمک کرده و کارایی سیستم کنترل گازهای خروجی اگروز را ارتقاء می دهند.

مراحل آب بندی کردن خودرو


دوره خاصی برای آب بندی کردن خودرو مورد نیاز نیست. با انجام چند عمل ساده، حین استفاده از خودرو در ۱۰۰۰ کیلومتر اول، به عملکرد عمر مفید و مصرف اقتصادی خودرو می افزاید.

- به موتور زیاد گاز ندهید.
- هنگام رانندگی دور موتور را بین ۲۰۰۰ و ۴۰۰۰ دور در دقیقه نگهدارید.
- به مدت طولانی با یک سرعت ثابت (سریع یا آرام) رانندگی نکنید. برای آب بندی مناسب موتور باید سرعت موتور تغییر کند.
- از توقف های ناگهانی به جز در مواقع اضطراری خودداری کنید تا ترمزها به خوبی عمل نمایند.
- برای بیش از ۳ دقیقه موتور را در دور آرام نگه ندارید.

چراغ نمایشگر حالت گیربکس 


چراغ هشدار شارژ باتری 


علائم نمایشی صفحه نمایشگرها

چراغ نمایشگر وجود عیب * 


چراغ هشدار باز بودن درب 

چراغ هشدار کیسه هوا * 


چراغ هشدار باز بودن درب صندوق عقب 


چراغ نمایشگر سیستم سرعت یکنواخت 
کروز *


چراغ هشدار کمربند ایمنی 


چراغ نمایشگر نور بالا 


چراغ نمایشگر حالت برقراری سیستم 
سرعت یکنواخت SET *


چراغ نمایشگر راهنما 

چراغ نمایشگر سیستم ضد سرقت * 


چراغ نمایشگر مه شکن جلو * 


چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده 
موتور *

چراغ نمایشگر مه شکن عقب * 

چراغ نمایشگر سیستم ترمز ABS * 

چراغ هشدار پایین بودن میزان سوخت 

چراغ هشدار ترمز دستی و مایع ترمز 

چراغ هشدار سرعت بیش از حد 

چراغ هشدار پایین بودن فشار روغن موتور 

* برای جزئیات بیشتر فصل ۴ صفحه نمایشگرها را مطالعه نمایید.

* : مطابق با مدل خودرو

فصل ۲ - خودرو در یک نگاه

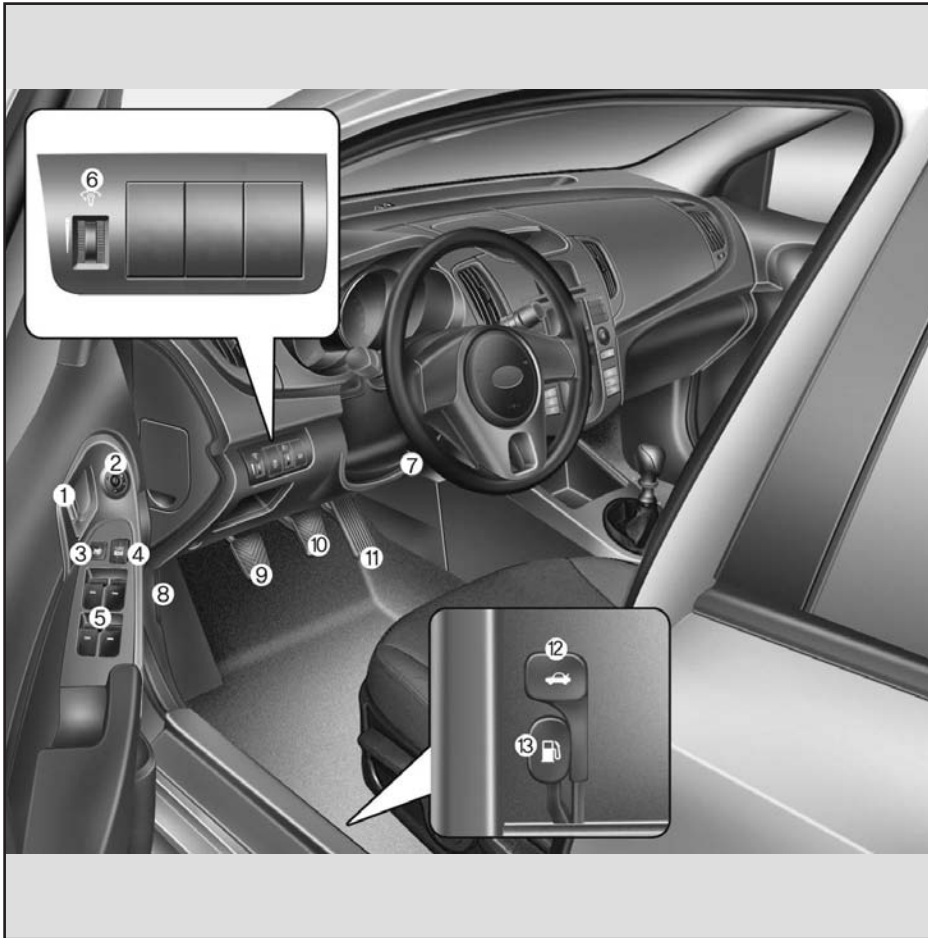


- ۱۴ نمای تصویری داخل خودرو
- ۱۵ نمای تصویری جلو داشبورد
- ۱۶ محفظه موتور

خودرو در یک نگاه

نمای تصویری داخل خودرو

- ۱- ضامن قفل درب
- ۲- کلید کنترل آینه های جانبی *
- ۳- کلید قفل کننده شیشه بالابر *
- ۴- کلید قفل مرکزی *
- ۵- کلیدهای شیشه بالابر *
- ۶- کلید تنظیم ارتفاع نور چراغ *
- ۷- اهرم تنظیم غربیلک فرمان *
- ۸- اهرم آزاد کننده قفل درب موتور
- ۹- پدال کلاچ *
- ۱۰- پدال ترمز
- ۱۱- پدال گاز
- ۱۲- اهرم آزاد کننده قفل درب صندوق عقب
- ۱۳- اهرم آزاد کننده دریچه باک سوخت



* : مطابق با مدل خودرو

خودرو در یک نگاه

۲

نمای تصویری جلو داشبورد

- ۱- صفحه نمایشگرها
 - ۲- کلید چراغ‌ها/ دسته راهنما
 - ۳- اهرم و کلیدهای برف پاک کن / شیشه شوی
 - ۴- بوق
 - ۵- کلیدهای کنترل سیستم صوتی روی غربلیک فرمان *
 - ۶- کلیدهای کنترل سیستم سرعت یکنواخت کروز*
 - ۷- کیسه هوای راننده *
 - ۸- غربلیک فرمان
 - ۹- مغزی قفل فرمان
 - ۱۰- ساعت دیجیتال
 - ۱۱- فلاشر (چراغهای اعلام خطر)
 - ۱۲- کلیدهای سیستم صوتی *
 - ۱۳- سیستم گرمایش و تهویه
 - ۱۴- دسته دنده
 - ۱۵- فندک *
 - ۱۶- ورودی USB، AUX، و iPod
 - ۱۷- خروجی برق *
 - ۱۸- کیسه هوای سرنشین جلو *
 - ۱۹- جعبه داشبورد
- * : مطابق با مدل خودرو



محفظه موتور

محفظه موتور

• موتور ۱/۶ لیتری

- ۱- مخزن مایع خنک کننده موتور
- ۲- درپوش گلوبی تغذیه روغن موتور
- ۳- مخزن مایع ترمز/ کلاچ
- ۴- فیلتر هوا
- ۵- جعبه فیوز
- ۶- قطب مثبت باتری
- ۷- قطب منفی باتری
- ۸- مخزن مایع شیشه شوی
- ۹- درپوش رادیاتور
- ۱۰- میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن موتور
- ۱۱- میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن گیربکس اتوماتیک *
- ۱۲- مخزن روغن هیدرولیک فرمان *



* محفظه موتور واقعی خودروی شما ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

* : مطابق با مدل خودرو

محفظه موتور

• موتور ۲/۰ لیتری

۱- مخزن مایع کننده موتور

۲- درپوش گلویی تغذیه روغن موتور

۳- مخزن مایع ترمز/ کلاچ

۴- فیلتر هوا

۵- جعبه فیوز

۶- قطب مثبت باتری

۷- قطب منفی باتری

۸- مخزن مایع شیشه شوی

۹- درپوش رادیاتور

۱۰- میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن

موتور

۱۱- میله (گیج) نمایشگر ارتفاع سطح روغن

گیربکس اتوماتیک *

۱۲- مخزن روغن هیدرولیک فرمان *



* محفظه موتور واقعی خودروی شما ممکن است با تصویر متفاوت باشد.

* : مطابق با مدل خودرو

فصل ۳ - مشخصات ایمنی خودرو



- ۲۰ صندلی
- ۳۰ کمربندهای ایمنی
- ۴۰ سیستم محافظتی کودک
- ۵۰ سیستم محافظت تکمیلی (کیسه هوا) SRS

صندلی

صندلی راننده

- ۱- اهرم تنظیم صندلی به سمت جلو/ عقب
- ۲- اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی
- ۳- اهرم تنظیم ارتفاع صندلی *
- ۴- اهرم تنظیم پشت سری

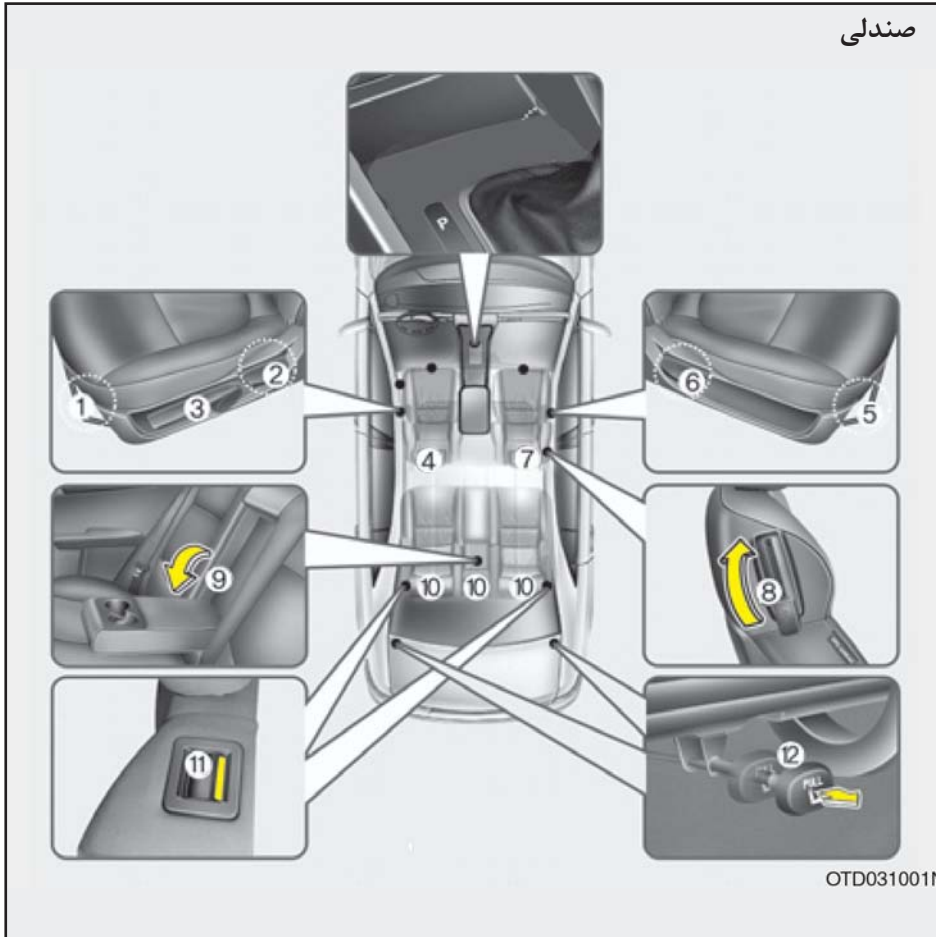
۳

صندلی سرنشین جلو

- ۵- اهرم تنظیم صندلی به سمت جلو/ عقب
- ۶- اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی
- ۷- اهرم تنظیم پشت سری

صندلی عقب

- ۸- زیر آرنجی *
- ۹- پشت سری *
- ۱۰- اهرم تاشو صندلی عقب *



OTD031001N

* : مطابق با مدل خودرو

یا به هر حالتی که در قفل شدن مناسب پشتی صندلی اختلال ایجاد نماید می تواند به آسیب های جدی جسمی یا آسیب های مرگ آور در توقف های ناگهانی یا تصادف، منجر شود.

- همیشه در حالی که پشتی صندلی در حالت راست و قائم و تسمه روی پای کمربند ایمنی در پایین ترین سطح و دور لگن به حالت چسبان قرار دارد، در خودرو سوار یا اقدام به رانندگی با آن نمایید. در صورت تصادف، این وضعیت کمربند را در بهترین حالت محافظت از شما قرار می دهد.

- برای احتراز از آسیب دیدگی جسمی غیر لازم ناشی از باز شدن کیسه هوا (ایر بگ)، همانند احتمال آسیب دیدگی شدید یا مرگ، همیشه با فاصله ۲۵۰ میلیمتری سینه از غربیلک فرمان، در روی صندلی قرار بگیرید.

⚠️ اخطار

راندن خودرویی که پشتی صندلی جلو خم شده ممکن است منجر به تصادف و در نتیجه صدمات شدید یا مرگ آور گردد. اگر صندلی جلو در حین حرکت خودرو به سمت عقب خم شده باشد در هنگام بروز تصادف، لگن سرنشین از زیر کمربند ایمنی سر خورده و نیروی شدیدی به شکم بدون حفاظ وارد می گردد، که باعث صدمات شدید یا مرگ آور داخلی می گردد. راننده باید به سرنشین جلو هشدار دهد که پشتی صندلی را حین حرکت خودرو در حالت قائم نگه دارد.

⚠️ اخطار

- هنگامی که خودرو در حال حرکت است، هرگز اقدام به تنظیم صندلی نکنید. این عمل می تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و تصادف منجر به مرگ، آسیب دیدگی جدی جسمی، یا لطمات مادی شود.
- اجازه ندهید هیچ چیزی در قرار گرفتن پشتی صندلی به حالت معمول اختلال ایجاد نماید.
- نگهداری اشیا در حالت مقابله با پشتی صندلی

⚠️ اخطار

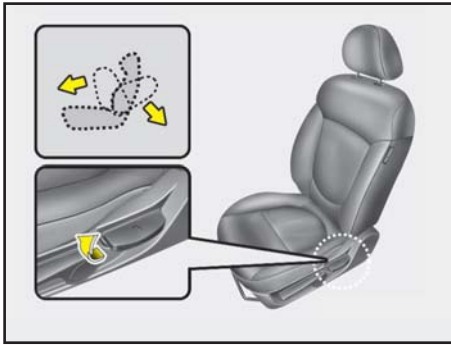
اشیای آزاد یا غلتان قرار گرفته در محفظه زیر پای راننده می توانند در عملکرد پدال های زیر پا اختلال ایجاد کرده، احتمالاً باعث تصادف شوند هیچ چیزی را زیر صندلیهای جلو قرار ندهید.

⚠️ اخطار

هنگامی که صندلی را به حالت قائم بر می گردانید پشتی صندلی را نگه داشته و آن را به آهستگی به عقب برگردانید، مراقب باشید کسی اطراف صندلی نباشد، اگر پشتی صندلی بدون نگه داشتن به سمت عقب بر گردد، پشتی صندلی به عقب پریده ممکن است به جراحت شخصی که بین پشتی صندلی گیر افتاده منجر گردد.

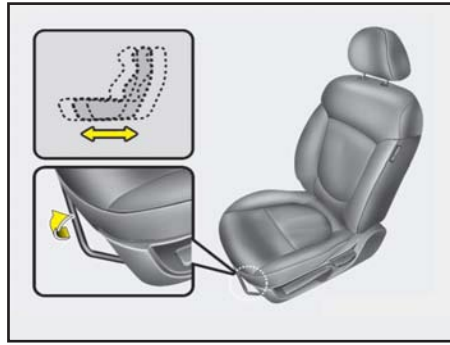
⚠️ **اخطار**

پس از تنظیم صندلی، با سعی در حرکت دادن صندلی به جلو یا عقب بدون استفاده از اهرم تنظیم، از قفل شدن صندلی اطمینان حاصل کنید. حرکت ناگهانی و دور از انتظار صندلی راننده ممکن است منجر به از دست دادن کنترل خودرو و در نتیجه تصادف گردد.



**تنظیم زاویه پشتی صندلی راننده
برای خم کردن پشتی صندلی**

- ۱- کمی به سمت جلو خم شده و اهرم کنترل خم کردن پشتی صندلی واقع در سمت کناری عقب صندلی را بالا بکشید.
- ۲- با احتیاط به صندلی تکیه داده، پشتی صندلی را در موقعیت دلخواه تنظیم کنید.
- ۳- اهرم را رها کرده و از قفل شدن پشتی صندلی در موقعیت مورد نظر اطمینان حاصل کنید. (برای قفل شدن پشتی صندلی، اهرم باید به موقعیت اولیه خود باز گردد).

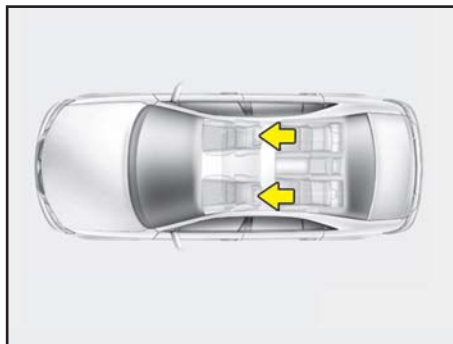


**تنظیم صندلی جلو
به سمت جلو و عقب**

- برای حرکت دادن صندلی به سمت جلویا عقب:
- ۱- اهرم تنظیم کشویی صندلی را به سمت بالا کشیده در این وضعیت نگه دارید.
 - ۲- صندلی را به محل دلخواه سر دهید.
 - ۳- اهرم را رها کرده و از قفل شدن صندلی در محل مورد نظر اطمینان حاصل کنید.
- صندلی را قبل از رانندگی تنظیم نموده و با سعی در جلو و عقب کردن صندلی بدون استفاده از اهرم از قفل شدن صندلی در محل خود اطمینان حاصل نمایید. اگر صندلی حرکت کند، درست قفل نشده است.

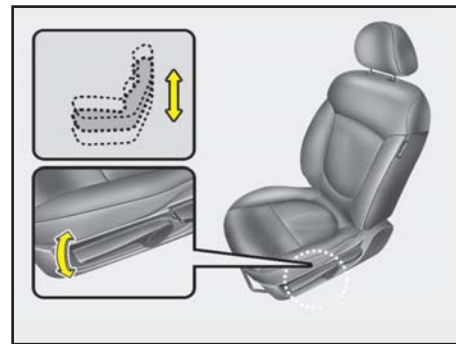
⚠️ اخطار

- برای حداکثر تاثیرگذاری پشت سری در صورت وقوع تصادف، پشت سری ها باید به نحوی تنظیم شود که ارتفاع قسمت میانی پشت سری در ارتفاع مرکز ثقل سر بیشتر افراد در ارتفاع برابر با بالای چشم سرنشین می باشد. همچنین، پشت سری ها باید تا آنجا که ممکن است نزدیک به سر سرنشین تنظیم گردد. به این دلیل، استفاده از پشتی هایی که بدن را از پشتی صندلی دور نگه می دارند توصیه نمی شود.
- برای کاهش خطر صدمه دیدن سر و گردن حین بروز تصادف احتمالی، در هنگام پیاده بودن پشت سری با خودرو رانندگی نکنید. هنگام نصب پشت سری، خطرات احتمالی صدمات گردن کاهش می یابد.
- در حالی که خودرو در حال حرکت است ارتفاع پشت سری را تنظیم نکنید.



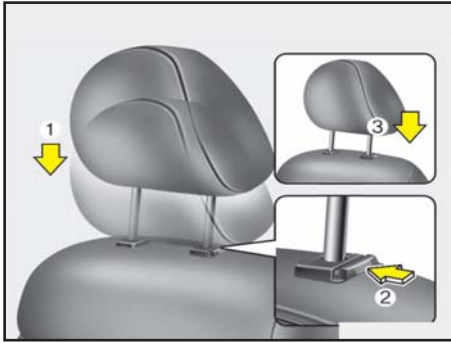
پشت سری

به منظور تامین ایمنی و آرامش صندلی راننده و سرنشین جلو به پشت سری مجهز شده اند. پشت سری ها علاوه بر ارائه آسایش، به حفاظت از سر و گردن راننده و سرنشینان در صورت وقوع تصادف کمک می کنند.



تنظیم ارتفاع تشک صندلی راننده *

- برای تغییر ارتفاع صندلی، اهرم کنترل ارتفاع به سمت بالا یا پایین حرکت دهید.
- برای پایین آوردن تشک صندلی، اهرم کنترل ارتفاع صندلی را چند بار به سمت پایین فشار دهید.
 - برای بالا بردن تشک صندلی، اهرم کنترل ارتفاع صندلی را چند بار به سمت بالا حرکت دهید.

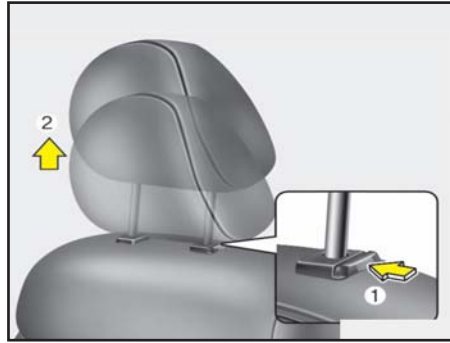


نصب کردن مجدد پشت سری

برای نصب مجدد سری، در حالی که دکمه آزاد کننده (۲) را فشار می دهید، پشت سری را در سوراخ های تعبیه شده در پشتی صندلی (۳) فشار دهید، سپس ارتفاع پشت سری (۱) را به میزان دلخواه تنظیم کنید.

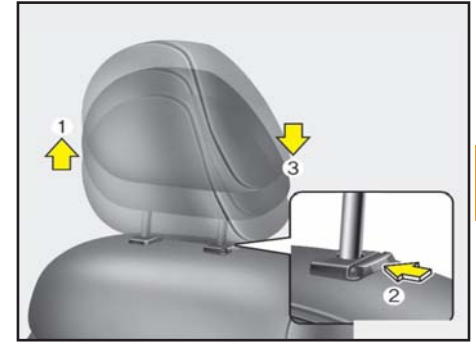
⚠️ اخطار

پس از تنظیم پشت سری برای حفاظت از سرنشین از قفل بودن پشت سری در محل خود اطمینان حاصل نمایید.



خارج کردن پشت سری

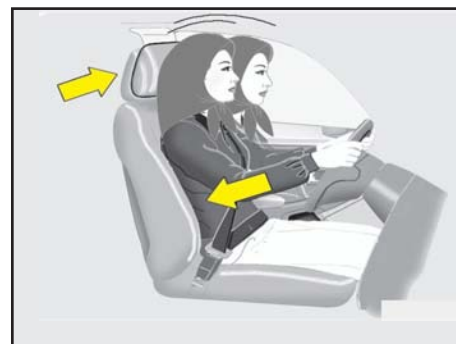
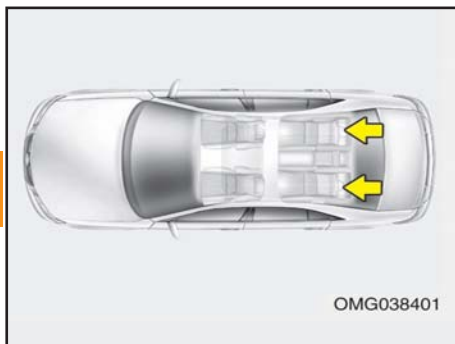
برای پیاده کردن پشت سری، آن را تا جاییکه امکان دارد بالا ببرید. سپس دکمه آزاد کننده (۱) را در حالی که پشت سری را به سمت بالا (۲) می کشید، فشار دهید.



تنظیم ارتفاع پشت سری به سمت بالا و

پایین

برای بالا آوردن پشت سری؛ آن را تا ارتفاع دلخواه (۱) بالا آورید. برای پایین کشیدن پشت سری دکمه آزاد کننده (۲) تعبیه شده بر روی بالای پشتی صندلی را فشار داده و نگه دارید، سپس پشت سری را تا ارتفاع دلخواه (۳) بیاورید.



تنظیم صندلی عقب

پشت سری *

خودروی شما برای تامین آسایش و ایمنی سرنشینان صندلی های عقب نیز مجهز به پشت سری می باشد.

پشت سری ها، علاوه بر ارائه آسایش، به حفاظت از سر و گردن سرنشینان در صورت وقوع تصادف از آسیب دیدگی ها جلوگیری می کند.

جیب پشتی صندلی *

جیبی در پشتی صندلی سرنشین جلو تعبیه شده است.

⚠️ خطر

جیب پشتی صندلی

از قرار دادن اشیاء سنگین و تیز در جیب پشتی صندلی خودداری نمایید.
در صورت وقوع تصادف این اشیاء ممکن است از جیب صندلی خارج شده، به صدمات شدید سرنشینان خودرو منجر گردند.

پشت سری های متحرک *

در این حالت بالشتک پشت سری علاوه بر قابلیت تنظیم بالا و پایین شدن قابلیت تنظیم به عقب و جلو نیز دارد.

⚠️ خطر

هنگام تنظیم پشت سری مراقب انگشت خود باشد که بین پشتی صندلی و پشت سری قرارنگیرد.

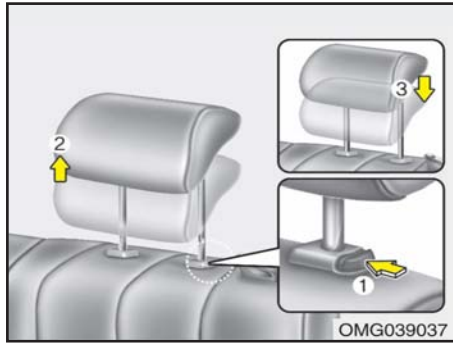
* : مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

• برای حداکثر تاثیرگذاری پشت‌گذاری پشت سری در زمان وقوع تصادف، پشت سری ها باید به نحوی تنظیم شوند، که ارتفاع قسمت میانی پشت سری هم ارتفاع مرکز ثقل سرنشین باشد. به طور کلی، مرکز ثقل سر بیشتر افراد هم ارتفاع قسمت بالایی چشم ها می باشد. همچنین پشت سری را به نحوی تنظیم کنید که تا آنجا که ممکن است نزدیک به سرتان قرار گیرد.

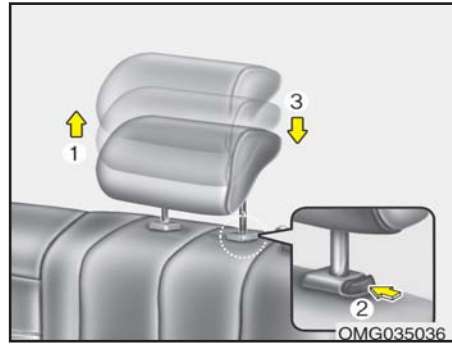
• هنگامی که پشت سری را پیاده کرده اید از رانندگی خودداری نمایید، زیرا که این عمل منجر به صدمات جسمی شدید در صورت وقوع حادثه می شود.

• در زمانی که پشت سری به نحوه صحیح تنظیم شده باشد صدمات ناحیه گردن را به نحو قابل توجهی کاهش می دهد.



پیاده کردن

برای پیاده نمودن پشت سری، در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۱) را فشار می دهید تا آنجا که ممکن است آن را بالا بکشید. (۲) برای سوار کردن پشت سری، در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۱) را فشار می دهید، پایه های پشت سری (۳) را در سوراخ های تعبیه شده در پشتی صندلی قرار داده اید، پشت سری را به سمت پایین فشار دهید. سپس ارتفاع پشت سری را در ارتفاع دلخواه تنظیم کنید.



تنظیم ارتفاع پشت سری *

برای بالا بردن پشت سری، آن را تا ارتفاع دلخواه (۱) بالا بیاورید. برای پایین آوردن پشت سری در حالی که دکمه آزاد کننده پشت سری (۲) بر روی قسمت بالا پشتی صندلی را نگه داشته اید، پشت سری را تا ارتفاع دلخواه (۳) پایین بیاورید.

⚠️ اخطار

برای محافظت از سرنشین، پس از تنظیم پشت سری، از قفل شدن محکم آن در محل اطمینان حاصل نمایید.

مشخصات ایمنی خودروی شما

برای خواباندن پشتی صندلی عقب

- 1- پشتی صندلی جلو را به حالت قائم در آورده و در صورت نیاز به سمت جلو فشار دهید.
- 2- پشت سری صندلی عقب را تا آنجا که ممکن است پایین بیاورید.
- 3- کمربند ایمنی عقب را از مقابل پشتی صندلی، آزاد نموده.
- 4- صندوق عقب را باز کنید.

۳

تا کردن پشتی های صندلی عقب *
برای حمل راحت تر اشیای طولی یا افزایش ظرفیت حمل بار خودرو، پشتی های صندلی عقب را می توان به سمت تشک تا نمود.

⚠️ خطر

هدف از خواباندن پشتی های صندلی عقب حمل اشیاء طولی تر از معمول در مواقع لازم است.

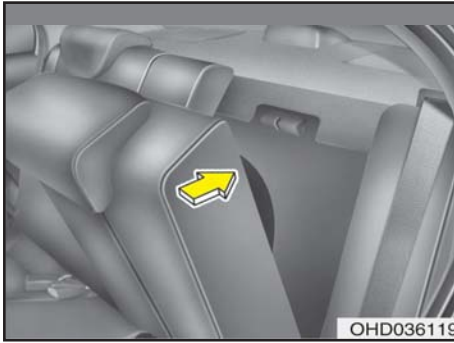
هرگز اجازه ندهید سرنشین روی پشتی صندلی خوابیده شده، در خودرو در حال حرکت بنشیند. این شیوه نشستن صحیح نیست و امکان استفاده از کمربند ایمنی در این حالت وجود ندارد. در صورت وقوع تصادف یا توقف ناگهانی این امر ممکن است منجر به صدمات جانی جدی یا مرگ آور شود. ارتفاع اجسام حمل شده روی پشتی خوابیده شده صندلی عقب نباید از ارتفاع صندلی های جلو بیشتر باشد. این امر می تواند منجر به حرکت جسم یا بار به سمت جلو و صدمات جسمی و مادی در صورت توقف ناگهانی خودرو شود.



زیر آرنجی *

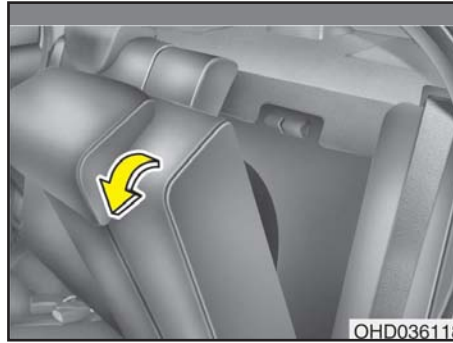
برای استفاده از زیر آرنجی، آن را از پشتی به سمت جلو بیرون بکشید.

* : مطابق با مدل خودرو

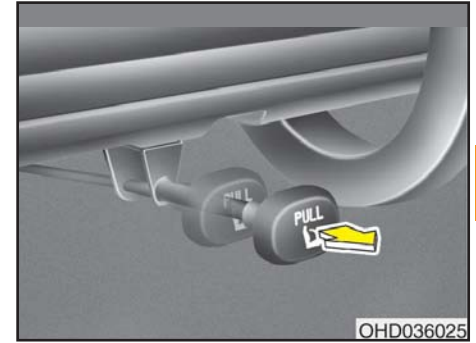


۷- برای استفاده مجدد از صندلی عقب، پشتی صندلی را به سمت عقب و بالا کشیده تا در محل خود با صدای کلیک قفل شود.

۸- کمربندهای ایمنی صندلی عقب را به موقعیت صحیح باز گردانید.



۶- پشتی صندلی را به سمت جلو و پایین بکشید.



۵- اهرم آزاد کننده را بیرون بکشید.

⚠️ اخطار

در هنگام سوار و پیاده کردن بار از قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت خاموش OFF، قرار داشتن گیربکس در موقعیت پارک P و درگیر بودن ترمز دستی اطمینان حاصل کنید. عدم رعایت این موارد ممکن است باعث حرکت خودرو در اثر حرکت دادن ناخواسته دسته دنده به موقعیت های دیگر شود.

⚠️ اخطار

برای جلوگیری از پرتاب شدن بار به اطراف در داخل خودرو (در اثر تصادف) و جلوگیری از صدمه دیدن سرنشینان خودرو، بارها همیشه باید بنحو مطمئن در محل بسته و محکم شوند. همچنین نکات ایمنی در هنگام قراردادن اشیاء بر روی صندلی های عقب باید مراقبت خاص اعمال شود، چون در صورت تصادف از ناحیه جلو این اشیاء ممکن است با سرنشینان جلو برخورد نمایند.

⚠️ اخطار

در هنگام باز گرداندن پشتی صندلی عقب بحالت قائم (پس از هر بار خواباندن پشتی به سمت پایین): مواظب باشید تسمه ها یا قفل کمربندهای ایمنی بین صندلی عقب گیر نکرده یا دچار آسیب دیدگی نشوند. با فشار دادن بالای پشتی صندلی، از قفل شدن کامل پشتی در موقعیت قائم آن اطمینان حاصل کنید. در غیر اینصورت در هنگام تصادف یا توقف ناگهانی، پشتی صندلی می تواند به سمت جلو خوابیده شده، اجازه دهد بار به سمت جلو حرکت کرده وارد اتاق سرنشین شود. این امر می تواند باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور شود.

کمربندهای ایمنی

سیستم محافظت از سرنشین کمربند ایمنی

⚠️ اخطار

- برای استفاده از حداکثر مزایای سیستم محافظت از سرنشین، همیشه در هنگام حرکت خودرو کمربندها باید بسته شده باشند.
- حداکثر تاثیر کمربندها زمانی می باشد که پشتی صندلی ها در حالت قائم قرار داشته باشد.
- کودک ۱۲ ساله و کوچک تر همیشه باید بنحو مناسب در صندلی عقب مورد محافظت قرار گیرند. هرگز اجازه ندهید کودکان در صندلی جلو قرار گیرند. در صورتی که لازم است کودک بزرگتر از ۱۲ سال در صندلی جلو بنشیند، باید به نحو مناسب توسط کمربند مورد محافظت قرار گیرد و صندلی تا حد امکان به عقب کشیده شود.
- هرگز کمربند ایمنی را از زیر بازو و یا دور گردن خود عبور ندهید. استفاده از قسمت گذراننده از روی شانه بنحو نامناسب می تواند باعث صدمات جسمی جدی در هنگام تصادف شود. تسمه روی شانه باید از وسط شانه از روی

⚠️ اخطار

استخوان ترقوه عبور کند.

- دقت نمایید تسمه کمربند ایمنی تاب نداشته و گیر نکرده باشد. در صورت عدم امکان آزاد کردن آن سریعاً به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت سایپادک مراجعه نمایید.
- در این وضعیت تسمه کمربند حتی ممکن است باعث ایجاد بریدگی در بدن شود. از عبور مستقیم و پیچیده نبودن تسمه کمربند اطمینان حاصل کنید.
- کمربندهای ایمنی را به طور متناوب مورد بازدید قرار دهید. بدین ترتیب که کمربندها را کاملاً بیرون کشیده و تسمه آن را از لحاظ فرسودگی، بریدگی، سوختگی و هرگونه آسیب دیدگی بررسی نمایید. از عملکرد جمع کن کمربند ها مطمئن شوید. قفل ها را امتحان نمایید تا از نظر عملکرد معیوب نباشند. در صورت وجود هر یک از ایرادهای فوق، لازم است کمربند تعویض گردد.

کمربندها برای تماس و مقابله با قسمت های استخوانی بدن طراحی شده اند و باید از قسمت پایین و جلو لگن، سینه و شانه ها بر حسب مورد، عبور داده شوند. از عبور دادن تسمه روی پا از روی شکم باید احتراز شود.

کمربندها باید تا حد ممکن بطور محکم همراه با آسایش تنظیم شوند، تا بتوانند محافظت لازمی که برای آن طراحی شده اند را ارائه دهند.

کمربند شل و تاب دار تا حد بسیار زیادی حفاظت لازم از سرنشین را کاهش می دهد.

با اعمال مراقبت باید از آلوده شدن تسمه های کمربند با پولیش و واکس، روغن ها و مواد شیمیایی و بخصوص اسید باتری جلوگیری کرد.

تمیز کردن می تواند با استفاده از آب و صابون رقیق، به نحو ایمن انجام گیرد. در صورت نخ نما شدن، آلودگی و کثیفی شدید یا آسیب دیدن تسمه ها، کمربند باید تعویض شود. در صورت مورد استفاده بودن کمربند در زمان تصادف شدید، لازمست کل مجموعه کمربند تعویض شود، حتی اگر آسیب دیدگی مجموعه مشهود نباشد.

در حالت پیچ و تاب داشتن تسمه ها نباید از

مشخصات ایمنی خودروی شما

زنگ بلافاصله قطع خواهد شد. *

تیپ C

برای یادآوری راننده، با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی راننده برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک می زند. اگر در هنگام چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد، یا پس از آن از قفل خارج شود، چراغ هشدار کمربند ایمنی مربوطه روشن و تا بسته شدن آن روشن باقی می ماند.

اگر با کمربند ایمنی بسته نشده به رانندگی ادامه دهید و سرعت به بیش از ۹ کیلومتر در ساعت برسد، چراغ هشدار روشن کمربند ایمنی تا زمانیکه سرعت به ۶ کیلومتر در ساعت کاهش نیافته است بصورت چشمک زن عمل خواهد کرد. اگر با کمربند ایمنی بسته نشده به رانندگی ادامه دهید و سرعت به بیش از ۲۰ کیلومتر در ساعت برسد، زنگ هشدار کمربند ایمنی خودرو برای حدود ۱۰۰ ثانیه به صدا درخواهد آمد و چراغ هشدار مربوطه شروع به چشمک زدن خواهد کرد.



تیپ B

برای یادآوری راننده با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک خواهد زد. اگر پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON کمربند ایمنی راننده باز شود، چراغ هشدار کمربند ایمنی مجدداً برای حدود ۶ ثانیه چشمک خواهد زد.

اگر در هنگام باز بودن سویچ خودرو ON، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد یا پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON کمربند ایمنی راننده باز شود، زنگ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بصدا درخواهد آمد. در این حال اگر کمربند بسته شود، صدای

کمربند استفاده کرد. هر مجموعه کمربند فقط باید توسط یک نفر مورد استفاده قرار گیرد. عبور دادن تسمه کمربند از روی کودک قرار گرفته بر روی پای سرنشین خطرناک است.

⚠️ اخطار

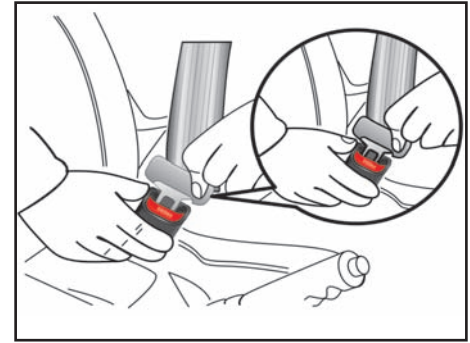
استفاده کننده از کمربند باید از هر گونه تغییر یا اضافه کردن تجهیزاتی بر روی کمربند که از عملکرد صحیح، شل شدگی تسمه توسط اجزاء تنظیم کننده تسمه یا تنظیم مجموعه کمربند جلوگیری می کند، اجتناب نماید.

هشدار کمربند ایمنی

تیپ A

برای یادآوری راننده با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند، چشمک خواهد زد.

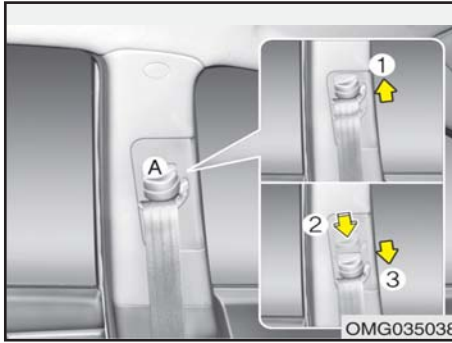
* : مطابق با مدل خودرو



قفل می شود. همچنین در صورتی که بطور سریع به جلو خم شوید، باز هم کمربند ایمنی قفل می شود.

بادآوری

اگر کمربند ایمنی در پایه نگهدارنده گیر کرده است، کمربند را محکم بکشید تا آزاد گردد. سپس قادر خواهید بود که کمربند را به آرامی بیرون بکشید.



تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی *

ارتفاع پایه نگهدارنده تسمه روی شانه را برای رسیدن به حداکثر راحتی و ایمنی می توانید در ۴ وضعیت مختلف تنظیم کنید.

اگر ارتفاع تسمه کمربند تنظیمی به گردن شما بسیار نزدیک باشد، نمی تواند بیشترین حفاظت موثر را ارائه دهد.

برای تنظیم ارتفاع پایه کمربند ایمنی، تنظیم کننده ارتفاع را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا در مکان دلخواه قرار گیرد.

⚠️ خطر

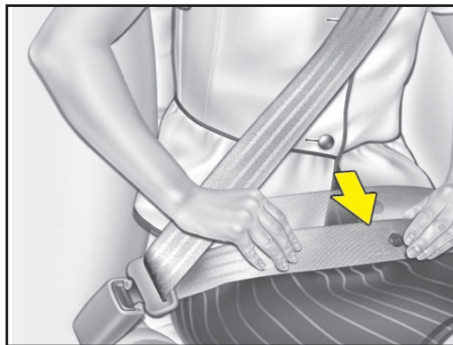
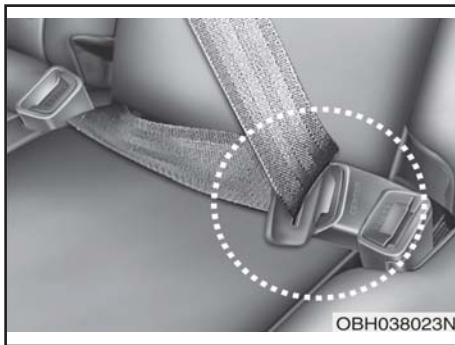
مکانیزم قفل تسمه کمربند وسط با کمربندهای روی شانه صندلی عقب متفاوت است، هنگامی که تسمه های روی شانه صندلی عقب یا تسمه کمربند وسط را می بندید از صحیح جا زدن هر کمربند در قفل خود برای بهره وری از حداکثر محافظت سیستم کمربند و عملکرد مناسب آن اطمینان حاصل کنید.

طریقه بستن کمربند ایمنی

برای بستن کمربند ایمنی، تسمه را از جمع کننده بیرون بکشید و زبانه فلزی (۱) آن را در قفل کمربند (۲) جا بزنید. وقتی زبانه فلزی در داخل قفل کمربند قفل شود، صدای جا رفتن و قفل شدن آن (کلیک) شنیده خواهد شد. فقط پس از آن که تسمه روی پای کمربند ایمنی به صورت دستی تنظیم شد و به صورت چسبان دور لگن قرار گرفت، طول تسمه روی شانه کمربند ایمنی به مقدار مناسب به طور اتوماتیک تنظیم می شود. اگر به آرامی و آهسته به جلو خم شوید طول تسمه کمربند زیاد شده، اجازه حرکت به اطراف را می دهد. در صورت برخورد با مانع یا توقف ناگهانی خودرو، کمربند در موقعیت خود

* مطابق با مدل خودرو

مشخصات ایمنی خودروی شما



۳

در هنگام استفاده از کمربند ایمنی صندلی عقب وسط، باید از قفل کمربند دارای علامت وسط (CENTER) استفاده کنید.

⚠️ اخطار

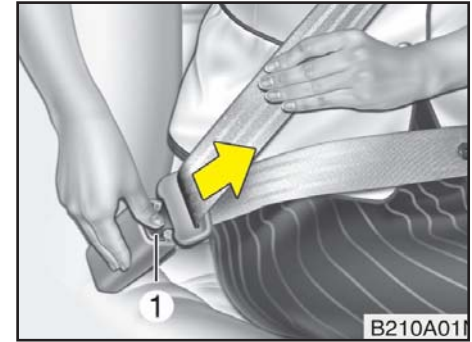
تسمه گذرنده از زیر شکم را طوری تنظیم نمایید که در پایین‌ترین محل ممکن قرار گیرد تا هنگام بروز تصادف، از لغزش شخص از زیر کمربند جلوگیری شود. مطابق با تصویر بالا، کمربند را از سمت شانه به بالا بکشید تا با بدن فاصله نداشته باشد. جمع کن کمربند بصورت خودکار نیروی کششی اعمال می‌کند. جهت ایمنی بیشتر کمربند را از بدن دور نمایید.

برای بالا بردن پایه تنظیم کننده ارتفاع، آن را بالا بکشید (۱) برای پایین آوردن با فشار دادن دکمه ضامن تنظیم کننده ارتفاع (۲) آن را به سمت پایین فشار دهید (۳).

با رها کردن دکمه، پایه نگهدارنده در موقعیت خود قفل می‌شود. برای اطمینان از قفل شدن پایه نگهدارنده، سعی کنید تنظیم کننده ارتفاع را به سمت بالا و پایین به صورت کشویی حرکت دهید.

⚠️ اخطار

- قفل بودن تنظیم کننده ارتفاع تسمه روی شانه کمربند ایمنی در ارتفاع مناسب را کنترل کنید. هرگز تسمه روی شانه کمربند ایمنی را از روی گردن یا صورت عبور ندهید. موقعیت نامناسب کمربندهای بسته شده می‌تواند باعث آسیب‌های جسمی جدی در صورت تصادف شود.
- عدم تعویض کمربندهای ایمنی پس از تصادف می‌تواند به باقی ماندن کمربندهای معیوبی منجر شود که نمی‌توانند محافظت لازم را در صورت وقوع تصادف دیگری ارائه داده و در نتیجه باعث آسیب‌های جسمی جدی یا مرگ شوند.



برای باز کردن کمربند ایمنی

با فشار دادن دکمه آزاد کننده روی قفل (۱)، کمربند آزاد می شود. هنگامی که قفل کمربند آزاد شود، تسمه باید به طور اتوماتیک به داخل جمع کننده تسمه باز گردد. اگر این عمل انجام نشود، تسمه کمربند را باز دهید و از تاب نداشتن آن مطمئن شوید، سپس دوباره این عمل را انجام دهید.

کمربند ایمنی پیش کشنده *

وظیفه این سیستم کشیدن کمربندهای ایمنی جلو به گونه ای است که مسافر به سمت صندلی کشیده شود و بدین ترتیب موجب افزایش بازده کمربند ایمنی گردد هنگامی که این سیستم فعال می شود، قفل کن، کمربند را در محل خود ثابت نگه می دارد. پس از اینکه کمربندها قفل شدند، فقط مقدار کمی حرکت در کمربندها وجود خواهد داشت و حرکت به جلوی سرنشین در طی برخوردها، بسیار محدود می گردد.

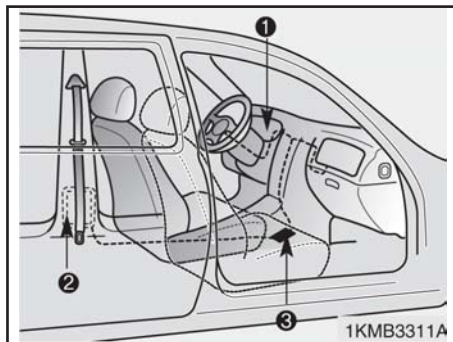
هشدار ⚠️

جهت افزایش کارایی سیستم پیش کشنده کمربند، به نکات زیر توجه نمایید.

- ۱- لازم است کمربند به نحو صحیح بسته شود.
- ۲- لازم است تسمه کمربند ایمنی در مکان صحیح خود تنظیم شود

- سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی باید پس از هر بار عمل کردن تعویض گردد.

- جهت حفظ موارد ایمنی از مبادرت به تعمیر یا تعویض این سیستم شخصاً یا توسط افراد متفرقه خودداری کنید و در صورت نیاز به یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



سیستم کمربند ایمنی کشنده بطور عمده متشکل از اجزای زیر است. مکان این اجزا در شکل نشان داده شده است:

- ۱- چراغ هشدار سیستم کیسه هوا SRS
- ۲- مجموعه کمربند ایمنی پیش کشنده
- ۳- ماژول (سامانه) کنترل سیستم کیسه هوا SRS

در صورت بروز تصادف و یا ترمز ناگهانی و شدید، کمربند ایمنی سرنشین را محکم نگه داشته و از پرتاب سرنشین به بیرون خودرو جلوگیری می کند. بنا به دلایل فوق است که بستن کمربند ایمنی برای سرنشینان جلو و عقب خودرو به خصوص زنان باردار، ضروری می باشد.

توجه ⚠️

سیستم پیش کشنده در ضربات ناشی از تصادفات حتی در صورتی که شخصی روی صندلی نباشد فعال می گردد.

فعال شدن سیستم پیش کشنده، همراه با صدای بلند و متصاعد شدن دود داخل اتاق خواهد بود که این دود بی خطر است.

- علی رغم بی خطر بودن گاز متصاعد شده، احتمال بروز حساسیت پوستی وجود دارد و نباید برای مدت طولانی استشمام شود. لذا پس از بروز تصادف دست و صورت خود را بشویید.

نکته

- در بعضی از تصادفات منجر به برخورد از ناحیه جلو، هر دو کمربند ایمنی پیش کشنده راننده و سرنشین جلو ممکن است فعال شوند.
- هنگامی که کمربندهای ایمنی کشنده فعال شوند، صدای بلندی ممکن است شنیده شده و غباری شبیه دود در اتاق خودرو ممکن است دیده شود، این وضعیت عادی است و خطری ندارد.
- این غبار با وجود بی ضرر بودن ممکن است باعث خارش پوست شده و نباید به مدت طولانی استنشاق شود. پس از هر تصادف منجر به عمل کردن کمربندهای ایمنی پیش کشنده، سطح پوست در معرض (شامل دست ها و صورت) را به طور کامل بشویید.

نکته

چراغ هشدار کیسه هوای روی صفحه نمایشگرها، به دلیل متصل بودن سنسور فعال کننده کیسه هوا به کمربند ایمنی پیش کشنده، پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، مدت ۶ ثانیه روشن و سپس باید خاموش شود.

 هشدار

اگر کمربند ایمنی پیش کشنده، به درستی کار نکنند، چراغ هشدار روشن خواهد شد، حتی اگر هیچ ایرادی در سیستم کیسه هوا وجود نداشته باشد. اگر با چرخاندن سویچ و قراردادن آن در موقعیت روشن ON چراغ هشدار کیسه هوا روشن نمی شود یا پس از روشن شدن به مدت تقریبی ۶ ثانیه، همچنان روشن باقی می ماند و یا زمانی که خودرو در حال حرکت است روشن می شود، لطفاً هر چه زودتر کمربند ایمنی پیش کشنده و سیستم کیسه هوا را توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک مورد بازرسی قرار دهید.

 اخطار

- کمربندهای ایمنی پیش کشنده فقط برای یک بار کار کردن، طراحی شده اند و پس از فعال شدن باید تعویض شوند. همیشه همه کمربندهای ایمنی از هر نوع، در صورت مورد استفاده بودن در زمان وقوع تصادف، باید تعویض شوند.
- مجموعه مکانیسم های کمربندهای ایمنی

- پیش کشنده، در طی فعال شدن، داغ می شوند. کمربندهای ایمنی پیش کشنده را تا چند دقیقه پس از فعال شدن، لمس نکنید.
- سعی نکنید خودتان کمربندهای ایمنی پیش کشنده را بازرسی کرده یا تعویض کنید. این کار باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک انجام شود.
- به مجموعه های کمربند ایمنی پیش کشنده، ضربه وارد نکنید.
- سعی در تعمیر یا سرویس کمربندهای ایمنی کشنده نکنید.
- استفاده نادرست از مجموعه های کمربند ایمنی کشنده و بی اعتنائی به هشدارهای مربوط به ضربه وارد نکردن، تغییر ندادن، بازرسی نکردن، تعویض نکردن، یا سرویس و تعمیر نکردن آن ها ممکن است منجر به عملکرد غیر صحیح یا فعال شدن بدون دلیل مجموعه های کمربند و در نتیجه صدمات جسمی جدی شود.
- همیشه هنگام رانندگی و یا زمانی که سوار بر خودرو هستید، کمربند ایمنی را ببندید.

نوزادان یا کودکان کوچک

شما باید از الزامات خاص کشور خود آگاه باشید. صندلی های محافظ کودک یا نوزادان باید بر روی صندلی عقب قرار داده شده و بنحو مناسب نصب شوند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از این صندلی های محافظ به (سیستم صندلی محافظ کودک) در این بخش مراجعه کنید.

⚠️ اخطار

استفاده از کمربندهای ایمنی برای کودکان برای حفاظت کودکان در سنین مختلف باید از تجهیزات ایمنی مناسب استفاده کرد. هرگز اجازه ندهید کودکان در خودروی در حال حرکت بایستند و یا زانو بزنند. هرگز از یک کمربند ایمنی برای دو کودک و یا یک کودک به همراه یک فرد بزرگسال استفاده نکنید.

هشدارهای کمربند ایمنی

⚠️ هشدار

اهمیت استفاده از کمربند ایمنی

چهار دلیل بسیار مهم در الزام بستن کمربند ایمنی به همراه کیسه هوا قابل توجه است.

۱- نگهداشتن سرنشین در یک وضعیت، تا از پرتاب شدن او به سمت کیسه هوا جلوگیری شود.

۲- حفاظت از سرنشین در واژگون شدن، تصادف های جانبی و از عقب که کیسه هوا در آن ها عمل نمی کند.

۳- جلوگیری از آسیب دیدن سرنشین در تصادفهای جزئی از جلو که در آن ها کیسه هوا عمل نمی کند.

۴- جلوگیری از پرتاب شدن سرنشین به بیرون از خودرو در تصادفات.

توصیه‌هایی در خصوص استفاده از کمربند ایمنی

جهت اطمینان از عملکرد صحیح کمربندهای ایمنی به موارد زیر توجه نمایید.

- استفاده از کمربند ایمنی حتی در فواصل کوتاه الزامی است.

- اگر تسمه کمربند تاب و یا پیچ خوردگی دارد قبل از استفاده آن را برطرف سازید.

- از تماس اشیاء زبر و تیز با تسمه کمربند که موجب آسیب دیدن تسمه می شود، خودداری نمایید.

کمربند را بطور منظم از نظر کشش، قلاب، قفل ها، و سایر قسمت‌ها و عدم فرسایش یا آسیب

دیدگی اجزاء آن بازدید نمایید. در صورت مشاهده آسیب دیدگی قطعات مورد نظر را تعویض نمایید.

- برای تمیز کردن تسمه کمربند، از محلول رقیق آب و صابون که جهت تمیز کردن روکش

های داخلی بکار می‌رود، استفاده نمایید. از بکار بردن مواد سفیدکننده و خشک کننده

تسمه کمربند خودداری نمایید زیرا این کار باعث کاهش خاصیت کششی آن می شود.

- پس از بازکردن کمربند، دقت کنید جمع کن کاملاً تسمه را داخل کشیده و جمع کند.

استفاده از کمربند برای بانوان باردار

استفاده از کمربند ایمنی برای بانوان باردار، مگر در صورت داشتن دستورات خاص از سوی پزشک معالج، الزامی است. قسمتی از کمربند که زیر شکم بسته می شود، لازم است کاملاً به نرمی و در پائین ترین قسمت ممکن قرار گیرد. بانوان باردار دقت نمایند که کمربند را نباید از روی شکم و یا از بالای شکم عبور دهند.

اشخاص مصدوم

کمربند ایمنی در زمان حمل و نقل فرد مصدوم باید مورد استفاده قرار گیرد. در صورت نیاز برای توصیه های خاص با پزشک مشورت کنید.

هر نفر یک کمربند

هرگز دو نفر (شامل کودکان) نباید همزمان از یک کمربند استفاده کنند. در صورت وقوع تصادف این عمل می تواند شدت آسیب های وارده را افزایش دهد.

به سمت عقب دراز نکشید

برای کاهش احتمال آسیب دیدگی در صورت تصادف و استفاده از حداکثر کارایی سیستم محافظت از سرنشینان، تمام سرنشینان در هنگام حرکت باید به صورت قائم در صندلی قرار گرفته و پشتی صندلی های جلو باید در حالت قائم باشد.

اگر شخص بر روی صندلی عقب بصورت دراز کشیده نشسته یا اینکه پشتی صندلی جلو به سمت عقب خوابانده شده باشد، کمربند ایمنی نمی تواند محافظت مناسب را ارائه دهد.

⚠️ اخطار

رانندگی در خودرو در حالی که پشتی صندلی آن به عقب خم شده است، خطر صدمات جدی یا مرگ اور را در صورت تصادف یا توقف ناگهانی افزایش می دهد. با خواباندن صندلی میزان حفاظت سیستم محافظت از سرنشین (کمربندها و کیسه های هوا) تا حد زیادی کاهش می یابد. برای عملکرد مناسب سیستم، کمربندها باید محکم در اطراف لگن و جلوی سینه قرار گرفته باشند. هر چه پشتی صندلی بیشتر خوابانده شده باشد، احتمال لیز خوردن لگن از زیر تسمه روی پای کمربند افزایش یافته باعث صدمات جسمی داخلی یا برخورد گردن سرنشین به تسمه روی شانه کمربند می شود. راننده و سرنشینان همیشه باید کاملاً به عقب بر روی صندلی های خود نشسته، بنحو مناسب توسط کمربند مورد محافظت قرار گیرند و پشتی صندلی آن ها در حالت قائم باشد.

زمان تعویض کمربندهای ایمنی

بعد از تصادف، احتمال آسیب دیدن و یا قفل شدن مجموعه کمربندها وجود دارد. لذا بعد از هر بار تصادف مجموعه کمربندها، جمع کن کمربندها، قلاب ها و قسمت های آسیب دیده را مورد بازدید قرار دهید و در صورت نیاز به نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.

بازدیدهای دوره ای

کمربندهای ایمنی را به طور متناوب مورد بازدید قرار دهید. بدین ترتیب که کمربندها را کاملاً بیرون کشیده و تسمه آن را از لحاظ فرسودگی، بریدگی، سوختگی و هرگونه آسیب دیدگی بررسی نمایید. از عملکرد جمع کن کمربندها مطمئن شوید. قفل ها را امتحان نمایید تا از نظر عملکرد معیوب نباشند. در صورت وجود هر یک از ایرادهای فوق، لازم است کمربند تعویض گردد.

کمربندها را تمیز و خشک نگهدارید

کمربندها باید تمیز و خشک نگهداری شوند. در صورت کثیفی می توانید آن ها را با استفاده از محلول رقیق صابون و آب گرم تمیز کنید. سفید کننده، رنگ و پاک کننده های قوی یا مواد ساینده نباید مورد استفاده قرار گیرند زیرا ممکن است باعث خرابی و سست و ضعیف کردن بافت تسمه کمربند شوند.

مراقبت از کمربند ایمنی

اجزای سیستم کمربند ایمنی هرگز نباید از یکدیگر جدا شده یا در آن ها تغییراتی اعمال شود. بعلاوه باید با مراقبت از آسیب دیدن تسمه ها و اجزا فلزی کمربند توسط لولای صندلی، درب ها و دیگر استفاده های ناصحیح جلوگیری کرد.

⚠️ اخطار

در هنگام برگرداندن پشتی صندلی عقب به حالت اولیه قائم (در صورت خواباندن) مواظب باشید بافت تسمه یا قلاب کمربند صدمه نبیند. همچنین مطمئن شوید تسمه یا قلاب کمربند بین صندلی گیر نکرده یا در صندلی عقب فرو نرود. کمربند ایمنی دارای تسمه یا قفل صدمه دیده استحکام لازم را ندارد و احتمالاً در هنگام تصادف یا توقف ناگهانی نمی تواند بدرستی عمل کند و در نتیجه باعث صدمات جدی جسمی می شود. فوراً آن ها را تعویض کنید.

صندلی محافظ کودک

- تسمه کمربند گذرنده از روی شانه نباید با گردن و صورت کودک تماس داشته باشد.

- استفاده نادرست از کمربند ایمنی می تواند به کودک صدمات جدی وارد آورد.

- نشستن کودکان روی صندلی عقب نسبت به صندلی جلو از ایمنی بیشتری برخوردار است.

ضمناً کودک باید توسط صندلی کودک یا کمربند ایمنی کاملاً محافظت گردد. در صورتی که صندلی ایمنی کودک بطور صحیح نصب و استفاده نشود امکان آسیب دیدن وی در تصادف وجود دارد. قبل از خریدن صندلی کودک دقت کنید در خودروی شما قابل نصب باشد. هنگام نصب صندلی کودک به توصیه های شرکت سازنده در این خصوص، توجه نمایید.

سیستم های صندلی محافظ کودکان به نحوی طراحی شده اند که توسط کمربندهای ایمنی خودرو یا سیستم ایزوفیکس ISOFIX* محکم و ایمن شوند.

اگر کودکان توسط سیستم های محافظ کودک به نحو مناسب محافظت نشوند، در تصادف ممکن است مصدوم یا کشته شوند. برای کودکان کوچک و نوزادان باید از صندلی محافظ کودک و

* : مطابق با مدل خودرو

نوزاد استفاده کنید.

قبل از خرید هر نوع صندلی مخصوص محافظ کودک، از متناسب بودن آن با صندلی و کمربندهای ایمنی خودرو و کودک خود اطمینان حاصل کنید. در هنگام نصب سیستم های محافظ کودک در خودرو، کلیه دستورالعمل های کارخانه سازنده را رعایت کنید.

⚠️ خطرات

- صندلی کودک باید روی صندلی عقب خودرو قرار گیرد. از نصب صندلی کودک روی صندلی جلو خودداری کنید.

- در مواقعی که از صندلی کودک استفاده نمی شود، صندلی را در صندوق عقب قرار داده و یا روی صندلی عقب با کمربند محکم کنید تا بر اثر ترمزگیری شدید پرتاب نشود.

- در صورتی که کودک امکان استفاده از کمربند ایمنی را دارد، وی را روی صندلی عقب مستقر نمایید. از نشستن کودکان روی صندلی جلو، خودداری نمایید.

- هنگام بستن کمربند ایمنی مطمئن شوید که قسمت گذرنده شانه از روی قفسه سینه

کودک عبور کند و قسمت گذرنده از زیر شکم در پائین ترین محل ممکن قرار گرفته باشد. نزدیکتر کردن وی به وسط صندلی عقب این امر را امکان پذیر می کند. قسمت گذرنده از شانه، هرگز نباید از گردن یا صورت کودک بگذرد.

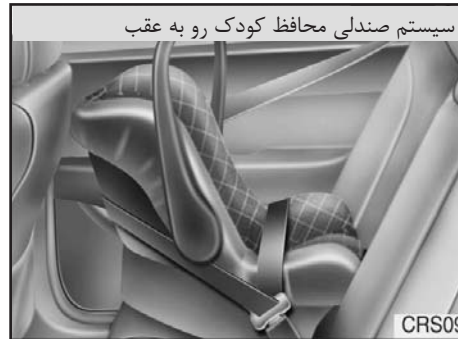
- هرگز به کودک اجازه ایستادن و زانو زدن در خودروی در حال حرکت را ندهید.

- هرگز در خودروی در حال حرکت، کودک را در آغوش بزرگسالان قرار ندهید. این کار در ترمزگیریهایی شدید و یا تصادفات خطرناک است.

- در آغوش گرفتن کودک در خودروی در حال حرکت به هیچ وجه جنبه محافظت از او را ندارد. زیرا در صورت بروز تصادف، حتی اگر فرد بزرگسال کمربند ایمنی را بسته باشد، تضمینی بر حفاظت کودک نخواهد بود.

⚠️ اخطار

- اگر صندلی محافظ کودک بنحو مناسب و محکم به خودرو وصل نشده و کودک بنحو مناسب در صندلی محافظ کودک مورد محافظت قرار نگرفته باشد، در تصادف کودک می تواند بطور جدی مصدوم یا کشته شود. قبل از نصب سیستم صندلی محافظ کودک، دستورالعمل های ارائه شده توسط سازنده سیستم صندلی محافظ کودک را مطالعه کنید.
- اگر کمر بند ایمنی به نحو شرح داده شده در این بخش عمل نمی کند، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فوراً سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.
- عدم پیروی از دستورالعمل های مربوط به سیستم صندلی محافظ کودک ارائه شده در این دفترچه و دستورالعمل های همراه با سیستم صندلی محافظ کودک می تواند احتمال یا شدت آسیب دیدگی در تصادف را افزایش دهد.

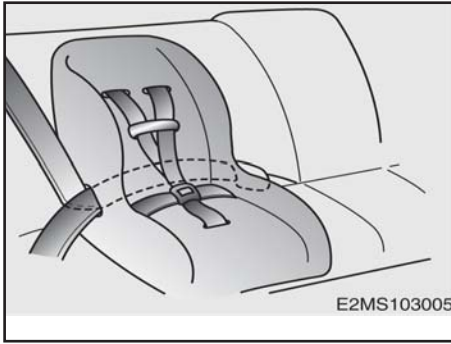


⚠️ اخطار

هرگز صندلی محافظ کودک رو به عقب را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. چون کیسه هوای در حال باز شدن سرنشین جلو می تواند با صندلی محافظ کودک رو به عقب برخورد نموده، باعث کشته شدن کودک شود.

استفاده از سیستم صندلی محافظ کودک

برای کودکان خردسال و نوزادان استفاده از صندلی کودک یا نوزاد الزامیست. این صندلی محافظ کودک یا نوزاد باید در اندازه مناسب برای کودک بوده و طبق دستورالعمل های کارخانه سازنده نصب شود. به دلایل ایمنی توصیه می شود سیستم صندلی محافظ کودک در صندلی عقب نصب شود.



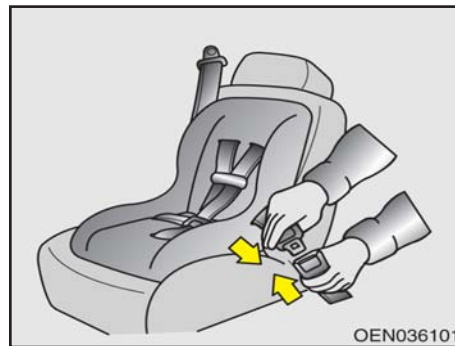
۳- تسمه روی پای کمر بند را بر اساس دستورالعمل های کارخانه سازنده صندلی محافظ از روی صندلی محافظ کودک عبور دهید.
 ۴- تسمه های کمر بند را در هم قلاب کرده و باکشیدن سر آزاد تسمه کمر بند، تنظیم تسمه برای محکم نگهداشتن صندلی محافظ کودک را انجام دهید. پس از نصب صندلی محافظ کودک، سعی کنید آن را در تمام جهات حرکت دهید تا از محکم بودن صندلی محافظ در محل مطمئن شوید.



نصب سیستم صندلی محافظ کودک توسط تسمه روی پا / شانه کمر بند ایمنی
 برای نصب سیستم صندلی محافظ کودک بر روی صندلی های جانبی یا صندلی وسط عقب خودرو، اعمال زیر را انجام دهید:
 ۱- سیستم صندلی محافظ کودک را بر روی صندلی خودرو قرار داده و با پیروی از دستورالعمل های ارائه شده توسط کارخانه سازنده صندلی محافظ، تسمه روی پا / شانه کمر بند را از اطراف یا از میان صندلی محافظ عبور دهید. از عدم وجود پیچ و تاب در تسمه ها اطمینان حاصل کنید.

*** نصب سیستم صندلی محافظ کودک توسط تسمه روی پا کمر بند ایمنی (در صندلی وسط عقب) - به جز اروپا**
 برای نصب سیستم صندلی محافظ کودک در صندلی وسط عقب؛ اعمال زیر انجام دهید:
 ۱- سیستم صندلی محافظ کودک را روی صندلی وسط عقب، قرار دهید.
 ۲- طول تسمه روی پای زبانه دار را افزایش دهید.

* : مطابق با مدل خودرو



۳- تسمه های کمربند را در هم قلاب کرده، اجازه دهید تسمه های در حالت کشیده قرار گیرند. پس از نصب صندلی محافظ کودک، سعی کنید آن را در تمام جهات حرکت دهید تا از محکم بودن صندلی محافظ در محل مطمئن شوید.

اگر به سفت کردن بیشتر تسمه نیاز بود، تسمه را به سمت جمع کننده بیشتر بکشید. هنگامی که قفل کمربند را آزاد کنید و اجازه دهید تسمه جمع شود، جمع کننده تسمه کمربند، بطور اتوماتیک به حالت قفل اضطراری سرنشین (نشسته) باز می گردد.

۲- زبانه تسمه روی پا / شانه کمربند را در قفل کمربند جا بزنید. بصدای مشخص قفل شدن کمربند (کلیک) توجه داشته باشید. دکمه آزاد کننده قفل کمربند را بنحوی قرار دهید که در صورت اضطرار دسترسی به آن آسان باشد.

مشخصات ایمنی خودروی شما

انتخاب صندلی محافظ کودک مناسب براساس موقعیت صندلی با استفاده از کمربند ایمنی برای اروپا از صندلی محافظ کودک دارای تاییدیه رسمی که با شرایط کودک شما همخوانی داشته باشد، استفاده کنید. هنگام استفاده از صندلی محافظ کودک، از جدول زیر استفاده نمایید.

محل نشستن			گروه سنی
صندلی وسط عقب	صندلی های جانبی عقب	صندلی سرنشین جلو	
U	U	X	۰ : تا ۱۰ کیلوگرم (۰ تا ۹ ماهه)
U	U	X	+۰ : تا ۱۳ کیلوگرم (۰ تا ۲ ساله)
U	U	X	۹ : I تا ۱۸ کیلوگرم (۹ ماهه تا ۴ ساله)
U	U	X	۱۵ : III,II تا ۳۶ کیلوگرم (۴ تا ۱۲ ساله)

U : مناسب و تایید شده برای استفاده به صورت (عمومی) در این گروه.
X : موقعیت صندلی، مناسب کودکان در این گروه وزنی نیست.

مشخصات ایمنی خودروی شما

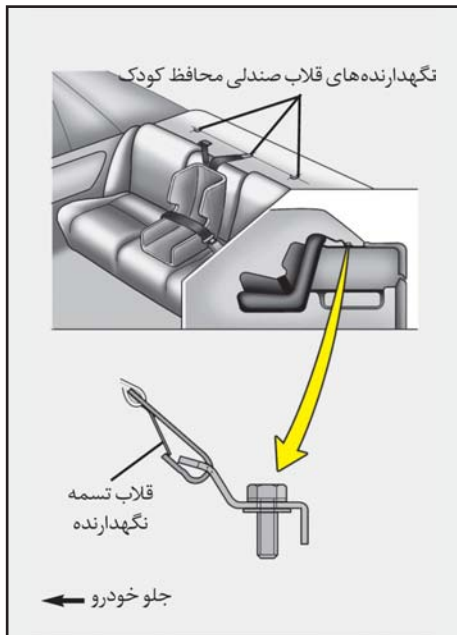
۲- قلاب تسمه صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب مربوطه وصل کرده، محکم کنید تا صندلی محافظ کودک در جای خود محکم شود.

⚠️ اخطار

اگر صندلی محافظ کودک بنحو مناسب و محکم به خودرو وصل نشده و کودک بنحو مناسب در صندلی محافظ قرار نگرفته باشد، در تصادف کودک می تواند بطور جدی مصدوم یا کشته شود. همیشه برای نصب و استفاده از دستورات عمل های کارخانه سازنده صندلی محافظ کودک پیروی کنید.

⚠️ اخطار

هرگز بیش از یک صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب تسمه یا جای یک زبانه پایین صندلی محافظ کودک نصب نکنید. افزایش فشار بار ناشی از چند صندلی محافظ کودک ممکن است باعث شکسته شدن نگهدارنده های قلاب یا جای زبانه های پایین صندلی محافظ کودک شده و موجب صدمات جدی جسمی یا مرگ شود.



۱- تسمه صندلی محافظ کودک را از روی پشتی صندلی عبور دهید.
در خودروهایی که پشت سری قابل تنظیم دارند، تسمه نگهدارنده صندلی محافظ کودک را از زیر پشت سری و بین پایه های آن عبور دهید، در غیر اینصورت تسمه نگهدارنده را از بالای پشتی صندلی عقب بگذرانید.



محکم کردن صندلی

محافظ کودک مجهز به سیستم تکیه گاهی نگهدارنده قلاب * نگهدارنده های قلاب صندلی محافظ کودک در طاقچه پشت صندلی های عقب جای دارند.

⚠️ اخطار

بازرسی و کنترل صندلی محافظ کودک

با فشار دادن و کشیدن صندلی در جهات مختلف از محکم بودن صندلی محافظ کودک در محل اطمینان حاصل کنید. صندلی محافظ کودک نصب شده بنحو غیر صحیح ممکن است بالا و پایین شده، برگشته یا از محل نصب جدا شده باعث مرگ یا صدمات جدی شود.

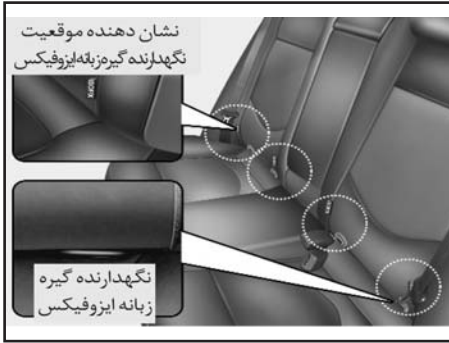
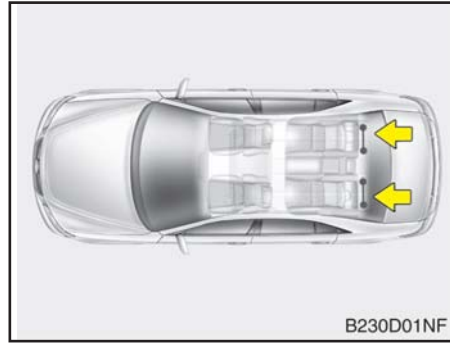
⚠️ اخطار

نگهدارنده قلاب تسمه صندلی محافظ کودک

• نگهدارنده های قلاب تسمه های صندلی محافظ کودک فقط برای تحمل فشارهای وارده ناشی از صندلی محافظ کودک نصب شده بنحو صحیح طراحی شده اند. تحت هیچ شرایطی نباید از آن ها برای کمربندهای ایمنی یا تسمه های محافظ بزرگسالان یا اتصال لوازم یا تجهیزات دیگر به خودرو استفاده کرد.

• اگر قلاب تسمه صندلی محافظ کودک بجز نگهدارنده قلاب تسمه صحیح بجایی دیگر وصل شود، ممکن است بطور مناسب و وظیفه خود را انجام ندهد.

* مطابق با مدل خودرو
۴۶



در هر طرف قسمت پایین پشتی های صندلی عقب علامت نمایشی ایزوفیکس جای دارد این علائم نمایشی موقعیت نگهدارنده های گیره زبانه های صندلی محافظ کودک را نشان می دهند.

محکم کردن صندلی محافظ کودک با استفاده از سیستم ایزوفیکس (ISOFIX) و سیستم تکیه گاهی نگهدارنده قلاب ایزوفیکس* ایزوفیکس روشی استاندارد برای جای دادن و محکم کردن صندلی کودک است که احتیاجی به استفاده از کمر بند ایمنی بزرگسالان برای محکم کردن صندلی کودک ندارد. این امر استحکام و ایمنی بیشتر همراه با استقرار عملی بهتر را ممکن می سازد، بعلاوه مزایای نصب آسان و سریع را به همراه دارد. صندلی محافظ کودک ایزوفیکس (ISOFIX) فقط زمانی می تواند مورد استفاده قرار گیرد که با توجه به استاندارد ECER44 از تاییدیه مخصوص نصب در خودرو برخوردار باشد.

مشخصات ایمنی خودروی شما

برای محکم کردن صندلی محافظ کودک

۱- برای جا زدن صندلی محافظ کودک به نگهدارنده گیره زبانه ایزوفیکس، گیره زبانه های صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده گیره ایزوفیکس فشار دهید. باید صدای قفل شدن (کلیک) شنیده شود.

هشدار

در حین نصب اجازه ندهید تسمه های کمربندهای ایمنی صندلی عقب توسط زبانه صندلی ایزوفیکس یا نگهدارنده گیره زبانه ایزوفیکس دچار خراش یا له شدگی شوند.

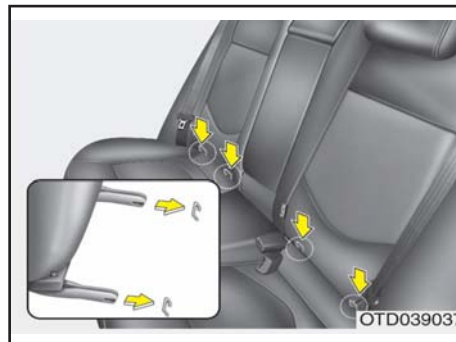
۲- قلاب تسمه صندلی محافظ کودک را به نگهدارنده قلاب صندلی کودک وصل و سفت کنید تا صندلی محافظ در محل محکم شود (به صفحات قبل مراجعه کنید)

⚠️ اخطار

صندلی محافظ کودک را کاملاً به عقب چسبیده به پشتی صندلی در حالتی که پشتی صندلی در وضعیت قائم و نه خم شده قرار دارد، نصب کنید.

⚠️ اخطار

هنگام استفاده از سیستم ایزوفیکس خودرو برای نصب صندلی محافظ کودک در صندلی عقب، تمام زبانه های فلزی کمربندهای بلااستفاده صندلی عقب خودرو باید به قفل کمربند تسمه خود متصل و محکم شوند و تسمه کمربند نیز باید در پشت صندلی کودک جمع شود تا از دسترسی کودک به تسمه های جمع نشده کمربندها جلوگیری گردد. قفل ها یا زبانه های فلزی تسمه های مهار نشده در اطراف صندلی کودک امکان دسترسی به تسمه کمربندهای جمع نشده را برای کودک می توانند فراهم کنند که این امر ممکن است منجر به خفگی، آسیب دیدن جدی یا مرگ کودک در صندلی محافظ شود.



در هر طرف صندلی عقب، بین تشک و پشتی یک زوج از نگهدارنده های گیره زبانه صندلی محافظ کودک ایزوفیکس وجود دارد همراه با نگهدارنده های قلاب بالایی در کف (در پشت صندلی های عقب) نقاط مهار صندلی محافظ کودک ایزوفیکس را تشکیل می دهند. در هنگام نصب، صندلی کودک باید به گونه ای با نگهدارنده های گیره زبانه ها درگیر شود که صدای جا رفتن آن (کلیک) شنیده شده (با کشیدن آن را امتحان کنید) و بوسیله نگهدارنده قلاب (در کف در پشت صندلی های عقب) کاملاً ثابت شود.

نصب و استفاده از صندلی کودک باید براساس دفترچه راهنمای نصب که با صندلی ایزوفیکس عرضه می شود، انجام پذیرد.

⚠️ اخطار

کودک شده، موجب آسیب دیدن جدی یا مرگ شود.

- صندلی محافظ کودک ایزوفیکس یا صندلی محافظ کودک سازگار با ایزوفیکس را فقط در مکان های مناسب نشان داده شده در تصویر وصل کنید.
- همیشه از دستورالعمل های نصب و استفاده ارائه شده توسط کارخانه سازنده صندلی محافظ کودک پیروی کنید.

صندلی محافظ کودک را در قسمت وسط صندلی عقب با استفاده از نگهدارنده گیره ایزوفیکس نصب نکنید. نگهدارنده های گیره زبانه صندلی ایزوفیکس فقط برای استفاده در صندلی های طرفین عقب (چپ و راست) خودرو قابل استفاده می باشند.

هیچگاه عمل غیر صحیح نصب صندلی محافظ کودک در وسط صندلی عقب را با استفاده از نگهدارنده های گیره زبانه صندلی ایزوفیکس انجام ندهید.

در تصادفات، اتصالات صندلی ایزوفیکس ممکن است باندازه کافی استحکام لازم برای حفظ صندلی محافظ کودک در وسط صندلی عقب (بطور مناسب) را نداشته باشند و در نتیجه ممکن است شکسته شده باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ شوند.

- بیش از یک صندلی محافظ کودک را به گیره زبانه صندلی ایزوفیکس در صندلی عقب نصب نکنید. افزایش بیش از اندازه فشار وارده بر آن ها می تواند باعث شکسته شده نگهدارنده های پایینی گیره زبانه صندلی ایزوفیکس صندلی عقب یا نگهدارنده قلاب های تسمه صندلی

انتخاب صندلی محافظ کودک براساس موقعیت های ایزوفیکس ISOFIX صندلی خودرو – برای اروپا

۳	موقعیت های ایزوفیکس خودرو				سایز ایزوفیکس	کلاس اندازه	گروه وزنی
	صندلی وسط عقب	صندلی جانبی عقب (سمت سرنشین جلو)	صندلی جانبی عقب (سمت راننده)	صندلی سرنشین جلو			
-	X	X	-	ISO/L1	F	سبد حمل نوزاد	
-	X	X	-	ISO/L2	G		
-	IUF	IUF	-	ISO/R1	E	۰ تا ۱۰ کیلوگرم	
-	IUF	IUF	-	ISO/R1	E	۰ تا ۱۳ کیلوگرم	
-	IUF	IUF	-	ISO/R2	D		
-	IUF	X	-	ISO/R3	C		
-	IUF	IUF	-	ISO/R2	D	۹ تا ۱۸ کیلوگرم	
-	IUF	X	-	ISO/R3	C		
-	IUF	IUF	-	ISO/F2	B		
-	IUF	IUF	-	ISO/F2X	BI		
-	IUF	IUF	-	ISO/F3	A		

IUF: مناسب برای سیستم های صندلی محافظ کودک ایزوفیکس رو به جلو از دسته عمومی تایید شده در این گروه وزنی.
 X: موقعیت ایزوفیکس برای سیستم های صندلی محافظ کودک ایزوفیکس در این گروه وزنی و / یا کلاس اندازه، مناسب نیست.
 ISO/R3*: فقط زمانی قابل استفاده می باشد که صندلی سرنشین جلو تا انتها به سمت جلو تغییر موقعیت داده شود.

مشخصات ایمنی خودروی شما

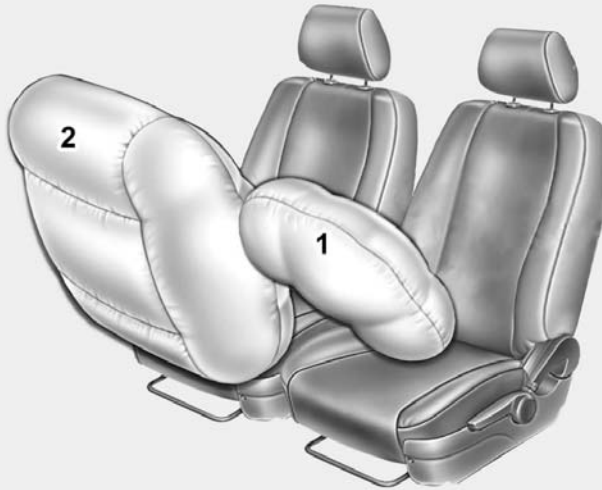
کیسه هوا - سیستم محافظت تکمیلی
* SRS

۱- کیسه هوای راننده

۲- کیسه هوای سرنشین جلو

⚠️ **اخطار**

برای به حداقل رساندن احتمال آسیب دیدگی در صورت وقوع تصادف یا چپ کردن، شما و دیگر سرنشینان حتی در خودروهای مجهز به کیسه های هوا همیشه باید کمربندهای ایمنی عرضه شده در خودرو را ببندید.



SRS: Supplemental Restraint System

* : کیسه های هوای واقعی داخل خودرو ممکن است با تصویر تفاوت داشته باشند.

⚠️ **اخطار**

برای کاهش خطر صدمات جسمی یا مرگ در اثر تصادف، راننده باید تا آنجا که ممکن است نسبت به کیسه هوای داخل غربلیک فرمان عقب نشسته باشد (سینه باید حداقل ۲۵۰ میلیمتر از غربلیک فرمان فاصله داشته باشد)، ضمن آنکه برای کنترل خوب خودرو بطور راحت روی صندلی قرار گرفته باشد. سرنشین خودرو همیشه باید صندلی خود را تا آنجا که ممکن است عقب کشیده و کاملاً به عقب بر روی صندلی قرار گیرد.

• در هنگام وقوع تصادف کیسه هوا در یک لحظه باز می شود و سرنشینان در صورت قرار نداشتن در موقعیت مناسب در صندلی، ممکن است در اثر نیروی عملکرد کیسه هوا، مصدوم شوند.

• عملکرد کیسه هوا ممکن است منجر به بروز صدمات جسمی (که به طور معمولی، شامل زخم و خراش صورت یا بدن، زخمی شدن در اثر شکستن عینک یا سوختگی توسط مواد منفجره می باشد) شود.

به محفظه های خود را پس از تصادف خواهید دید.

• برای کمک به ارائه حفاظت در برخوردهای شدید ناشی از تصادف، کیسه های هوا باید به سرعت باد شوند. سرعت عملکرد کیسه هوا در زمان بسیار کوتاهی است که در آن تصادف اتفاق افتاده و نیاز به قرار گرفتن کیسه هوا ما بین سرنشین و سازه های بدنه خودرو قبل از اینکه سرنشین به این سازه ها برخورد کند، بوجود می آید. این سرعت عملکرد، خطر صدمات جدی یا مرگ آور را در تصادفات شدید کاهش می دهد. لذا یکی از عوامل الزامی در طراحی کیسه هوا می باشد.

هر چند عملکرد کیسه هوا نیز می تواند باعث آسیب دیدگی (بطور معمول خراشیدگی صورت، کوفتگی و شکستگی استخوان ها) شده و بعضی اوقات صدمات شدیدتر را نیز شامل شود، زیرا سرعت بالای عملکرد باعث باز شدن کیسه های هوا با نیروی بسیار زیاد می شود.

• حتی تحت بعضی از شرایط تماس با کیسه هوای غربلیک فرمان می تواند باعث صدمات مرگ آور شود، بخصوص اگر سرنشین بسیار نزدیک به غربلیک فرمان نشسته باشد.

نحوه عملکرد سیستم کیسه هوا

• کیسه های هوا فقط در زمان قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت روشن ON یا استارت START، (در صورت لزوم) فعال می شوند.

• کیسه های هوا به طور لحظه ای در زمان وقوع برخورد جدی باد می شوند تا به حفاظت از سرنشینان در مقابل صدمات جدی جسمی کمک کنند.

• سرعت ثابت و مشخصی برای عملکرد کیسه های هوا وجود ندارد.

بطور کلی، کیسه های هوا برای عملکرد براساس شدت و زاویه برخورد طراحی شده اند. این دو عامل ارسال یا عدم ارسال سیگنال الکترونیکی توسط حسگرها را برای باد/ باز شدن، تعیین می کنند.

• باز شدن کیسه هوا به عوامل متعددی مانند سرعت خودرو، زاویه برخورد و شدت و محکمی خودروها یا اشیاء مورد برخورد توسط خودرو شما، بستگی دارد. لذا این عوامل تنها به موارد ذکر شده در بالا محدود نمی شوند.

• کیسه های هوای جلو در لحظه بطور کامل باد شده و خالی می شوند.

در واقع عملکرد کیسه هوا در زمان تصادف توسط شما عملاً دیده نمی شود. به احتمال زیاد شما به سادگی کیسه های هوا خالی آویزان شده

صدا و دود

در هنگام عملکرد کیسه های هوا، صدای بلندی شنیده می شود و دود و پودر نرمی توسط کیسه ها فضای داخل خودرو را پر می کند. این امر عادی است و در نتیجه احتراق باد کننده کیسه هوا ایجاد می شود. پس از عملکرد کیسه هوا شما ممکن است دچار ناراحتی در تنفس به دلیل تماس سینه خود با کمر بند ایمنی و کیسه هوا و به همین منوال در اثر استنشاق دود و پودر شوید. باز کردن هر چه زودتر درب ها و / یا پنجره ها پس از برخورد ناشی از تصادف برای کاهش ناراحتی و جلوگیری از قرار گرفتن طولانی مدت در معرض دود و پودر جدا توصیه می شود.

هر چند که دود و پودر آزاد شده سمی نیستند اما ممکن است باعث خارش پوست (چشم ها، بینی، گلو و نظایر آنها) شوند. اگر چنین شد بلافاصله پوست و صورت را با آب سرد شستشو و آب کشی کرده و در صورت ادامه ناراحتی با پزشک تماس بگیرید.

⚠️ **اخطار**

در هنگام باز شدن کیسه های هوا، قطعات مربوط به کیسه هوا در غربلیک فرمان و / یا جلو داشبورد و صفحه نمایشگرها و / یا در هر دو طرف لبه های سقف در بالای درب های جلو و عقب بسیار داغ هستند. برای جلوگیری از صدمات جسمی، بلافاصله پس از عملکرد کیسه هوا اجزای داخلی محافظه های کیسه هوا را لمس نکنید.



صندلی محافظ کودک را بر روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. هرگز صندلی محافظ کودک رو به عقب را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت باز شدن کیسه هوا، کیسه هوا با صندلی محافظ کودک رو به عقب برخورد می کند و باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور می شود. بعلاوه به همین ترتیب صندلی محافظ کودک رو به جلو را نیز در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو این امر باعث وارد شدن صدمه جدی جسمی یا مرگ آور به کودک می شود.

مشخصات ایمنی خودروی شما

اجزاء و عملکرد سیستم محافظت تکمیلی SRS

سیستم محافظت تکمیلی از اجزای زیر تشکیل شده است:

- ۱- کیسه هوای راننده
- ۲- کیسه هوای سرنشین جلو
- ۴- مجموعه های جمع کننده و پیش کشنده تسمه کمربند ایمنی
- ۵- چراغ هشدار کیسه هوا
- ۶- ماژول (سامانه) کنترل سیستم کیسه هوا (SRSCM)
- ۷- حسگرهای ضربه از ناحیه جلو



چراغ هشدار کیسه هوا

هدف از روشن شدن چراغ هشدار کیسه هوا در صفحه نمایشگرها آگاه کردن شما از وجود مشکل بالقوه در سیستم کیسه هوا - سیستم محافظت تکمیلی (SRS) می باشد.

هنگامی که سویچ خودرو به موقعیت روشن ON چرخانده شود، چراغ نمایشگر کیسه هوا باید حدود ۶ ثانیه روشن شده، سپس خاموش شود.

⚠️ اخطار

خطر بسیار زیاد! صندلی محافظ کودک را در صندلی محافظت شده توسط کیسه هوای مقابل آن (در خودرو) نصب نکنید.

• هرگز صندلی محافظ کودک را در صندلی سرنشین جلو نصب نکنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو، این امر می تواند باعث صدمات جسمی جدی یا مرگ آور شود.

* : مطابق با مدل خودرو

مشخصات ایمنی خودروی شما

هنگامی که سویچ خودرو در موقعیت روشن قرار دارد، سیستم کنترل کیسه هوا SRSCM، پیوسته تمام اجزاء سیستم را برای تعیین اینکه آیا شدت ضربه وارده به خودرو برای باز کردن یا عمل کردن کیسه هوا یا کمربند ایمنی کشنده کافیست یا خیر، تحت نظر دارد چراغ هشدار سیستم کیسه هوا پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، به مدت ۶ ثانیه در صفحه نمایشگرها روشن می شود و پس از آن چراغ هشدار باید خاموش شود.

⚠️ اخطار

در صورت وقوع هر یک از شرایط ذکر شده در زیر که حاکی از وجود مشکل در سیستم کیسه هوا SRS است، باید با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک هر چه زودتر سیستم کیسه هوا را مورد بازرسی قرار دهید.

- اگر پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار برای مدتی کوتاه روشن نشود.
- اگر پس از حدود ۶ ثانیه روشن ماندن، چراغ هشدار همچنان روشن باقی بماند.
- اگر چراغ هشدار در حین حرکت خودرو روشن شود.



بمحض عملکرد، درزهای دور درپوش های کیسه هوا بدلیل انبساط کیسه های هوای تحت فشار قرار گرفته، باز می شوند و در نتیجه درپوش ها بیشتر باز شده و اجازه می دهند کیسه های هوا کاملاً باز شوند.

محفظه های کیسه هوا یکی در وسط غربیلک فرمان و دیگری روی جلو داشبورد در بالای جعبه داشبورد، مقابل سرنشین جلو قرار گرفته اند. زمانیکه سیستم SRSCM ضربه قابل ملاحظه ای را در قسمت جلو خودرو حس کند، کیسه های هوا را بطور خودکار فعال (باد) می کند.

مشخصات ایمنی خودروی شما

می تواند به آلتی خطرناک تبدیل شده باعث صدمات جسمی شود.

۳



⚠️ اخطار

در خودروهایی که دارای کیسه هوای سرنشین جلو می باشند از قرار دادن یا نصب لوازم اضافی مانند (جالیوانی - جا کاستی، برچسب و غیره) در روی داشبورد (بالای جعبه داشبورد) سمت سرنشین جلو خودداری کنید. در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو این اشیا ممکن است به آلتی خطرناک تبدیل شده باعث صدمه دیدن سرنشینان شوند.

- هنگامی که اقدام به نصب ظرف مایع خوشبو کننده در داخل خودرو می کنید آن را در نزدیکی صفحه نمایشگرها و/ یا بر روی جلو داشبورد جای ندهید، در صورت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو، ظرف مایع خوشبو کننده

عملکرد کامل کیسه های هوا همراه با بستن مناسب کمربند ایمنی حرکت رو به جلو راننده و سرنشین جلو را کند کرده باعث کاهش خطر آسیب دیدن سر و سینه می شوند.

پس از عملکرد کامل کیسه هوا بلافاصله تخلیه باد کیسه هوا شروع می شود تا میدان دید راننده و توانایی چرخاندن غربلیک فرمان یا استفاده از دیگر تجهیزات کنترل خودرو از بین نرود.

⚠️ **اخطار**

قبل از تعویض هر فیوز یا جدا کردن سرباتری، سویچ خودرو را به موقعیت قفل LOCK قرار دهید و آن را از مغزی قفل فرمان بیرون بکشید. هرگز زمانی که سویچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد، نسبت به برداشتن یا تعویض فیوز (های) مرتبط با سیستم کیسه هوا اقدام نکنید. بی توجهی به این اخطار باعث روشن شدن چراغ هشدار کیسه هوا SRS خواهد شد.

۳



هدف از سیستم SRS، تامین ایمنی بیشتر راننده و یا سرنشین جلو علاوه بر ایمنی ارائه شده توسط کمربند ایمنی در صورت تصادف از ناحیه جلو با شدت ضربه کافی می باشد.



کیسه هوای راننده و سرنشین جلو
خودروی شما به سیستم محافظت تکمیلی (کیسه هوا) مجهز است.
نشان وجود کیسه هوا SRS وجود حروف حک شده (AIR BAG) بر روی درپوش روی کیسه هوای غربلیک فرمان و بالشتک بالای داشبورد سمت سرنشین جلو قرار می باشد.

سیستم محافظت تکمیلی SRS، از کیسه های هوایی که در زیر روپوش (کاور) های بالشتکی وسط غربلیک فرمان و بالای داشبورد سمت سرنشین جلو قرار دارند، متشکل شده است.

تر سیستم کیسه هوا را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

• کیسه های هوا فقط یکبار می توانند عمل کنند پس از باز شدن کیسه هوا با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فوراً کیسه هوا را تعویض کنید.

• طراحی سیستم کیسه های هوا SRS بگونه ای است که فقط در زمان برخورد به اندازه کافی شدید با زاویه کمتر از ۳۰ درجه نسبت به محور طولی جلوی خودرو، کیسه های هوای جلو باد می شوند، همچنین این کیسه های هوا فقط یکبار عمل می کنند. کمربندهای ایمنی در تمام اوقات باید بسته شده باشند.

• کیسه های هوای جلو به منظور عملکرد در برخوردهایی از ناحیه بغل، عقب یا واژگون شدن طراحی نشده اند. همچنین کیسه های هوای جلو در برخوردهای از ناحیه جلو دارای شدت ضربه کمتر از حد باز شدن کیسه های هوا، باد نمی شوند.

• کودکان ۱۲ ساله و کمتر همیشه باید بنحو مناسب در صندلی عقب مورد محافظت قرار گیرند. هرگز اجازه ندهید کودکان در صندلی سرنشین جلو بنشینند. اگر کودک بزرگتر از ۱۲ سال باید در صندلی جلو بنشینند، باید

بمعنی همیشه کودکان سوار بر خودرو را در صندلی عقب با کمر بند ایمنی محافظت کنید، می باشد. صندلی عقب ایمن ترین محل سواری کودکان (با هر سنی) در خودرو است.

• کیسه های هوای جلو و جانبی می توانند سرنشینان را که در صندلی جلو به صورت نامناسب قرار گرفته اند را مصدوم کنند.

• صندلی خود را تا آنجا که ممکن است از کیسه های هوای جلو عقب بکشید، ضمن آنکه هنوز کنترل کامل خودرو را حفظ می کنید.

• شما و سرنشینان خودرو هرگز نباید بدون دلیل موجه نزدیک به کیسه های هوا نشسته و یا به سمت آن ها خم شوید.

• هرگز به سمت درب یا کنسول وسط خم نشوید همیشه به حالت قائم در صندلی بنشینید.

• سیم کشی سیستم SRS یا دیگر اجزای این سیستم را قطع یا دستکاری نکنید، این عمل می تواند باعث بروز صدمات جسمی به دلیل عمل کردن تصادفی کیسه های هوا یا عمل نکردن آن ها در زمان لازم شود.

• اگر چراغ هشدار کیسه هوا SRS در هنگام رانندگی خودرو روشن باقی ماند، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک هر چه زود

⚠️ اخطار

همیشه از کمربندهای ایمنی و صندلی محافظ کودک استفاده کنید. هر سفر، هر زمان، هر سرنشینی که باشد! کیسه های هوا در یک چشم بهم زدن با نیروی قابل توجهی باد می شوند. کمر بند به سرنشین در موقعیت مناسب برای استفاده حداکثری از مزایای کیسه هوا کمک می کنند. حتی با وجود کیسه هوا، سرنشینان با نیستن کمر بند و یا قرار نگرفتن مناسب در صندلی، در هنگام باز شدن کیسه هوا می توانند شدیداً مصدوم شوند. همیشه احتیاط های ایمنی مربوط به کمربندهای ایمنی، کیسه های هوا و سرنشینان ارائه شده در این دفترچه راهنما را رعایت کنید. برای کاهش احتمالی صدمات جدی یا مرگ آور و برخورداری از حداکثر فواید ایمنی سیستم محافظت از سرنشین خودرو خود:

• هرگز هیچ کودکی را در صندلی محافظ کودک یا صندلی کمکی قرار گرفته بر روی صندلی سرنشین جلو، قرار ندهید.

• ABC - مخفف حروف انگلیسی ابتدای کلمات به کار گرفته شده در جمله در back seat always buckle children

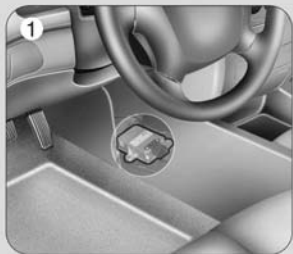
مناسب قرار نداشته باشد، کیسه هوا ممکن است با شدت به سرنشین برخورد کرده باعث صدمات جدی جسمی یا مرگ آور شود.

بنحو مناسب توسط کمربند مورد محافظت قرار گرفته و صندلی باید تا حد ممکن عقب کشیده شود.

• برای برخورداری از حداکثر ایمنی در انواع تصادفات، کلیه سرنشینان و از جمله راننده باید همیشه کمربندهای خود را بسته نگه دارند، چه کیسه هوا برای موقعیت نشستن آن ها پیش بینی شده یا نشده باشد تا خطر صدمات جدی جسمی یا مرگ در صورت تصادف به حداقل برسد. در هنگام حرکت خودرو، بدون دلیل به کیسه هوا نزدیک نشده یا به سمت آن خم نشوید.

• نشستن بنحو نامناسب یا استقرار در موقعیت نامناسب در صندلی می تواند منجر به صدمات جدی جسمی یا مرگ آور در تصادف شود. همه سرنشینان باید بطور قائم در حالی که پشتی صندلی آن ها در حالت قائم قرار دارد در وسط تشک صندلی نشسته، کمربند خود را بسته، پا را براحتی دراز و کف پای آن ها تا پارک شدن خودرو و بیرون آوردن سویچ خودرو از مغزی قفل فرمان بر روی کف خودرو قرار داشته باشد.

• سیستم کیسه هوا SRS برای ارائه محافظت لازم در تصادف، باید بسیار سریع بازشود. اگر سرنشین بعلت سیستم کمربند در موقعیت



OHD036026/OMG035052/OHD036029/OMG035053

دلایل باز نشدن کیسه هوا در تصادفات (شرایط عملکرد و عدم عملکرد کیسه هوا) انواع زیادی از تصادفات که در آن ها از کیسه هوا نمی توان انتظار ارائه محافظت اضافی را داشت، وجود دارد.

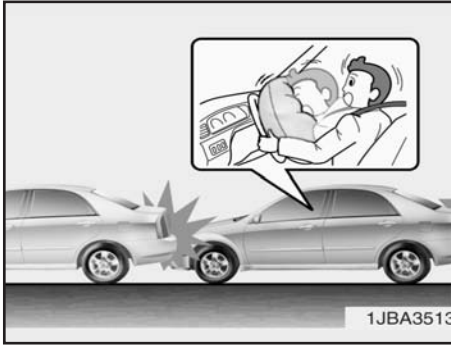
این موارد، تصادف از ناحیه عقب و تصادف منجر به برخوردهای متعدد با خودروها و یا اجسام دیگر و به همین ترتیب برخوردهای با سرعت کم را شامل می شود. به عبارت دیگر، فقط به خاطر اینکه خودرو شما دچار آسیب جدی شده یا حتی دیگر قابل استفاده نمی باشد، از عدم عملکرد کیسه های هوا تعجب نکنید.

حسگرهای برخورد و تصادف سیستم کیسه هوا

- ۱- واحد کنترل کیسه هوا
- ۲- حسگر برخورد و ضربه از جلو

⚠️ اخطار

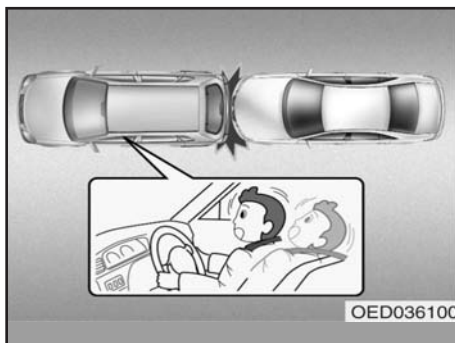
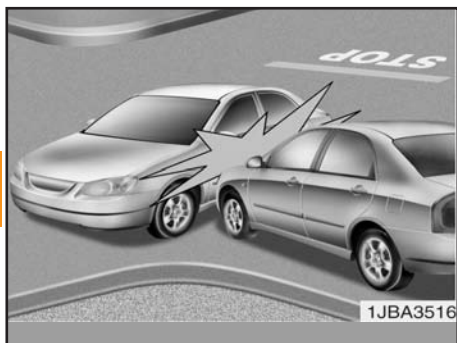
- به محل استقرار و نصب کیسه های هوا یا حسگرها ضربه نزده یا اجازه برخورد هیچ چیزی را به آن ها ندهید.
- این امر می تواند باعث باز شدن غیر منتظره کیسه هوا شده، به مصدومیت جدی فرد یا مرگ منجر شود.
- اگر محل یا زاویه نصب حسگرها به هر طریق تغییر داده شوند، ممکن است کیسه های هوا در زمان لازم باز نشده یا در زمان غیر لازم باز شده، باعث مصدومیت شدید یا مرگ شوند.
- بنابراین، اقدام به انجام امور تعمیر و نگهداری بر روی حسگرهای کیسه هوا یا در اطراف آن ها ننمایید. با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید.
- اگر زاویه نصب حسگرها (به دلیل تغییر شکل و دفرمه شدن سپر جلو تغییر کرد، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک خودرو را مورد بازرسی و تعمیر قرار دهید.
- خودرو شما برای جذب ضربه ناشی از برخورد و در نتیجه باز شدن کیسه های هوا در تصادفات طراحی شده است. سوار کردن گاردهای سپر



متفرقه یا تعویض سپر با سپرهای غیر اصلی، ممکن است بر عملکرد خودرو در تصادف و باز شدن کیسه هوا اثر معکوس (نامطلوب) داشته باشد.

شرایط باز شدن کیسه هوا کیسه هوای جلو

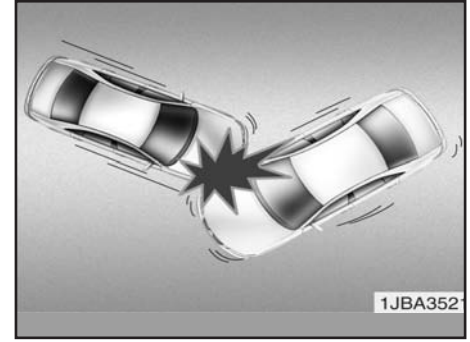
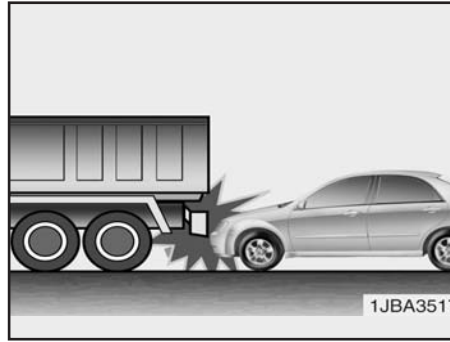
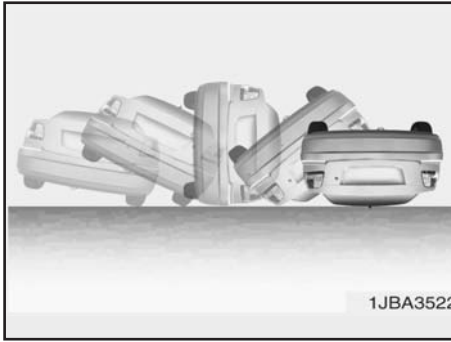
کیسه های هوای جلو برای عملکرد در برخوردهای از ناحیه جلو بسته به شدت، سرعت یا زاویه برخورد از جلو طراحی شده اند.



• کیسه های هوای جلو ممکن است در برخوردهای ناشی از تصادف از ناحیه بغل باد نشوند، زیرا سرنشینان به سمت برخورد متمایل می شوند، لذا در برخوردهای از ناحیه بغل، عملکرد کیسه هوای جلو هیچگونه محافظت اضافی را ارائه نخواهد داد.

• کیسه های هوا جلو برای عملکرد در تصادفات منجر به برخورد از ناحیه عقب طراحی نشده اند، چون سرنشینان توسط نیروی برخورد به سمت عقب متمایل می شوند. در این وضعیت کیسه های هوا باد شده قادر به ارائه هیچگونه فایده اضافی نخواهند بود.

عمل نکردن کیسه هوا در برخی از تصادفات
 در بسیاری از تصادفات نظیر برخوردهای جانبی یا از عقب، واژگون شدن، اصابت های دوم و یا سوم در تصادف های بین چند خودرو و یا تصادف با سرعت های پایین، کیسه های هوا نمی توانند نقش حفاظتی ایفا کند. لذا در صورتی که خودروی شما تا حدی صدمه ببیند که حتی قابل استفاده نباشد، الزامی بر عمل کردن کیسه هوا نیست. به خاطر داشته باشید کیسه های هوا فقط در مواردی که سرنشین به طرف کیسه هوا و یا با انحراف ناچیزی به چپ یا راست به سمت آن پرتاب شوند، عمل می کند.



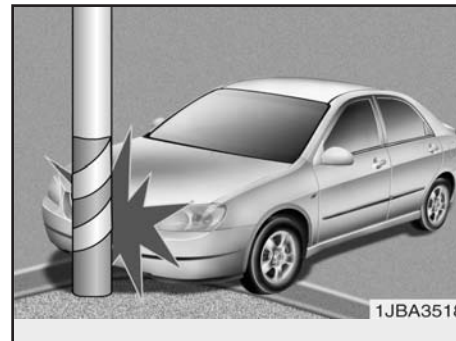
• کیسه های هوا ممکن است در تصادف های منجر به واژگون شدن باد نشوند زیرا باز شدن کیسه هوا محافظت لازم از سرنشینان را ارائه نخواهد کرد.

درست قبل از لحظه تصادف، رانندگان اغلب شدیداً ترمز می کنند. اینگونه ترمزهای شدید قسمت جلوی خودرو را به سمت پایین متمایل کرده باعث می شود جلو خودرو به زیر خودرو دارای ارتفاع بیشتر از سطح زمین بلغزد. در شرایط لغزش به زیر خودرو دیگر چون نیروهای کاهنده سرعت تشخیص داده شده، توسط حسگرها ممکن است بطور قابل توجهی با نیروهای لغزش به زیر خودرو دیگر که بسیار کمتر است در تشخیص حسگر جایجا شوند، کیسه های هوا در تصادف منجر به لغزش در زیر خودروی دیگر ممکن است باز نشوند.

• در تصادفات منجر به برخورد متمایل یا زاویه دار، نیروی ضربه ممکن است سرنشینان را به جهتی براند که کیسه های هوا قادر به ارائه هیچگونه فایده اضافی نباشند، لذا حسگرها ممکن است کیسه های هوا را باد نکنند.

توجه 

عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و بر اساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می باشد.



- در برخورد خودرو با اشیایی نظیر پایه ها (تجهیزات کنار جاده) یا درخت ها، بدلیل این که نقطه برخورد ضربه بر روی یک محدوده متمرکز است و کل نیروی برخورد به حسگرها منتقل می شود، کیسه های هوا ممکن است باد نشوند.

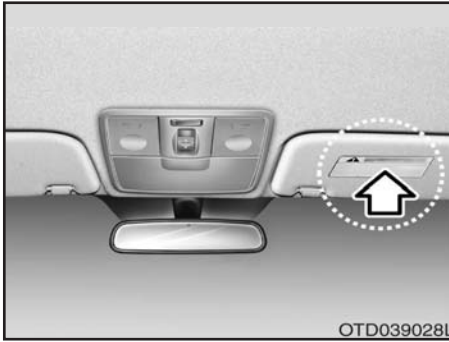
مراقبت و نگهداری سیستم کیسه های هوا SRS

به طور کلی سیستم SRS نیازی به تعمیر و نگهداری ندارد. هیچ قطعه ای که شما بتوانید به نحو ایمن آن را سرویس کنید وجود ندارد. اگر چراغ هشدار کیسه هوا SRS روشن نمی شود یا به طور مداوم روشن باقی می ماند، در اولین زمان ممکن، خودرو را جهت بازرسی به یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک هدایت کنید.

هر نوع کار بر روی سیستم SRS نظیر پیاده و سوار کردن، تعمیر یا هر نوع عملی بر روی غربلیک فرمان باید توسط تعمیر کار مجاز سایپا یدک انجام شود. رفتار نامناسب با سیستم SRS می تواند باعث صدمات جدی جسمی شود.

⚠️ **اخطار**

• برای تمیزکردن پوشش روی محفظه هریک از کیسه های هوا، فقط از پارچه نرم و خشک یا مرطوب شده با آب معمولی استفاده کنید. استفاده از حلالی ها یا پاک کننده ها می تواند تاثیری نامطلوب بر پوشش کیسه های هوا و عملکرد مناسب این سیستم ها داشته باشد.



برچسب هشدار کیسه هوا *

برچسب های هشدار کیسه های هوا برای آگاه کردن راننده و سرنشین از خطر بالقوه سیستم کیسه هوای SRS در محل های نشان داده شده نصب شده است. توجه داشته باشید که این هشدارهای قانونی بر خطرات تهدید کننده کودکان تکیه دارد. اما ما نیز خواستار هوشیاری شما نسبت به خطرات تهدید کننده بزرگسالان هستیم. این خطرات در صفحات قبل شرح داده شده است.

• در صورت عمل کردن و باز شدن کیسه های هوا، تعویض آن ها باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک انجام شود.

• اگر اجزاء سیستم کیسه هوا باید دور انداخته شده یا خودرو باید اسقاط شود احتیاط های ایمنی بخصوصی را باید رعایت نمود. نمایندگی های مجاز سایپا این احتیاط ها را می دانند و قادر به ارائه اطلاعات لازم به شما می باشند. عدم رعایت این دستورالعمل ها و هشدارها می تواند خطر صدمات جسمی را افزایش دهد.

• در صورت وارد شدن آب به خودرو و خیس شدن فرش یا پر شدن کف اتاق با آب نباید خودرو را روشن کنید. خودرو باید توسط عوامل مجاز به یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک حمل شود.

• هیچ شیئی را نباید نزدیک یا روی محفظه کیسه هوای روی غربلیک فرمان، صفحه نمایشگرها و صفحه جلو داشبورد بالای جعبه داشبورد قرار داد زیرا در صورت بروز تصادف شدید منجر به باز شدن کیسه های هوا، این اشیاء می توانند خطر آفرین باشند.

فصل ۴ - شرح تجهیزات خودرو

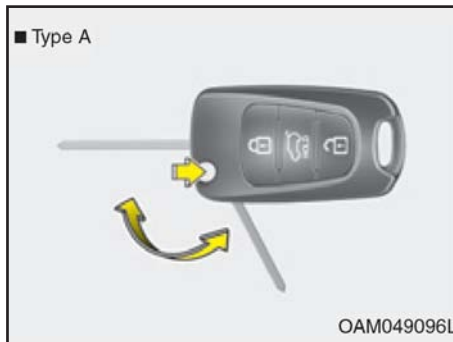


۶۶	..... کلیدها
۶۹	..... کلید هوشمند
۷۱	..... سیستم کنترل از راه دور
۷۲	..... قفل درب ها
۷۶	..... باز کردن درب صندوق عقب
۷۷	..... پنجره ها
۸۱	..... درب موتور
۸۳	..... دریچه باک سوخت
۸۶	..... غربیلک فرمان
۸۸	..... آینه ها
۹۱	..... صفحه نمایشگر
۹۷	..... چراغ های اعلام خطر
۱۰۴	..... سیستم کمکی پارک خودرو
۱۰۶	..... دوربین عقب
۱۰۷	..... سانروف
۱۱۱	..... سیستم هشدار و چراغ داخلی
۱۱۳	..... روشنایی
۱۱۸	..... برف پاک کن ها و شیشه شوی ها
۱۲۰	..... گرم کن شیشه
۱۲۱	..... کنترل دستی سیستم گرمایشی و سرمایشی
۱۳۰	..... کنترل اتوماتیک سیستم گرمایشی و سرمایشی
۱۳۹	..... جعبه نگهداری اشیاء
۱۴۰	..... تجهیزات داخلی
۱۴۵	..... چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو
۱۶۱	..... پدل شیفت

⚠️ اخطار

ترک کردن کودکان بدون همراه با وجود سویچ در خودرو، حتی در زمان بیرون بودن سویچ از قفل فرمان خطرناک است. بچه ها رفتار بزرگترها را تقلید می کنند، لذا ممکن است سویچ را در قفل فرمان جا بزنند. سویچ خودرو کودکان را به فعال کردن شیشه های برقی یا دیگر کلید های کنترل کننده یا حتی به حرکت درآوردن خودرو قادر می کند. این امر می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ شود. هرگز کودکان بدون همراه را در خودرو تنها نگذارید.

فقط از قطعات یدکی اصلی برای سویچ و قفل فرمان خودرو استفاده کنید. در صورت استفاده از سویچ یا قفل فرمان متفرقه، ممکن است پس از استارت زدن، سویچ خودرو در موقعیت استارت START باقی مانده به موقعیت روشن ON باز نگردد. در صورت وقوع این امر، استارت در حالت فعال باقی مانده باعث آسیب دیدن موتور استارت و احتمالاً آتش سوزی به دلیل جریان شدید برق در سیم کشی می شود.

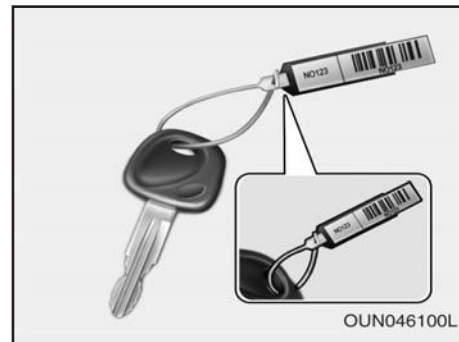


عملکردهای کلید

از این کلید برای روشن کردن موتور، قفل و باز کردن درب ها استفاده کنید.

نوع A

برای باز کردن کلید، شاسی خلاصی را فشار دهید، در این حالت کلید بصورت خودکار باز خواهد شد، برای جمع کردن کلید، کلید را بصورت دستی درحالی که شاسی خلاصی را فشار می دهید تا کنید



شماره کلید را یادداشت کنید

شماره کد کلید بر روی آویزه حامل برچسب بارکد متصل به دسته کلیدها درج شده است. در صورت گم شدن کلید، با وجود این شماره نمایندگی های مجاز سایپا یدک به آسانی می توانند کلیدهای دیگری را مجدداً تهیه نمایند. این آویزه حامل برچسب را از دسته کلید جدا کرده و در محلی مطمئن نگهداری کنید. همچنین لازم است شماره کد را در مکانی ایمن که به آسانی در دسترس باشد (نه در داخل خودرو) یادداشت کنید.

و تایید شود، موتور روشن می شود.
اگر صحت و معتبر بودن سویچ خودرو تایید نشود، موتور روشن نخواهد شد.
برای غیرفعال کردن سیستم ضدسرقت سویچ خودرو را در قفل فرمان جا زده و آن را به موقعیت روشن ON بچرخانید.

برای فعال کردن سیستم ضدسرقت

سویچ خودرو را در موقعیت خاموش OFF قرار دهید. سیستم ضدسرقت به طور اتوماتیک فعال می شود. بدون سویچ صحیح و معتبر مخصوص هر خودرو، موتور روشن نمی شود.

هشدار

برای جلوگیری از سرقت خودرو، کلید یدکی را در هیچ جایی در داخل خودرو نگهداری نکنید. رمز عبور (پسورد) سیستم ضدسرقت خودرو، رمز انحصاری و خصوصی هر مشتری بوده و باید محرمانه تلقی شود. این شماره را در هیچ جایی در داخل خودرو مخفی نکنید.



سیستم ضدسرقت *

برای کاهش خطر استفاده غیر مجاز از خودرو، خودرو شما به سیستم الکترونیکی ضدفعال شدن موتور مجهز شده است.
سیستم ضدسرقت متشکل از یک فرستنده کوچک در سویچ خودرو و تجهیزات الکترونیکی در داخل خودرو می باشد.
با وجود این سیستم، هنگامی که سویچ را در قفل فرمان جا زده و آن را به موقعیت روشن ON می چرخانید، سیستم ضدسرقت، سویچ خودرو را با مقایسه سیگنال دریافتی از نظر داشتن یا نداشتن اعتبار کنترل می کند.
اگر صحت و معتبر بودن سویچ خودرو تشخیص

*: مطابق با مدل خودرو

یادآوری

در هنگام روشن کردن خودرو مواظب باشید، سویچ های ضدسرقت خودروهای دیگر در نزدیکی سویچ خودرو شما قرار نداشته باشند. در غیر اینصورت ممکن است خودرو روشن نشده یا بلافاصله پس از روشن شدن خاموش شود. برای جلوگیری از بروز هر گونه اشکال، پس از تحویل گرفتن خودرو کلیدهای خودرو را به صورت جداگانه نگهداری کنید.

 هشدار

از قرار دادن تجهیزات جانبی فلزی در نزدیکی سویچ خودرو اجتناب کنید. به دلیل قطع احتمالی سیگنال فرستنده سویچ خودرو توسط تجهیزات جانبی فلزی، موتور ممکن است روشن نشود.

یادآوری

اگر به کلیدهای اضافی بیشتری نیاز داشتید یا کلید های خود را گم کردید با نمایندگی های مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

 هشدار

فرستنده داخل سویچ خودرو یکی از قطعات مهم سیستم ضدسرقت بوده و برای عملکرد بدون مشکل طراحی شده است، برای تحقق این امر باید از قرار دادن سویچ خودرو در معرض رطوبت، الکتریسیته ساکن یا حرکات خشن اجتناب کنید. در غیر این صورت ممکن است سیستم ضدسرقت دچار مشکل شود.

 هشدار

سیستم ضدسرقت را نه تغییر داده و نه تعویض یا تنظیم کنید. این امر می تواند باعث خرابی سیستم ضدسرقت شود. سرویس سیستم ضدسرقت فقط توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک باید انجام گیرد.

در صورت هرگونه تغییر یا دستکاری بر روی سیستم که باعث ایجاد عیب بر قسمت های دیگر خودرو شود، سیستم های معیوب جزو گارانتی نمی باشد.

اقدامات احتیاطی حین استفاده از فرستنده کنترل از راه دور یادآوری

در صورت وقوع هر یک از موارد زیر، فرستنده کنترل از راه دور کار نخواهد کرد:

- سویچ خودرو در قفل فرمان باقی مانده باشد.
- از حد مجاز مسافتی که فرستنده کنترل از راه دور عمل می کند فراتر رفته باشید. (۳۰ متر)
- باتری فرستنده کنترل از راه دور ضعیف باشد.
- خودروها یا اشیاء دیگر مانع رسیدن سیگنال فرستنده کنترل از راه دور به خودرو شوند.

- هوا به شدت سرد باشد.
- محل استفاده از فرستنده کنترل از راه دور نزدیک یک فرستنده رادیویی نظیر ایستگاه رادیویی یا فرودگاه (که می تواند عملکرد معمول فرستنده کنترل از راه دور را دچار اختلال کند) قرار داشته باشد.

هنگامیکه فرستنده کنترل از راه دور درست کار نمی کند، باز کردن و بستن درب را توسط کلید (سویچ) خودرو انجام دهید. اگر در استفاده از فرستنده کنترل از راه دور مشکل دارید، با یکی از نمایندگی های مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

کلید هوشمند

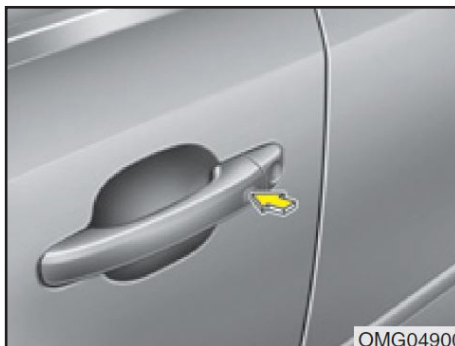
باز کردن قفل

با فشار دادن دکمه روی دستگیره خارجی درب جلو هنگام بسته و قفل بودن درب ها، قفل تمام درب ها باز می شود و چراغ های فلاشر دو بار روشن و خاموش می شوند. دکمه روی دستگیره تنها زمانی عمل می کند که کلید هوشمند در فاصله ۷/۰ تا ۱ متری دستگیره درب قرار داشته باشد.

هنگامی که کلید هوشمند در فاصله ۷/۰ تا ۱ متری دستگیره درب جلو تشخیص داده شود افراد دیگر هم بدون در اختیار داشتن کلید هوشمند می توانند درب های خودرو را باز کنند.

روشن کردن خودرو

با استفاده از کلید هوشمند می توان موتور خودرو را بدون وارد کردن سوییچ روشن کرد. جزییات این عملکرد در بخش مربوط به روشن کردن خودرو آمده است.



قفل کردن

با فشار دادن دکمه روی دستگیره خارجی درب جلو هنگام بسته بودن و قفل نبودن درب ها، تمام درب ها قفل می شوند. هنگام قفل شدن تمام درب ها چراغ های فلاشر یک بار روشن و خاموش می شوند. دکمه روی دستگیره تنها زمانی عمل می کند که کلید هوشمند در فاصله ۰/۷ تا ۱ متری دستگیره درب قرار داشته باشد. در صورت وقوع هر یک از موارد زیر با فشار دادن دکمه مربوطه درب ها قفل نشده و بوق هشدار به مدت ۳ ثانیه به صدا در می آید:

- قرار داشتن کلید هوشمند داخل خودرو
- قرار داشتن سوییچ استارت در وضعیت ACC یا ON
- باز بودن یکی از درب ها بجز درب صندوق عقب



کلید هوشمند*

با استفاده از کلید هوشمند می توان بدون وارد کردن کلید، قفل درب های خودرو را باز یا قفل کرده و موتور خودرو را روشن کرد. عملکرد دکمه های روی کلید هوشمند مشابه دکمه های کنترل از راه دور می باشد.

عملکردهای کلید هوشمند

به همراه داشتن کلید هوشمند به شما امکان باز کردن یا قفل کردن درب های خودرو و همچنین استارت زدن و روشن کردن موتور خودرو را می دهد. شرح جزییات عملکردهای کلید هوشمند در ادامه می باشد.

*: مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

از تماس کلید هوشمند با آب و مایعات جلوگیری کنید. در صورت آسیب دیدن کلید هوشمند بر اثر تماس با مایعات، این مورد شامل گارانتی نخواهد بود.

موارد احتیاطی مربوط به کلید هوشمند

- در صورت مفقود شدن کلید هوشمند امکان روشن کردن خودرو وجود ندارد. در این صورت خودرو را بکسل کرده و به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.
- حد اکثر ۲ کلید هوشمند را می توان به یک خودرو اختصاص داد. در صورت مفقود شدن یکی از کلیدها، برای انجام اقدامات حفاظتی در برابر سرقت احتمالی، خودرو و کلید هوشمند دوم را به یک نمایندگی مجاز ببرید.
- در صورت وقوع یکی از موارد زیر، کلید هوشمند عمل نمی کند:
 - قرار داشتن کلید هوشمند یک خودروی دیگر در در نزدیکی خودروی شما
 - قرار داشتن کلید هوشمند در نزدیکی فرستنده های امواج رادیویی مانند فرودگاه ها
 - قرار داشتن کلید هوشمند در نزدیکی برج های مخابراتی تلفن همراه
- در صورت مناسب نبودن عملکرد کلید هوشمند از کلید مکانیکی استفاده کرده و به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

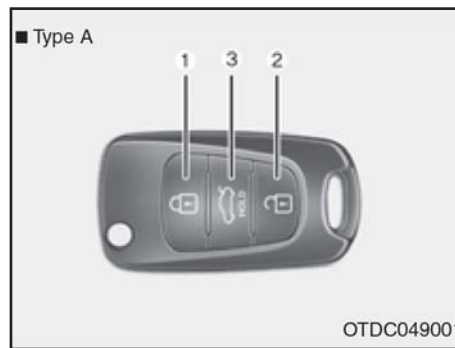
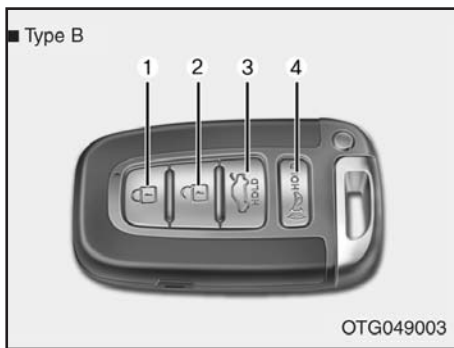
سیستم کنترل از راه دور

یادآوری

برای تعویض فرستنده کنترل از راه دور به نمایندگی های مجاز سایپا یدک برای برنامه ریزی مجدد فرستنده مراجعه نمایید.

هشدار (۴) *

با فشار دادن این دکمه بیش از ۰/۵ ثانیه آژیر هشدار و چراغ های اعلام خطر به مدت ۳۰ ثانیه فعال خواهند شد. برای متوقف نمودن آژیر و چراغ ها یکی از دکمه های فرستنده کنترل از راه دور را فشار دهید.



باز (۲)

اگر دکمه باز فشار داده شود، تمام درب ها از قفل خارج می شوند.

چراغ های اعلام خطر دو بار چشمک خواهند زد تا باز شدن قفل همه درب ها را نشان دهند. هر چند، اگر پس از فشار دادن دکمه، ظرف ۳۰ ثانیه هیچ کدام از درب ها باز نشوند، درب ها مجدداً قفل می شوند.

باز کننده درب صندوق عقب (۳) *

با فشار دادن (بیش از ۱ ثانیه) این دکمه، درب صندوق عقب باز می شود. پس از باز و بسته شدن درب صندوق عقب، صندوق عقب به طور اتوماتیک قفل می شود.

عملکرد سیستم کنترل از راه دور قفل

درب ها *

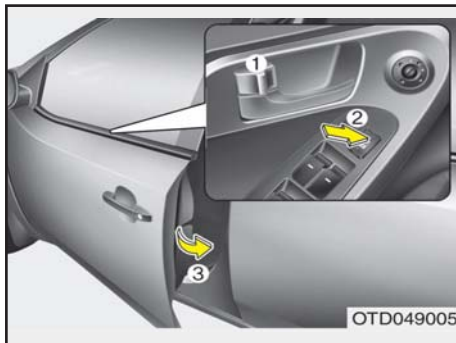
قفل (۱)

اگر دکمه قفل فشار داده شود، همه درب ها قفل می شوند.

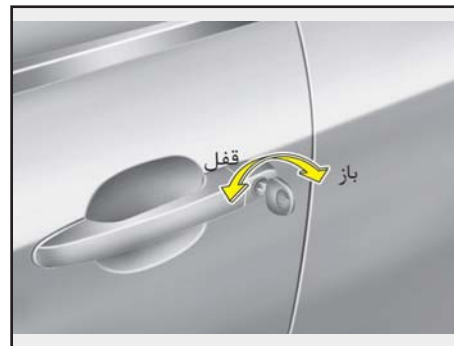
اگر تمام درب ها بسته باشند، چراغ های اعلام خطر (فلاشر) یک بار چشمک خواهند زد تا قفل شدن همه درب ها را نشان دهند.

هر چند، اگر هر دربی باز مانده باشد، چراغ های اعلام خطر چشمک نخواهد زد. اگر تمام درب ها پس از فشار دادن دکمه قفل بسته شوند، چراغ های اعلام خطر یک بار چشمک خواهند زد.

* مطابق با مدل خودرو



یادآوری
 • در شرایط یخبندان مناطق سردسیر ممکن است قفل و مکانیزهای درب به طور مناسب عمل نکنند.
 • اگر قفل درب ها به صورت پی درپی و سریع به وسیله کلید خودرو یا کلید روی درب خودرو، قفل / باز شوند، سیستم قفل مرکزی ممکن است به طور موقت از کار بیفتد تا از صدمه دیدن مدار برقی و اجزاء سیستم جلوگیری شود.



• برای قفل کردن بدون کلید هر یک از درب ها، دکمه داخلی قفل درب (۱) یا کلید قفل مرکزی (۲) * را به موقعیت (قفل) فشار داده و درب ببندید. (۳)
 • اگر درب به وسیله کلید قفل مرکزی (۲) قفل شود، تمامی درب های خودرو به طور اتوماتیک قفل خواهند شد. (در صورتی که به سیستم قفل مرکزی مجهز باشد) *

یادآوری

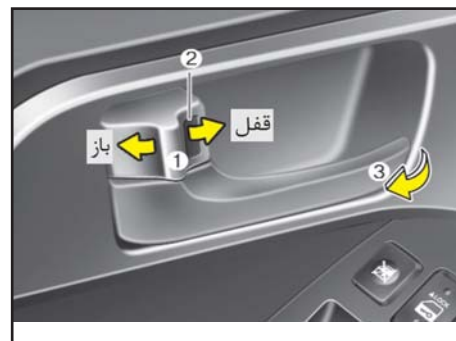
در هنگام ترک خودرو بدون سرنشین، همیشه سویچ خودرو را برداشته، ترمز دستی را درگیر نموده، همه پنجره ها را بسته و تمام درب ها را قفل کنید.

به کارگیری قفل درب ها از بیرون خودرو
 • با چرخاندن کلید به سمت عقب خودرو، قفل درب باز شده و با چرخاندن آن به سمت جلو، درب قفل می شود.
 • اگر درب را به وسیله کلید سمت راننده قفل / باز کنید، همه درب های خودرو به طور اتوماتیک قفل / باز می شوند.
 • پس از باز شدن قفل درب ها، با کشیدن دستگیره هر درب، می توانید درب را باز کنید.
 • برای بستن درب ها، درب را با دست فشار دهید. از بسته شدن درب ها اطمینان حاصل نمایید.
 * مطابق با مدل خودرو

قفل درب ها



- برای باز کردن درب، دستگیره درب را به سمت بیرون بکشید (۳).
- اگر دستگیره داخلی درب جلو در هنگام قرار داشتن دکمه داخلی قفل در موقعیت قفل کشیده شود، دکمه داخلی از قفل خارج و درب باز می شود. *
- هنگامی که سویچ خودرو در قفل فرمان قرار داشته و یکی از درب های جلو باز باشد، درب های جلو قفل نمی شوند. *



به کارگیری قفل درب ها از داخل با استفاده از دکمه قفل درب

- با استفاده از کلید قفل مرکزی *
- با فشار دادن کلید قفل مرکزی، قفل و باز کردن قفل درب را انجام دهید.
- با فشار دادن قسمت جلوی کلید قفل مرکزی (۱) همه درب ها قفل می شوند.
- با فشار دادن قسمت عقب کلید (۲) قفل تمام درب ها باز می شود.
- اما اگر سویچ خودرو در قفل فرمان (یا کلید هوشمند در خودرو) قرار داشته و یکی از درب های جلو باز باشد، هنگامی که قسمت جلوی کلید قفل مرکزی (۱) فشار داده شود، درب ها قفل نخواهند شد. *

- برای باز کردن قفل درب، دکمه داخلی قفل در (۱) را به موقعیت (باز) فشار دهید. قسمت قرمز رنگ دکمه داخلی درب (۲) دیده خواهد شد.
- برای قفل کردن درب، دکمه داخلی قفل درب (۱) را به موقعیت (قفل) فشار دهید، اگر قفل درب به طور مناسب قفل شود، قسمت قرمز رنگ دکمه داخلی قفلی (۲) دیده نخواهد شد.

* مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

خرابی قفل درب

اگر قفل برقی در هنگامی که در خودرو قرار دارید احتمالاً عمل نکرد، مطابق روش های زیر عمل نمایید:

- عمل از قفل خارج کردن در (هم حالت دستی و هم حالت الکترونیک) را در حالی که هم زمان دستگیره داخلی در را می کشید، پشت سر هم انجام دهید.
- قفل ها و دستگیره های دیگر درب های جلو و عقب را نیز به کار گیرید.
- شیشه جلو را پایین کشیده و از کلید برای باز کردن قفل درب از بیرون استفاده کنید.

⚠️ اخطار

کودکان بدون همراه

خودرو درب بسته می تواند به شدت گرم شده، باعث مرگ یا آسیب دیدن شدید کودکان یا حیوانات بدون همراهی که نمی توانند خودرو را ترک کنند، شود. بعلاوه بچه ها ممکن است تجهیزاتی از خودرو که می توانند موجب مصدوم شدن آن ها شوند را فعال کرده با در اثر ورود غیرمجاز افراد به خودرو، با آسیب های احتمالی دیگر مواجه گردند. هرگز کودکان و حیوانات بدون همراه را در خودرو تنها نگذارید.

⚠️ اخطار

خودروهای قفل نشده

قفل نکردن خودرو در هنگام ترک آن می تواند باعث جلب دزد یا بروز خطر آسیب دیدن شما یا دیگران از طرف کسی که در غیاب شما در خودرو مخفی شده، می شود. همیشه پیش از ترک خودرو بدون سرنشین، سویچ را برداشته، تمام پنجره ها را بسته و همه درب ها را قفل کنید.

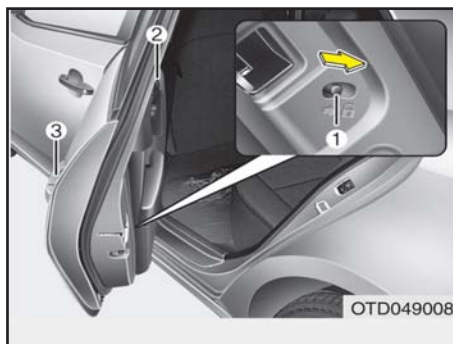
قفل درب ها

- ۱- درب را باز کنید.
 - ۲- قفل ایمنی محافظ کودک (۱) نصب شده بر روی حاشیه عقب درب را به موقعیت (قفل) فشار دهید. هنگامی که قفل ایمنی محافظ کودک در موقعیت (قفل) قرار دارد، با کشیدن دستگیره درب از داخل، درب عقب باز نمی شود.
 - ۳- درب عقب را ببندید.
- برای باز کردن درب عقب، دستگیره بیرونی درب (۳) را بکشید.

با وجود اینکه قفل درب ها را می توان باز کرد، درب عقب با کشیدن دستگیره داخلی درب (۲) تا زمانی که قفل ایمنی محافظ کودک در موقعیت (باز) قرار نگیرد، از داخل باز نخواهد شد.

⚠️ **اخطار**

اگر در هنگام حرکت خودرو بچه ها به طور تصادفی درب های عقب را باز کنند، ممکن است به بیرون پرت شده، دچار مصدومیت شدید یا مرگ شوند. برای جلوگیری از باز کردن درب های عقب از داخل توسط بچه ها، در هنگام حضور کودکان در خودرو، قفل های ایمنی محافظ کودک درب های عقب باید مورد استفاده قرار گیرند.



اگر می خواهید از خصوصیات قفل / باز قفل استفاده کنید با نمایندگی های مجاز سایپا مشورت کنید.

قفل ایمنی محافظ کودک درب عقب

برای جلوگیری از باز کردن تصادفی درب های عقب از داخل خودرو توسط بچه ها، قفل ایمنی محافظ کودک درب عقب پیش بینی و ارائه شده است.

قفل های ایمنی محافظ کودک درب های عقب در هنگام حضور بچه ها در خودرو باید به کار گرفته شوند.

سیستم باز کننده قفل درب هنگام ضربه تصادف *

هنگامیکه ضربه تصادف باعث باز شدن کیسه های هوا شود، تمام درب ها به طور اتوماتیک از قفل خارج می شوند.

سیستم قفل کننده قفل در هنگام احساس سرعت *

هنگامی که سرعت خودرو از ۱۵ کیلومتر بر ساعت بیشتر می شود، درب ها بصورت اتوماتیک قفل می شود.

یادآوری

نمایندگی های مجاز سایپا یدک می تواند بعضی از خصوصیات قفل / باز اتوماتیک قفل درب را به شرح زیر فعال کند:

- باز شدن اتوماتیک قفل درب با استفاده از دکمه قفل درب راننده.
- باز / قفل اتوماتیک قفل درب با قرار دادن دسته دنده در موقعیت پارک P و یا خارج کردن دنده از حالت پارک P.
- باز شدن اتوماتیک قفل درب با بیرون آوردن سویچ خودرو از قفل فرمان.

*: مطابق با مدل خودرو

باز کردن درب صندوق عقب



۴

- باز کردن درب صندوق عقب با کلید**
- درب صندوق عقب با استفاده از کلید باز می شود. *
 - در صورت فشردن دکمه صندوق عقب فرستنده کنترل از راه دور درب صندوق عقب باز می شود. زمانی که درب صندوق عقب باز و بسته شود، درب صندوق عقب به طور اتوماتیک قفل می شود.



- اهرم باز کننده درب صندوق عقب**
- برای باز کردن درب صندوق عقب بدون استفاده از کلید، اهرم آزاد کننده درب صندوق عقب را بکشید.

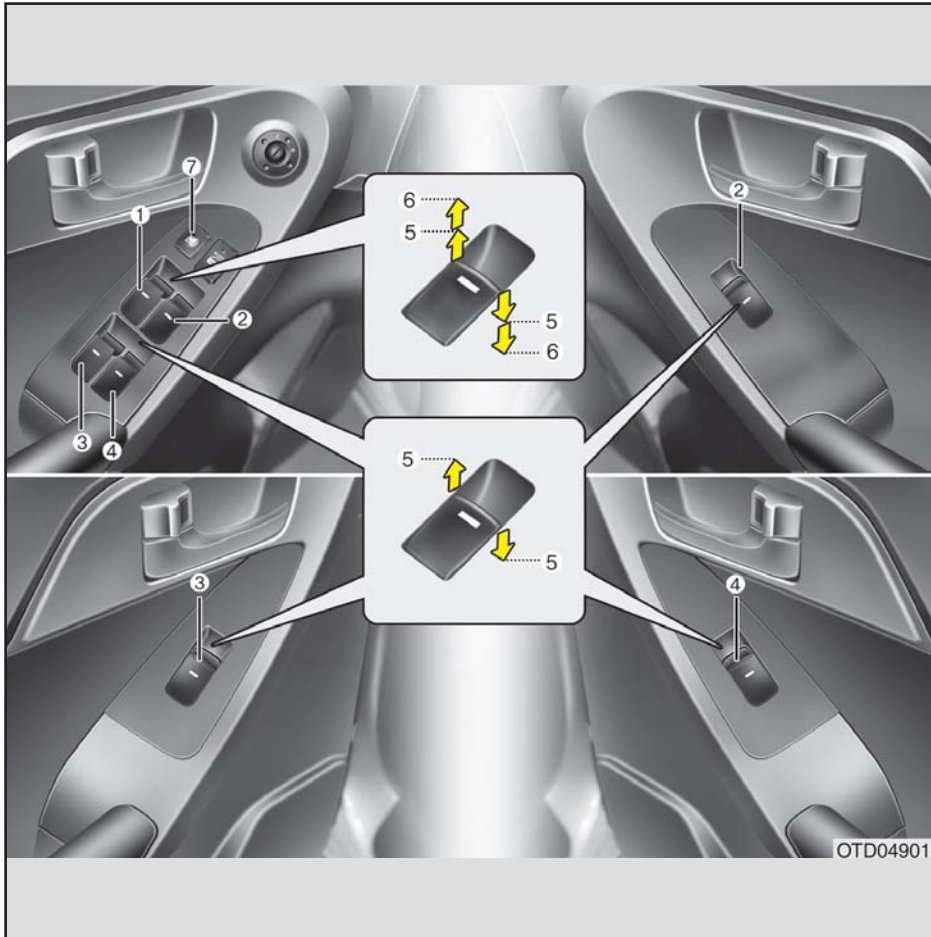
بستن درب صندوق عقب

برای بستن، درب صندوق عقب را پایین آورده، سپس روی درب فشار وارد کنید تا قفل شود. برای اطمینان از بسته شدن، همیشه سعی کنید دوباره درب را بالا بکشید.

⚠️ اخطار

هنگامی که خودرو در حرکت است درب صندوق عقب بایستی کاملاً بسته باشد. اگر درب باز یا نیمه باز باشد، گازهای خروجی سمی، ممکن است وارد اتاق خودرو شده، باعث بیماری شدید یا حتی مرگ شوند.

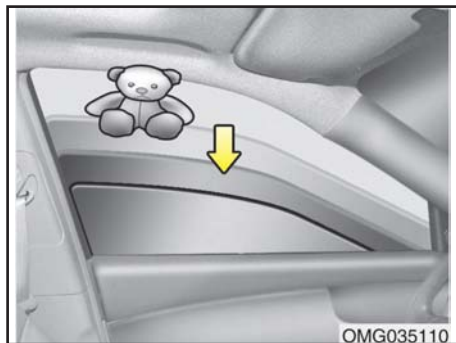
*: مطابق با مدل خودرو



- ۱- کلید شیشه برقی درب راننده
- ۲- کلید شیشه برقی درب سرنشین جلو
- ۳- کلید شیشه برقی درب عقب سمت چپ
- ۴- کلید شیشه برقی درب عقب سمت راست
- ۵- باز و بسته کردن شیشه های برقی
- ۶- پایین دادن اتوماتیک شیشه برقی
- ۷- کلید قفل شیشه های برقی

یادآوری

در آب و هوای سرد و مرطوب ممکن است شیشه های برقی به دلیل وجود شرایط یخبندان به طور مناسب عمل نکنند.



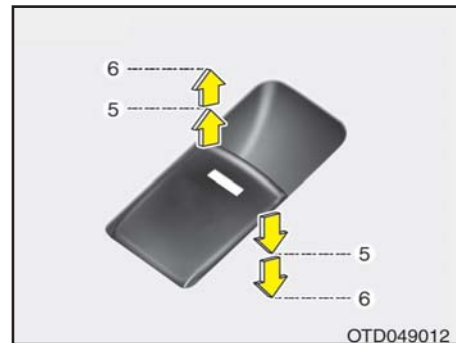
باز و بسته کردن شیشه های برقی
درب راننده به کلید اصلی قفل شیشه که تمام شیشه های برقی خودرو را کنترل می کند، مجهز است.

برای باز کردن یا بستن هر شیشه، قسمت جلو کلید مربوط به آن شیشه را تا موقعیت مرحله اول (۵) فشار داده یا بالا بکشید.

اگر درب های جلو باز شوند، شیشه های برقی حتی در طول این ۳۰ ثانیه (پس از خروج سویچ خودرو از قفل فرمان) هم نمی توانند عمل کنند.

بادآوری

هنگام رانندگی، در حالی که شیشه های عقب باز (یا نیمه باز) است، ممکن است متوجه حرکات ضربه ای یا ضربانی (شوک باد) شوید این صداها عادی بوده و با انجام اعمال زیر کاهش می یابد. اگر در حالیکه یکی یا هر دو شیشه عقب پایین است، صدایی شنیدید، هر دو شیشه جلو را تقریباً به اندازه ۲/۵ سانتیمتر پایین بیاورید.



شیشه های برقی

برای کار کردن شیشه های برقی، سویچ خودرو باید در موقعیت روشن ON قرار داشته باشد. هر یک از درب ها دارای کلید کنترل شیشه برقی مخصوص به خود که شیشه برقی آن درب را کنترل می کند می باشد. هر چند راننده دارای کلید قفل شیشه ای که می تواند مانع عملکرد شیشه برقی درب های سرنشینان شود، نیز می باشد.

شیشه های برقی تا حدود ۳۰ ثانیه پس از خارج کردن سویچ خودرو از قفل فرمان یا چرخاندن سویچ به حالت تجهیزات جانبی ACC یا قفل LOCK می توانند فعال شوند. هر چند

*: مطابق با مدل خودرو

هشدار ⚠️

- برای جلوگیری از آسیب دیدن احتمالی سیستم شیشه برقی، دو شیشه یا بیشتر را بطور هم زمان با هم باز نکرده یا ننبدید. همچنین این عمل باعث افزایش طول عمر فیوز نیز می شود.

- هیچ گاه سعی نکنید کلید اصلی روی درب راننده و کلید مخصوص هر درب را بطور همزمان در جهت مخالف با یکدیگر فشار دهید، با انجام چنین کاری شیشه متوقف و نمی توانند باز یا بسته شود.



کلید قفل شیشه برقی

- با فشار دادن کلید قفل شیشه برقی قرار گرفته در روی درب راننده به موقعیت قفل LOCK (فشرده شده) راننده می تواند کلیدهای شیشه برقی روی درب های سرنشینان را غیرفعال کند.
- هنگامی که قفل شیشه برقی در حالت قفل LOCK قرار داشته باشد، کلیدهای کنترل اصلی شیشه برقی روی درب راننده نیز نمی توانند شیشه برقی درب های سرنشینان را فعال کنند.

یادآوری

عملکرد ایمنی برگشت اتوماتیک شیشه درب راننده فقط زمانی که از خصوصیت (بالا دادن اتوماتیک) بوسیله بالا کشیدن کامل کلید استفاده شود، فعال می شود. در صورت استفاده از حالت حرکت دادن کلید شیشه برقی تا نیمه، عملکرد ایمنی برگشت اتوماتیک فعال نمی شود.

⚠️ اخطار

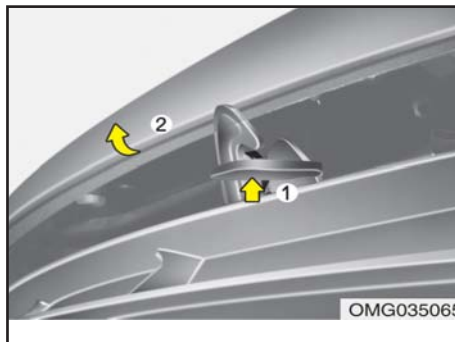
برای جلوگیری از صدمات جسمی یا آسیب دیدن خودرو، قبل از بالا دادن هر یک از شیشه ها، همیشه عدم وجود مانع در مسیر حرکت شیشه را بازرسی و کنترلی کنید. اگر قطر شیبی به تله افتاده در بین شیشه پنجره و شکاف کلاف بالای پنجره، کمتر از ۴ میلیمتر باشد، سیستم عملکرد ایمنی برگشت اتوماتیک ممکن است مقاومت ایجاد شده را تشخیص نداده و در نتیجه حرکت شیشه را متوقف و برعکس ننماید.

⚠️ اخطار

پنجره ها

- هرگز سوییچ را در خودرو جا نگذارید.
- هرگز هیچ کودکی را بدون همراه در خودرو تنها نگذارید. حتی بچه های بسیار کوچک ممکن است ناخواسته باعث حرکت خودرو، گیر انداختن خود در لای پنجره ها یا آسیب دیدن خود یا دیگران شوند.
- همیشه قبل از بستن هر شیشه برقی دور بودن ایمن بازوها، دست ها، سر و دیگر موانع از مسیر حرکت شیشه را دوباره کنترل کنید.
- اجازه ندهید کودکان با شیشه های برقی بازی کنند. کلید قفل شیشه برقی درب راننده را در موقعیت (قفل) (فشرده) باقی نگذارید. فعال کردن ناخواسته شیشه های برقی توسط کودکان، می تواند منجر به آسیب های جسمی جدی شود.
- در هنگام رانندگی صورت یا بازوها را از فضای باز پنجره ها بیرون ندهید.

درب موتور



۴- میله نگهدارنده را از محفظه موتور بیرون بکشید.
۴- درب موتور را با استفاده از میله نگهدارنده نگه دارید.

۲- به سمت جلو خودرو رفته و درب موتور را کمی بلند کنید. زبانه دوم قفل (۱) واقع در زیر وسط درب موتور را کشیده، درب موتور را بلند کنید. (۲)

باز کردن درب موتور
۱- اهرم آزاد کننده درب موتور را بکشید تا درب موتور از قفل خارج شود. درب موتور باید با کمی بالا آمدن باز شود.

⚠️ اخطار

قطعات داغ

میله نگهدارنده را از جایی که دارای پوشش پلاستیکی است نگه دارید. پوشش پلاستیکی هنگام داغ بودن موتور از سوزاندن دستتان با فلز داغ جلوگیری می کند.

بستن درب موتور

- ۱- قبل از بستن درب موتور، موارد زیر را کنترل کنید:
 - همه درپوش های تغذیه مایعات و فیلترهای واقع در محفظه موتور باید به طور صحیح در جای خود بسته و سوار شده باشند.
 - دستکش ها، تکه پارچه ها یا هر چیز قابل اشتعال دیگر باید از محفظه موتور برداشته شود.
- ۲- میله نگهدارنده را به محل خود برگردانید تا بین درب موتور گیر نکرده و آسیب نبیند.
- ۳- درب موتور را به آرامی پایین بیاورید و تقریباً از فاصله ۳۵ سانتیمتری رها کنید. پس از بسته شدن، لبه جلوی درب موتور را به طرف بالا بکشید تا از قفل بودن آن مطمئن شوید.
- ۴- هرگز درب موتور را محکم نبندید.

⚠️ خطرات

درب موتور

- قبل از بستن درب موتور، از برداشته شدن همه موانع موجود در محفظه موتور اطمینان حاصل کنید. بستن درب موتور با وجود موانع در محفظه موتور ممکن است به خسارات مادی منجر شود.
- دستکش ها، تکه پارچه ها یا هر چیز قابل اشتعال دیگر را در محیط محفظه موتور باقی نگذارید. این عمل ممکن است باعث آتش گرفتن آن ها توسط گرمای موتور شود.

⚠️ خطرات

- قبل از شروع حرکت، همیشه برای اطمینان از بسته بودن محکم درب موتور، آن را دوباره کنترل کنید. اگر درب موتور کاملاً قفل نشده باشد، ممکن است در حین رانندگی درب موتور باز شده، باعث از دست دادن کامل دید و در نتیجه وقوع تصادفات شود.
- هنگام بررسی موتور و محفظه آن همیشه مراقب باشید که میله نگهدارنده دقیقاً در گیره خود قرار گرفته باشد، این عمل از سقوط درب موتور و صدمات احتمالی به شما جلوگیری می کند.
- هنگامی که درب موتور بالاست، خودرو را حرکت ندهید، زیرا جلو دید شما سد شده و امکان افتادن درب موتور و آسیب دیدن آن وجود دارد.

دریچه باک سوخت

۲- پس از بستن دریچه باک سوخت آن را به آرامی فشار دهید تا از بسته شدن آن اطمینان یابید.

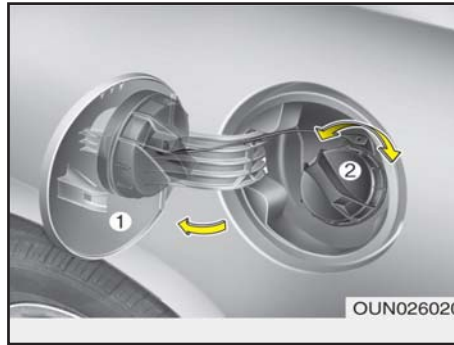
⚠️ احتیاط

• اگر سوخت تحت فشار بصورت اسپری به بیرون پاشیده شود، ممکن است لباس ها یا پوست بدن شما را آلوده نموده و در نتیجه شما را در معرض خطر آتش سوزی و سوختگی قرار دهد. همیشه درب باک را با احتیاط و آرام باز کنید. اگر از درب باک سوخت بیرون می زند یا اینکه صدای خفیف تخلیه گاز، (هیس) شنیده می شود. قبل از باز کردن کامل درب باک سوخت، تا برطرف شدن این وضعیت صبر کنید.

• پس از قطع شدن اتوماتیک سوخت گیری توسط سر شیلنگ پمپ جایگاه، دیگر به باک سوخت اضافه نکنید.

• همیشه از بسته بودن مطمئن شوید و درب باک سوخت را کنترل کنید تا در صورت وقوع تصادف از پاشیده شدن سوخت به بیرون جلوگیری شود.

• حتماً فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید.



باز کردن دریچه باک سوخت

برای باز کردن دریچه باک سوخت، باید از داخل خودرو اهرم مربوط به باز کردن درب باک را، بالا بکشید.

یاد آوری

اگر دریچه باک سوخت به دلیل یخ زدن دور آن باز نمی شود، برای شکستن یخ ها و باز شدن آن، به آرامی به آن ضربه زده یا فشار وارد کنید. دریچه باک را با قرار دادن اهرم در زیر آن باز نکنید. در صورت لزوم، دور دریچه باک سوخت را با مایع ضد یخ (از ضد یخ رادیاتور استفاده نکنید) اسپری کنید یا اینکه خودرو را به مکانی گرم منتقل کرده اجازه دهید یخ ها آب شوند.

بستن دریچه باک سوخت

۱- برای سوار کردن درب باک سوخت، آن را در جهت عقربه های ساعت تا شنیده شدن (کلیک، کلیک) بچرخانید. این صدا حاکی از سفت شدن مطمئن درب باک سوخت است.

⚠️ اخطار

خطر های سوخت گیری

سوخت های خودرو موادی قابل اشتعال هستند. در هنگام سوخت گیری، لطفاً موارد زیر را به دقت رعایت نمایید. بی توجهی به این راهنمایی ها می تواند منجر به صدمات جسمی جدی، سوختگی شدید یا مرگ در اثر آتش سوزی با انفجار شود.

- هشدارهای ارائه شده در جایگاه سوختگیری را خوانده و از آن ها پیروی کنید.

- پیش از سوخت گیری همیشه به محل قطع کننده اضطراری سوخت*، در جایگاه سوخت توجه کنید.

- پیش از لمس سر شیلنگ پمپ سوخت یا درب باک، باید الکتریسیته ساکن بالقوه خطرناک را با لمس قطعات فلزی دیگر خودرو در فواصل ایمن و دور از گلولبی باک سوخت و سرشیلنگ پمپ یا دیگر منابع سوخت، تخلیه کنید.

- پس از شروع سوخت گیری، به داخل خودرو باز نگردید. با لمس، مالش یا لغزاندن هر چیزی که قابلیت تولید الکتریسیته ساکن دارد (نظیر

* مطابق با مدل خودرو

باعث آتش سوزی شود. اگر باید از تلفن همراه استفاده کنید این کار را در مکانی دور از جایگاه سوخت گیری انجام دهید.

- در هنگام سوخت گیری همیشه موتور را خاموش کنید. جرقه ناشی از اجزاء الکتریکی موتور می تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی شود. پس از اتمام سوخت گیری و قبل از استارت زدن، همیشه درب باک و دریچه درب باک سوخت را بازدید و از بسته بودن مطمئن آن ها اطمینان حاصل کنید.

- هنگامی که در جایگاه سوخت گیری هستید، به خصوص در هنگام سوخت گیری از کبریت یا فندک استفاده نکرده، سیگار نکشیده یا سیگار روشن را در خودرو باقی نگذارید. سوخت خودرو به شدت اشتعال پذیر بوده و در اثر اشتعال، می تواند شعله ور و در نتیجه آتش سوزی شود.

- اگر در هنگام سوخت گیری، آتش سوزی ایجاد شد، از خودرو دور شده، فوراً به مدیر جایگاه اطلاع دهید یا با پلیس و اداره آتش نشانی محل تماس بگیرید. به دستورات ایمنی ارائه شده توسط آن ها، عمل کنید.

پلی استر، اطلس، نایلون و غیره) شما می توانید الکتریسیته ساکن تولید کنید. تخلیه الکتریسیته ساکن می تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی سریع شود. اگر باید دوباره وارد خودرو شود، اگر باید دوباره وارد خودرو شوید، یک بار دیگر باید الکتریسیته ساکن بالقوه خطرناک را با لمس کردن قطعات فلزی دیگر در فواصل ایمنی و دور از گلولبی باک سوخت و سرشیلنگ پمپ یا دیگر منابع سوخت، تخلیه کنید.

- هنگامیکه از ظرف سوخت قابل حمل برای سوخت گیری استفاده می کنید، حتماً قبل از سوخت گیری آن را روی زمین قرار دهید. تخلیه الکتریسیته ساکن ظرف سوخت می تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده، باعث آتش سوزی شود. از هنگام شروع به سوخت گیری تا پایان آن، اتصال بدنه بین ظرف سوخت و خودرو باید برقرار باشد. فقط از ظروف مخصوص حمل و نگهداری سوخت استفاده کنید.

- از تلفن همراه در محوطه جایگاه یا در حین سوخت گیری استفاده نکنید. جریان برق / یا تداخل امواج الکترونیکی ناشی از تلفن همراه، بالقوه می تواند بخارات سوخت را مشتعل کرده

هشدار

- حتماً فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید.
- در صورت نیاز به تعویض درب باک سوخت، فقط از درب باک اصلی یا مشابه اعلام شده آن برای خودرو خود استفاده کنید. درب باک سوخت غیر صحیح می‌تواند باعث بروز عیوب جدی در سیستم سوخت رسانی یا سیستم کنترلی گازهای اگزوز شود.
- از پاشیده شدن سوخت بر روی سطوح خارجی خودرو جلوگیری کنید. پاشیده شدن هر نوع سوخت بر روی سطوح رنگ شده ممکن است باعث صدمه دیدن رنگ شود.
- پس از سوخت گیری از بسته بودن مطمئن درب باک سوخت اطمینان حاصل کنید تا در صورت وقوع تصادف از پاشیده شدن سوخت به بیرون جلوگیری شود.

فرمان هیدرولیک *

برای کمک به چرخاندن غریبلیک فرمان، سیستم هیدرولیک فرمان از نیروی موتور بهره می برد. اگر موتور خاموش باشد یا سیستم هیدرولیک فرمان از کار بیفتد، غریبلیک فرمان خودرو هنوز قابل چرخاندن است لیکن برای چرخاندن باید نیروی بیشتری را صرف کنید.

اگر متوجه هرگونه تغییر در نیروی لازم برای چرخاندن غریبلیک فرمان در شرایط عادی استفاده از خودرو شدید، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، سیستم هیدرولیک فرمان را مورد بازدید و کنترل قرار دهید.

یادآوری

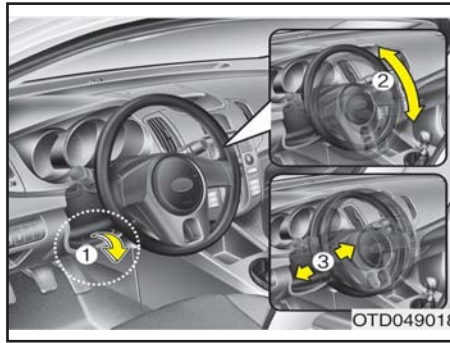
• اگر تسمه پمپ هیدرولیک فرمان پاره شود یا پمپ هیدرولیک فرمان از کار بیفتد، نیروی لازم برای چرخاندن غریبلیک فرمان به مقدار زیادی افزایش می یابد.

• اگر خودرو به مدت طولانی در هوای سرد بیرون (10°C -) پارک شود. پس از اولین روشن شدن موتور، غریبلیک فرمان ممکن است به نیروی بیشتری برای چرخاندن نیاز داشته باشد. این امر در اثر افزایش گرانیروی روغن هیدرولیک فرمان به دلیل هوای سرد رخ می دهد و حاکی از وجود عیب نیست.

اگر چنین اتفاقی رخ داد، با فشار دادن پدال گاز، دو موتور را به ۱۵۰۰ دور در دقیقه برسانید، سپس پدال را رها کنید یا اجازه دهید موتور در دور آرام ۲ تا ۳ دقیقه کار کند تا روغن هیدرولیک گرم شود.

هشدار 

هرگز در هنگام روشن بودن موتور، غریبلیک فرمان را بیش از ۵ ثانیه در محل توقف انتهایی (حداکثر چرخش به راست یا چپ) نگه ندارید، نگه داشتن غریبلیک فرمان در هر یک از این موقعیت ها به مدت بیش از ۵ ثانیه، ممکن است باعث صدمه دیدن پمپ هیدرولیک فرمان شود.



بوق

برای به صدا درآوردن بوق، علامت نمایشی بوق روی صفحه فرمان را فشار دهید. برای اطمینان از عملکرد مناسب بوق، به طور منظم بوق را امتحان و کنترل کنید.

یادآوری

برای به صدا درآوردن بوق، محدوده مشخص شده به وسیله علامت نمایشی بوق روی صفحه غربیلک فرمان را فشار دهید (به تصویر رجوع کنید). بوق فقط با فشار دادن این محدوده عمل می کند.

برای تغییر زاویه ستون غربیلک فرمان، اهرم آزاد کننده قفل را پایین کشیده (۱)، زاویه (۲) و ارتفاع (۳) غربیلک فرمان را در میزان دلخواه تنظیم کنید. سپس اهرم را به سمت بالا بکشید تا غربیلک فرمان در محل قفل شود. قبل از شروع به رانندگی حتماً غربیلک فرمان را در موقعیت دلخواه تنظیم کنید.

هشدار

برای به صدا درآوردن بوق، محکم به بوق ضربه نزنید یا با مشت به آن نکوبید. با اشیای نوک تیز به بوق فشار وارد نکنید.

* ستون تا شونده غربیلک فرمان

ستون تا شونده غربیلک فرمان به شما اجازه تنظیم ستون غربیلک فرمان را قبل از شروع به رانندگی می دهد. همچنین برای برخورداری از فضای بیشتر در هنگام ورود و خروج از خودرو، ستون غربیلک فرمان را تا بالاترین سطح می توانید بالا دهید.

غربیلک فرمان باید به نحوی تنظیم شود که ضمن رانندگی راحت به شما اجازه دیدن صفحه نمایشگرها، چراغ های هشدار و نشان دهنده ها را بدهد.

⚠️ اخطار

- هرگز در حین رانندگی اقدام به تنظیم غربیلک فرمان نکنید، زیرا ممکن است کنترل خودرو را از دست داده، باعث آسیب دیدن جسمی شدید یا تصادف شوید.
- پس از تنظیم، غربیلک فرمان را به بالا و پایین فشار دهید تا از قفل شدن آن در محل دلخواه اطمینان حاصل کنید.

آینه داخلی دید عقب

آینه داخلی را براساس دیدن نمای وسط شیشه عقب تنظیم کنید. تنظیم آینه را قبل از شروع به رانندگی انجام دهید.

⚠️ **اخطار**

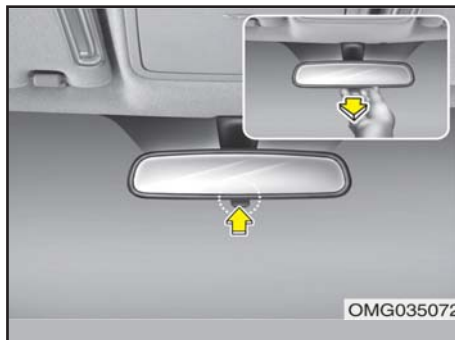
میدان دید عقب

اجازه ندهید اشیاء روی صندلی عقب یا اشیاء موجود در محفظه وسایل و بار عقب مانع دید شما از طریق شیشه عقب خودرو شوند.

⚠️ **اخطار**

در حین حرکت خودرو آینه داخلی دید عقب را تنظیم نکنید. این عمل ممکن است موجب از دست دادن کنترل خودرو، صدمات جسمی شدید، آسیب دیدن خودرو و یا حتی مرگ گردد.

*: مطابق با مدل خودرو



آینه داخلی دید عقب روز/ شب *

تنظیم آینه را قبل از شروع رانندگی در حالی که اهرم انتخاب حالت روز/ شب در موقعیت روز است، انجام دهید.

در هنگام رانندگی در شب، برای کاهش انعکاس نور خیره کننده چراغ های جلو خودروهای پشت سر، اهرم انتخاب حالت روز/ شب را به سمت خود بکشید.

به خاطر داشته باشید، در زمان قرار داشتن اهرم انتخاب حالت در موقعیت شب مقداری از شفافیت دید عقب از دست می رود.

⚠️ **اخطار**

آینه های دید عقب

- آینه بغل سمت راست محدب است. در بعضی از کشورها آینه بغل سمت چپ نیز محدب است. اشیاء قابل رویت در این آینه ها، نزدیک تر از فاصله ای هستند که در آینه نشان داده می شود.

- برای تغییر خط حرکت، از آینه داخل یا دید مستقیم برای تخمین فاصله واقعی خودروهای پشت سر استفاده کنید.

⚠️ **اخطار**

برای تمیز کردن آینه از حوله کاغذی (با نظایر آن) مرطوب شده یا مایع شیشه پاک کن استفاده کنید. مایع تمیز کننده شیشه را مستقیماً به آینه اسپری نکنید، زیرا ممکن است مایع تمیز کننده وارد قاب آینه شود.

⚠ هشدار

یخ روی سطح آینه را نتراشید، این کار ممکن است به شیشه آینه آسیب بزند. اگر یخ روی آینه باعث محدودیت حرکت آینه می شود، برای تنظیم به آینه فشار وارد نکنید. برای پاک کردن یخ، از اسپری ضد یخ یا یک اسفنج یا پارچه نرم همراه با آب بسیار گرم استفاده کنید.



تنظیم آینه های جانبی

نوع برقی

کلید کنترل از دور آینه های بغل واقع بر روی درب راننده به شما اجازه تنظیم موقعیت آینه های بغل چپ و راست را می دهد. برای تنظیم موقعیت هر یک از آینه ها، کلید انتخاب آینه (۱) را به طرف راست R یا چپ L برای انتخاب آینه سمت راست یا سمت چپ حرکت دهید، سپس برای تغییر موقعیت آینه انتخابی به بالا، پایین، چپ یا راست، نقطه مربوطه بر روی کلید را فشار دهید.

پس از تنظیم، اهرم را در موقعیت خنثی (وسط) قرار دهید تا از تنظیم ناخواسته در اثر برخورد دست، جلوگیری شود.

⚠ اخطار

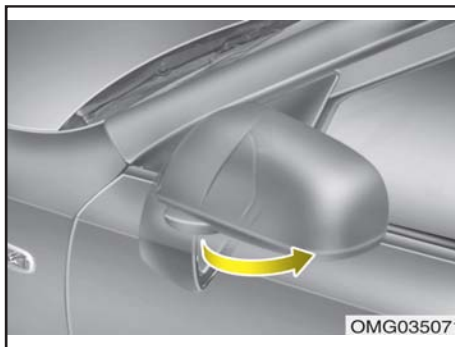
اگر یخ روی آینه مانع حرکت آینه می شود، با زور آینه را تنظیم نکنید. از اسپری ضد یخ تایید شده (نه ضد یخ رادیاتور) استفاده کرده یا خودرو را به محلی گرم منتقل کنید و اجازه دهید یخ ها آب شوند.

⚠ اخطار

در هنگام حرکت خودرو آینه های بغل را تنظیم یا تا نکنید. این کار می تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو و وقوع تصادف منجر به مرگ، صدمات جدی جسمی یا خسارات مالی شود.

هشدار

- آینه ها پس از رسیدن به حداکثر زاویه تنظیم متوقف می شوند، ولی موتور آینه تا زمانی که کلید فشار داده می شود، کار می کند. بیش از زمان لازم برای تنظیم، کلید را فشار ندهید، موتور ممکن است آسیب ببیند.
- سعی نکنید آینه بغل را با دست تنظیم کنید. ممکن است این عمل باعث صدمه دیدن قطعات مکانیزم آینه شود.



روش جمع نمودن آینه های جانبی

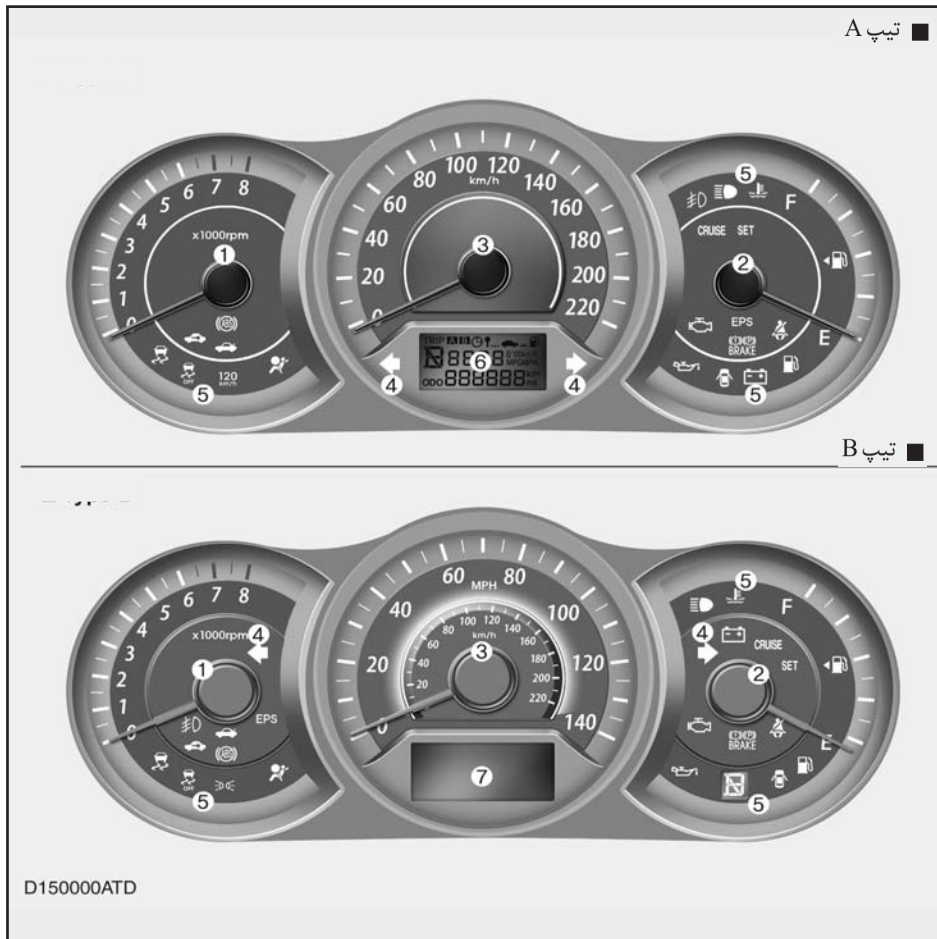
می توان آینه ها را هنگام کارواش، به داخل جمع کرد تا از آسیب دیدن آینه ها جلوگیری گردد. برای جمع کردن آینه بغل، با دست قاب آینه را به سمت عقب خودرو بکشید.

صفحه نمایشگر

- ۱- دورسنج
- ۲- درجه نشان دهنده مقدار سوخت
- ۳- سرعت سنج
- ۴- چراغ نمایشگر چراغ راهنما
- ۵- چراغ های هشدار و نمایشگر
- ۶- کیلومتر شمار / کامپیوتر سفر
- ۷- صفحه نمایشگر LCD

- در خودروهای آپشنال، صفحه نمایشگر جلو آمپر با طرح روشنایی جدید بوده و دارای نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور می باشد. - ممکن است صفحه نمایشگر واقعی خودرو با صفحه نشان داده شده در تصویر تفاوت داشته باشد.

برای اطلاعات بیشتر به «نمایشگرها» در صفحات بعد مراجعه نمایید.



تیپ A

تیپ B

D150000ATD



دورسنج

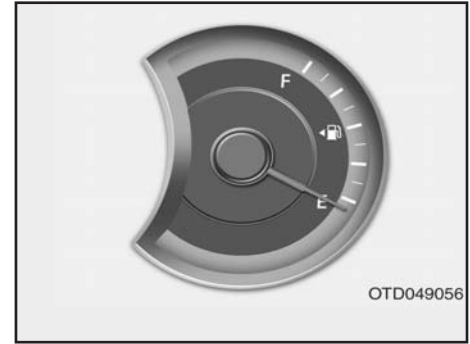
دورسنج، سرعت تقریبی چرخش موتور را به صورت دور در دقیقه (rpm) نشان می دهد. از دورسنج برای انتخاب صحیح نقاط تعویض دنده و جلوگیری از پس زدن موتور و یا جلوگیری از دور بیش از حد موتور، استفاده کنید. اگر در حالت خاموش بودن موتور، سویچ خودرو در موقعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار داشته باشد، عقربه دورسنج ممکن است کمی حرکت کند. این حرکت عادی است و پس از روشن شدن موتور بر دقت دورسنج تاثیر نمی گذارد.



نمایشگرها

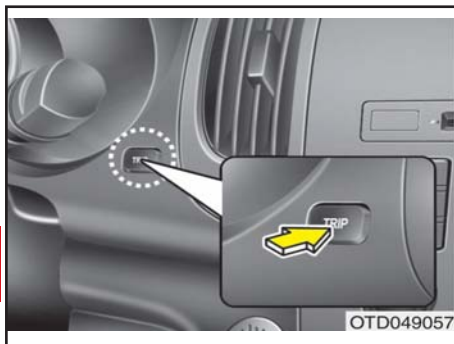
سرعت سنج

سرعت سنج، سرعت حرکت رو به جلو خودرو را به نمایش در می آورد. سرعت سنج بر حسب مایل و یا کیلومتر در ساعت مندرج شده است.



درجه نشان دهنده مقدار سوخت

درجه نشان دهنده مقدار تقریبی سوخت باقیمانده در باک را نشان می دهد. ظرفیت باک سوخت در بخش ۸ ارائه شده است. درجه نشان دهنده توسط چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت باک که با کاهش سوخت تا حد تقریباً خالی روشن می شود، تکمیل شده است. در شیب یا پیچ ها به دلیل جابجا شدن سوخت در باک، عقربه درجه نشان دهنده ممکن است بالا و پایین شده یا چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت زودتر از معمول روشن شود.



کامپیوتر آنالیز سفر *

کامپیوتر آنالیز سفر یک میکرو کامپیوتر سیستم اطلاعات رانندگی می باشد که اطلاعات مرتبط با رانندگی شامل مسافت طی شده در سفر، مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک، متوسط مصرف سوخت، مقدار مصرف لحظه ای سوخت، سرعت متوسط و مدت زمان رانندگی را در زمان قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت روشن ON، بر روی صفحه نمایشگر به نمایش در می آورد. در صورت قطع باتری همه اطلاعات رانندگی ذخیره شده (بجز مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک) صفر خواهد شد.



کیلومترشمار

کیلومترشمار، کل مسافت پیموده شده خودرو را نشان می دهد. همچنین یادداشت کردن مقدار آن برای تعیین این که چه موقع تعمیر و نگهداری دوره ای باید انجام شود مفید است.

⚠️ اخطار

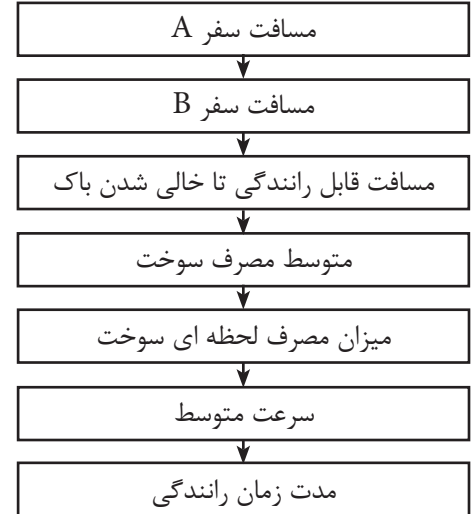
به موتور نباید تا حد وارد شدن عقربه نمایشگر به محدوده قرمز رنگ صفحه نمایشگر دور، گاز داد. این عمل می تواند باعث صدمه دیدن شدید موتور شود.

⚠️ هشدار

از رانندگی با سوخت بسیار کم خودداری نمایید. رانندگی با سوخت کم در سیستم جرقه موتور اختلال ایجاد نموده و به مبدل کاتالیستی صدمه می زند.

*: مطابق با مدل خودرو

برای انتخاب اطلاعات مختلف رانندگی دکمه TRIP را کمتر از ۱ ثانیه فشار دهید.



این حالت، مسافت پیموده شده در هر یک از سفرها را بر حسب انتخاب راننده پس از آخرین صفر شدن مسافت سنج نشان می دهد. محدوده کاری مسافت سنج از ۰/۰ تا ۹/۹۹۹ کیلومتر است.

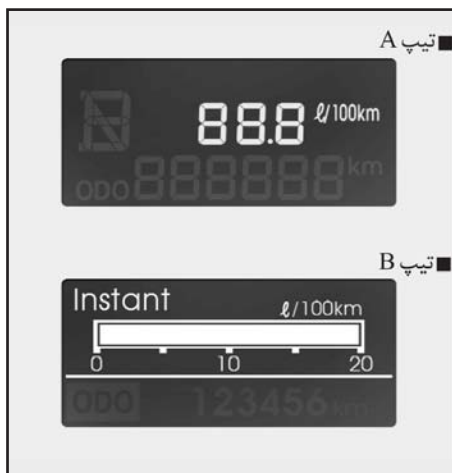
با فشار دادن دکمه TRIP به مدت یک ثانیه یا بیشتر هنگامی که مسافت سنج سفر (TRIP A) یا (TRIP B) در حال نمایش است، مسافت سفر A یا B را صفر (۰/۰) می شود.



مسافت سنج سفر (کیلومتر km یا مایل)

TRIP A: مسافت سنج سفر A

TRIP B: مسافت سنج سفر B



میزان مصرف لحظه ای سوخت (لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر یا MPG)

این حالت میزان مصرف لحظه ای سوخت را بر اساس مصرف در چند ثانیه اخیر محاسبه می کند.

متوسط مصرف سوخت (لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر یا MPG)

این حالت متوسط مصرف سوخت را بر اساس کل سوخت مصرفی و مسافت طی شده از آخرین بار صفر کردن نمایش متوسط مصرف سوخت، محاسبه می کند. کل سوخت مصرف شده بر اساس داده های متوسط مصرف سوخت محاسبه می شود. برای محاسبه دقیق، بیش از ۵۰ متر با خودرو رانندگی کنید.

فشار دادن دکمه TRIP به مدت بیش از ۱ ثانیه در زمان نمایش متوسط مصرف سوخت، نمایش متوسط مصرف سوخت را صفر (---) می کند.

مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک (کیلومتر یا مایل)

این حالت مسافت تخمینی قابل رانندگی را بر اساس سوخت موجود در باک و مقدار سوخت تحویلی به موتور، نشان می دهد. هنگامی که مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد. این علامت نمایش « - - » به نمایش درآمده و علامت نمایشی مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک، چشمک خواهد زد. محدوده کاری نمایشگر از ۵۰ تا ۹۹۹ کیلومتر است.

یادآوری

- اگر خودرو بر روی سطح صاف و تراز قرار نگرفته یا برق باتری قطع باشد، عملکرد محاسبه (مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک) ممکن است درست انجام نشود.
- اگر کمتر از ۶ لیتر سوخت به باک اضافه کنید، کامپیوتر آنالیز سفر ممکن است این سوخت اضافی را مورد محاسبه قرار ندهد.
- متوسط مصرف سوخت و مسافت قابل رانندگی تا خالی شدن باک ممکن است و وضعیت خودرو به طور قابل توجهی فرق کند.
- مقدار مسافت رانندگی تا خالی شدن باک، تخمینی براساس مسافت رانندگی تاکنون است، لذا می تواند با مسافت قابل رانندگی واقعی فرق کند.



مدت زمان رانندگی

این حالت کل زمان طی شده در سفر را از آخرین بار صفر کردن مدت زمان رانندگی، نشان می دهد. حتی هنگامی که خودرو در حرکت نیست، تا زمانی که موتور روشن است، محاسبه مدت زمان رانندگی ادامه دارد. محدوده کاری نمایشگر از ۰:۰۰ تا ۹۹:۹۵ ساعت و دقیقه است. فشار دادن دکمه TRIP به مدت بیش از ۱ ثانیه در زمان نمایش مدت زمان رانندگی، نمایش مدت زمان رانندگی را صفر (۰:۰۰) می کند.



سرعت متوسط (کیلومتر یا مایل در ساعت)

این حالت سرعت متوسط خودرو را از زمان آخرین بار صفر کردن سرعت متوسط، محاسبه می کند. حتی هنگامی که خودرو در حرکت نیست، تا زمانی که موتور روشن است، محاسبه سرعت متوسط ادامه دارد. فشار دادن دکمه TRIP به مدت بیش از ۱ ثانیه در زمان نمایش سرعت متوسط، نمایش سرعت متوسط را صفر (---) می کند.

هشدار دهنده ها و نمایشگرها

با چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON (موتور را روشن نکنید)، تمام چراغ های هشدار دهنده امتحان و آزمایش می شوند، چراغی که روشن نشود باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک مورد امتحان و آزمایش قرار گیرد.

پس از روشن کردن موتور، تمام چراغ های هشدار دهنده را کنترل کرده و از خاموش شدن آن ها اطمینان حاصل کنید. اگر هنوز چراغی روشن باقی مانده است، این امر حاکی از وضعیتی است که به توجه نیاز دارد. پس از آزاد کردن ترمز دستی، چراغ هشدار سیستم ترمز باید خاموش شود. اگر مقدار بنزین موجود در باک کم باشد، چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت روشن باقی می ماند.

*: مطابق با مدل خودرو



چراغ هشدار کیسه هوا

با هر چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، این چراغ حدود ۶ ثانیه روشن می شود. همچنین این چراغ در هنگام درست کار نکردن سیستم کیسه هوا SRS روشن می شود. اگر پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON یا روشن کردن خودرو چراغ کیسه هوا روشن نشود یا پس از ۶ ثانیه روشن ماندن همچنان به طور مداوم روشن باقی بماند یا اینکه در حین رانندگی روشن شود با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک سیستم کیسه هوا SRS را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.



چراغ هشدار سیستم ترمز

ضد قفل (ABS)*

هنگامی که سویچ خودرو به موقعیت روشن ON چرخانده شود، این چراغ هشدار روشن و (در صورت عادی بودن عملکرد سیستم) پس از حدود ۳ ثانیه خاموش می شود.

اگر چراغ هشدار ABS روشن باقی بماند یا در حین رانندگی روشن شود یا پس از چرخاندن سویچ خود به موقعیت روشن ON، روشن نشود، این امر ممکن است به معنی وجود مشکل در سیستم ترمز ضد قفل باشد.

اگر چنین اتفاق رخ داد با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، هر چه زودتر خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید. در این وضعیت سیستم ترمز معمولی بدون کمک گرفتن از سیستم ترمز ضد قفل فعال است.

چراغ هشدار سیستم توزیع



الکترونیکی نیروی ترمز (EBD)



اگر در حین رانندگی هر دو چراغ هشدار همزمان با هم روشن شدند، ممکن است خودرو شما دچار عیب ABS و EBD شده باشد. در این وضعیت ممکن است سیستم ترمز ضد قفل ABS و ترمز معمول خودرو شما درست کار نکنند. با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک هر چه زودتر خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

⚠️ اخطار

اگر هر دو چراغ هشدار ABS و ترمز روشن شده و روشن باقی بمانند، سیستم ترمز خودرو شما به طور عادی (نرمال) عمل نخواهد کرد، لذا در هنگام ترمز ناگهانی ممکن است با وضعیت غیرمنتظره و خطرناک مواجه شوید. در این وضعیت از رانندگی با سرعت زیاد و ترمز ناگهانی خودداری کنید. با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، هر چه زودتر خودرو را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

* مطابق با مدل خودرو

یادآوری

اگر چراغ هشدار در ABS یا چراغ هشدار EBD روشن شده و روشن باقی بمانند، سرعت سنج یا کیلومترشمار مسافت سنج سفر کار نخواهد کرد در این صورت در اولین فرصت ممکن برای بازرسی و کنترل خودرو به نمایندگی های مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



چراغ هشدار کمربند ایمنی

تیپ A*

برای یادآوری به راننده و سرنشین، با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند کمربند ایمنی بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند حدود ۶ ثانیه چشمک خواهد زد.

تیپ B*

برای یادآوری به راننده با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند حدود ۶ ثانیه چشمک خواهد زد. اگر کمربند ایمنی راننده پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، باز شود، چراغ هشدار کمربند ایمنی دوباره برای حدود ۶

ثانیه چشمک خواهد زد. اگر در هنگام چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، کمربند ایمنی راننده بسته نباشد، یا پس از چرخاندن سویچ به موقعیت روشن ON باز شود، زنگ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۶ ثانیه به صدا در خواهد آمد در این وضعیت اگر کمربند ایمنی بسته شود، زنگ هشدار کمربند ایمنی بلافاصله متوقف می شود.

تیپ C*

برای یادآوری به راننده و سرنشین، با هر بار چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، چراغ هشدار کمربند ایمنی بدون توجه به بسته یا باز بودن کمربند حدود ۶ ثانیه چشمک خواهد زد. اگر در هنگام چرخاندن خودرو به موقعیت روشن ON، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد یا اینکه پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، باز شود. چراغ هشدار کمربند مربوطه تا بسته شدن آن روشن خواهد شد.

اگر بدون بستن کمربند به رانندگی با سرعتی بیش از ۹ کیلومتر در ساعت ادامه دهید، چراغ هشدار روشن کمربند ایمنی تا کاهش سرعت به کمتر از ۶ کیلومتر چشمک خواهد زد.

هشدار

اگر در هنگام روشن بودن موتور، چراغ اخطار فشار روغن روشن باقی بماند، موتور ممکن است دچار مشکل جدی شود. زمانی که فشار روغن کافی نباشد، چراغ اخطار کاهش فشار روغن روشن می شود. در حالت معمول زمانی که سویچ خودرو به موقعیت روشن ON چرخانده شود، این چراغ باید روشن و پس از روشن شدن موتور باید خاموش شود. اگر هنگامی که خودرو در حال حرکت است چراغ فشار روغن روشن شود، مشکل جدی وجود دارد.

اگر چنین اتفاقی رخ داد با رعایت ایمنی، خودرو را هر چه زودتر متوقف و موتور را خاموش کرده و سطح روغن را کنترل کنید. اگر سطح روغن پایین است تا سطح مناسب روغن موتور اضافه کرده، موتور را مجددا روشن کنید اگر در هنگام روشن بودن موتور این چراغ روشن باقی می ماند موتور را سریعاً خاموش کنید. در صورتی که در هنگام روشن بودن موتور، چراغ هشدار فشار روغن روشن باقی بماند، قبل از رانندگی مجدد موتور باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک مورد بازرسی و کنترل قرار گیرد.

چراغ نمایشگر نور بالا

هنگامی که چراغ های جلو در موقعیت نور بالا روشن باشند یا برای روشن کردن لحظه ای جهت سبقت گرفتن، این چراغ نمایشگر روشن می شود.

چراغ هشدار فشار روغن موتور

این چراغ هشدار، پایین بودن فشار روغن موتور را نشان می دهد. اگر در هنگام رانندگی این چراغ هشدار روشن شد:

- ۱- با رعایت ایمنی خودرو را به کنار جاده هدایت کرده، توقف کنید.
 - ۲- در حالی که موتور خاموش است، سطح روغن موتور را بازدید کرده و کنترل کنید. اگر سطح روغن پایین است در حد نیاز روغن اضافه کنید.
- اگر پس از اضافه کردن روغن چراغ هشدار روشن باقی ماند یا روغن در دسترس نبود به نمایندگی های مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.

اگر بدون بستن کمربند ایمنی با سرعت ۲۰ کیلومتر در ساعت ادامه دهید، زنگ هشدار کمربند ایمنی برای حدود ۱۰۰ ثانیه به صدا درآمده و چراغ هشدار کمربند ایمنی مربوطه چشمک خواهد زد.

چراغ های نمایشگر خودروی / راهنما

فلش های سبز رنگ چشمک زن روی صفحه نمایشگرها، جهت چراغ های راهنما را نشان می دهند.

اگر فلش روشن می شود ولی در حالت چشمک زن نیست یا بسیار سریع تر از حالت معمول چشمک می زند و یا اصلاً روشن نمی شود، سیستم چراغ های راهنما دچار مشکل شده است. برای حل مشکل به نمایندگی های مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید. همچنین هنگامی که کلید چراغ های اعلام خطر (فلاشر) فعال شود، این چراغ های نمایشگر بصورت همزمان (چپ و راست) چشمک خواهند زد.

چراغ هشدار ترمز دستی و چراغ هشدار پایین بودن سطح مایع ترمز



چراغ هشدار ترمز دستی

هنگامی که سویچ خودرو در موقعیت استارت START یا روشن ON قرار دارد، اگر ترمز دستی بالا باشد، این چراغ روشن می شود پس از آزاد کردن ترمز دستی، چراغ هشدار باید خاموش شود.

چراغ هشدار پایین بودن سطح مایع ترمز

اگر این چراغ هشدار روشن باقی بماند، ممکن است این امر به معنی پایین بودن سطح مایع ترمز در مخزن باشد.

اگر چراغ هشدار روشن باقی ماند:

۱- با احتیاط تا نزدیک ترین مکان ایمن رانندگی کرده، خودرو را متوقف کنید.

۲- در حالی که موتور خاموش است، سطح روغن و اجزاء ترمز را از نظر وجود نشستی بازدید و کنترل کنید.

۳- اگر نشستی وجود ندارد احتمالاً سطح لنت ترمز کاهش پیدا کرده است، اگر نشستی وجود دارد یا چراغ هشدار روشن است یا ترمز به طور مناسب عمل نمی کند، با خودرو رانندگی نکنید.

⚠️ **اخطار**

رانندگی خودرو در هنگام روشن بودن این چراغ هشدار خطرناک است. اگر چراغ هشدار ترمز روشن باقی ماند، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فوراً ترمزها را بازرسی و تعمیر کنید.



چراغ نمایشگر چراغ مه شکن جلو

با روشن شدن چراغ های مه شکن جلو، این چراغ نیز روشن می شود.



چراغ نمایشگر مه شکن عقب

با روشن شدن چراغ مه شکن عقب، این چراغ نیز روشن می شود. استفاده از چراغ مه شکن فقط در مواقع ضروری نظیر مه و گرد و غبار، توصیه می گردد. در سایر موارد باعث کاهش دید و آزار رانندگان خودروهای عقب می شود.



چراغ های نمایشگر موقعیت اهرم

تعویض دنده *

این چراغ های نمایشگر، موقعیت انتخاب های اهرم تعویض دنده گیربکس اتوماتیک را نشان می دهند.

*: مطابق با مدل خودرو

چراغ های اعلام خطر

چراغ هشدار باز بودن درب صندوق



عقب تا زمانی که درب صندوق عقب به طور مطمئن بسته نشود، بدون توجه به موقعیت سویچ خودرو این چراغ هشدار روشن باقی می ماند.



چراغ هشدار باز بودن درب

در صورت بسته نشدن مطمئن هر یک از درب ها، بدون توجه به موقعیت سویچ خودرو این چراغ هشدار روشن می شود.

چراغ هشدار سیستم شارژ باتری



این چراغ هشدار وجود مشکل در دینام یا سیستم شارژ الکتریکی باتری را نشان می دهد. اگر در هنگام حرکت خودرو این چراغ هشدار روشن شد:

۱- تا رسیدن به نزدیک ترین مکان ایمن رانندگی کنید.

۲- در حالی که موتور خاموش است، تسمه دینام را از نظر شل بودن یا پارگی بازدید و کنترل کنید.

۳- اگر تنظیم تسمه صحیح و مناسب است، مشکلی در سیستم الکتریکی شارژ باتری وجود دارد. با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، مشکل را فوراً برطرف نمایید.

چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده موتور



این چراغ هشدار هنگام قرار داشتن سویچ خودرو در وضعیت روشن ON دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می دهد.

هنگامی که دمای مایع خنک کننده موتور بیش از $120 \pm 3^{\circ}\text{C}$ باشد، چراغ قرمز رنگ روشن می شود.

هنگامی که دمای مایع خنک کننده موتور کمتر از $55 \pm 3^{\circ}\text{C}$ باشد چراغ هشدار آبی رنگ روشن می شود.

با موتوری که بیش از حد داغ شده رانندگی نکنید. به بخش «داغ شدن بیش از حد» در فهرست الفبایی مراجعه نمایید.



چراغ نمایشگر سیستم ضد سرقت
با استفاده از سویچ

پس از جا زدن سویچ ضد سرقت در قفل فرمان و چرخاندن آن به موقعیت روشن ON برای استارت، این چراغ روشن می شود. در این وضعیت موتور را می توانید روشن کنید. پس از روشن شدن موتور، چراغ خاموش می شود.

اگر پس از چرخاندن سویچ به موقعیت روشن ON (قبل از استارت زدن)، این چراغ شروع به چشمک زدن کرد با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.



چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت باک

این چراغ هشدار خالی بودن تقریبی باک را نشان می دهد. پس از روشن شدن چراغ باید هر چه زودتر سوخت بزنید. رانندگی در حالتی که چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت باک روشن شده یا مقدار سوخت به کمتر از حد خالی «O» رسیده باشد، می تواند باعث خاموش شدن موتور و آسیب دیدن مبدل کاتالیستی شود.
*: مطابق با مدل خودرو



چراغ نمایشگر وجود عیب (MIL)

این چراغ نمایشگر یکی از اجزای سیستم کنترل موتور است. این سیستم بر عملکرد اجزای مختلف سیستم کنترل موتور و کاتالیست نظارت می کند. روشن شدن این چراغ در هنگام رانندگی، پیدا شدن مشکلی بالقوه در یکی از اجزای سیستم الکتریکی یا کنترل گازهای خروجی اگزوز را نشان می دهد.

همچنین پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، این چراغ روشن و چند ثانیه پس از روشن شدن موتور خاموش می شود. اگر در هنگام رانندگی این چراغ روشن شد یا پس از چرخاندن سویچ خودرو به موقعیت روشن ON، روشن نشد با مراجعه به نزدیک ترین نمایندگی های مجاز سایپا یدک، سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

به طور معمول در این وضعیت خودرو قابل رانندگی بوده و نیازی به بکسل کردن ندارد، لیکن با مراجعه نمایندگی های مجاز سایپا یدک، به موقع سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.



هشدار

- رانندگی طولانی مدت با وجود روشن بودن چراغ عیب یاب موجب آسیب دیدن خودرو و همچنین افزایش مصرف سوخت خواهد شد.
- در صورتی که این چراغ چشمک بزند، احتمال معیوب بودن کاتالیست و در نتیجه کاهش توان موتور وجود دارد.
- گاهی عدم بستن صحیح درب باک موجب روشن شدن چراغ عیب یاب می گردد. لذا در این حالت از بسته بودن صحیح درب باک نیز اطمینان حاصل کنید.
- جهت بازدید سیستم به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.

چراغ های اعلام خطر

صدای زنگ هشدار سرعت بیش از حد اگر با سرعتی معادل ۱۲۰ کیلومتر در ساعت یا بیش از آن رانندگی کنید، زنگ هشدار سرعت بیش از حد حدود ۵ ثانیه به صدا در خواهد آمد. این عمل برای جلوگیری از رانندگی با سرعت بیش از حد انجام می گیرد.

۴

برقراری سرعت یکنواخت SET، بر روی صفحه نمایشگرها روشن می شود. هنگامی که دکمه لغو (CANCEL) فشار داده شود. یا اینکه سیستم غیرفعال شود، چراغ نمایشگر برقراری سرعت یکنواخت SET روشن نمی شود.

زنگ هشدار یادآوری سویچ خودرو

اگر پس از باز کردن درب راننده، سویچ خودرو در موقعیت قفل LOCK یا تجهیزات جانبی ACC قفل فرمان باقیمانده باشد، زنگ هشدار یادآوری سویچ خودرو به صدا در خواهد آمد. این عمل برای جلوگیری از جا گذاشتن کلیدها در خودرو انجام می گیرد. صدای زنگ تا سویچ خودرو از قفل فرمان بیرون آورده شده یا درب راننده بسته شود، ادامه خواهد داشت.

چراغ هشدار سرعت بیش از حد

اگر با سرعتی معادل ۱۲۰ کیلومتر در ساعت یا بیش از آن رانندگی کنید، چراغ هشدار سرعت بیش از حد به صورت چشمک زن روشن خواهد شد، این عمل برای جلوگیری از رانندگی با سرعت بیش از حد انجام می گیرد.

120
km/h

CRUISE چراغ نمایشگر سیستم کنترل

سرعت یکنواخت (کروز) *

در صورت فعال شدن سیستم کنترل سرعت یکنواخت، این چراغ نمایشگر روشن می شود. هنگامی که کلید روشن/ خاموش (ON/OFF) سیستم کنترل سرعت یکنواخت روی غریبک فرمان فشار داده شود، چراغ نمایشگر سیستم کنترل سرعت یکنواخت بر روی صفحه نمایشگرها روشن می شود.

با فشار دادن مجدد کلید روشن/ خاموش، چراغ نمایشگر خاموش می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره استفاده از سیستم کنترل سرعت یکنواخت به بخش ۵ «سیستم کنترل سرعت یکنواخت» مراجعه کنید.

SET

چراغ نمایشگر برقراری سرعت یکنواخت

هنگامی که دکمه برقراری عملکرد سرعت یکنواخت (+RES یا -SET) فعال باشد این چراغ نمایشگر روشن می شود. هنگامی که دکمه برقراری سرعت یکنواخت (+RES یا -SET) فشار داده شود، چراغ نمایشگر

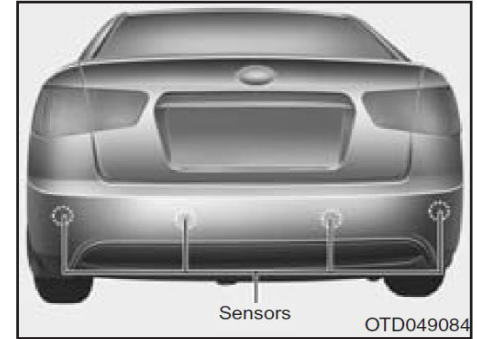
*: مطابق با مدل خودرو

هشدار

عملکرد سیستم کمکی پارک خودرو شرایط عملکردی

- این سیستم با قرار گرفتن سویچ استارت در وضعیت ON فعال می شود. در صورتیکه سرعت حرکت خودرو به عقب بیشتر از 5km/h باشد ممکن است عملکرد سیستم به صورت مناسب انجام نشود.
- مسافت تحت حساسیت سیستم کمکی پارک خودرو 120cm می باشد.
- در صورت وجود دو جسم به صورت همزمان، جسم نزدیکتر توسط سیستم تشخیص داده می شود.

- رانندگی طولانی مدت با وجود روشن بودن چراغ عیب یاب موجب آسیب دیدن خودرو و همچنین افزایش مصرف سوخت خواهد شد.
- در صورتی که این چراغ چشمک بزند، احتمال معیوب بودن کاتالیست و در نتیجه کاهش توان موتور وجود دارد.
- گاهی عدم بستن صحیح درب باک موجب روشن شدن چراغ عیب یاب می گردد. لذا در این حالت از بسته بودن صحیح درب باک نیز اطمینان حاصل کنید.
- جهت بازدید سیستم به یکی از نمایندگی های مجاز شرکت سایپا یدک مراجعه نمایید.



سیستم کمکی پارک خودرو *

این سیستم با به صدا در آوردن بوق هشدار در صورت وجود هرگونه جسم یا مانع در فاصله ۱۲۰ سانتی متری سپر عقب خودرو به راننده در پارک کردن خودرو کمک می کند. این سیستم یک سیستم تکمیلی می باشد و جایگزین توجه و مراقبت راننده نمی شود. حساسیت و اشیاء قابل تشخیص توسط سنسورهای عقب محدود می باشد. توجه راننده به پشت سر خود هنگام حرکت به عقب باید مشابه خودروهای فاقد سیستم کمکی پارک خودرو باشد.

*: مطابق با مدل خودرو

انواع بوق هشدار



در صورت قرار داشتن جسم یا مانع در فاصله ۱۲۰ تا ۸۱ سانتی متری سپر عقب، بوق هشدار به صورت متناوب به صدا در خواهد آمد.



در صورت قرار داشتن جسم یا مانع در فاصله ۸۱ تا ۴۱ سانتی متری سپر عقب، بوق هشدار با تعداد تناوب زیاد به صدا در خواهد آمد.



در صورت قرار داشتن جسم یا مانع در فاصله ۴۱ سانتی متری یا کمتر از سپر عقب، بوق هشدار به صورت پیوسته به صدا در خواهد آمد.

*در صورت مجهز بودن خودرو به صفحه جلو آمپر نوع B، هشدار روی صفحه نمایش آن نشان داده می شود.

شرایط عمل نکردن سیستم کمکی پارک خودرو

در شرایط زیر ممکن است سیستم کمکی پارک خودرو به صورت مناسب عمل نکند:

۱. یخ زدن سنسورها (پس از بر طرف شدن یخ زدگی عملکرد سیستم به حالت عادی بازمی گردد).

۲. پوشیده شدن سطح سنسورها توسط اجسام خارجی مانند برف یا آب (پس از حذف و برطرف شدن جسم خارجی از سطح سنسور عملکرد سیستم به حالت عادی بازمی گردد).

۳. قرار داشتن خودرو روی سطح ناهموار (جاده های غر آسفالت، ماسه ای یا شیبدار)

۴. وجود اجسام تولیدکننده سر و صدا و نویز (بوق خودرو، موتورسیکلت و ترمز های کامیون)

۵. بارندگی شدید یا پاشش آب

۶. وجود فرستنده بیسیم یا تلفن همراه در طیف فرکانسی سنسورها

۷. بکسل شدن توسط تریلر

سیستم کمکی پارک خودرو

محدوده تشخیص در موارد زیر ممکن است کاهش یابد:

۱. پوشیده شدن سطح سنسورها توسط اجسام خارجی مانند برف یا آب (پس از حذف و برطرف شدن جسم خارجی از سطح سنسور عملکرد سیستم به حالت عادی بازمی گردد).

۲. گرم یا سرد بودن بیش از حد محیط اجسام زیر ممکن است توسط سنسورها تشخیص داده نشوند:

۱. اجسام باریک یا تیز مانند طناب و زنجیر و ستون های کوچک

۲. اجسام جذب کننده فرکانس سنسور مانند لباس ها، مواد اسفنجی یا برف

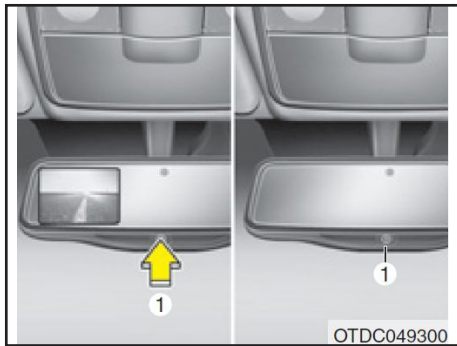
۳. اجسام دارای طول کمتر از ۱ متر و قطر کمتر از ۱۴ سانتی متر

۴. اجسام دارای طول کمتر از ۱ متر و قطر کمتر از ۱۴ سانتی متر

موارد احتیاطی مربوط به سیستمی کمکی پارک خودرو

• سیستم کمکی پارک خودرو ممکن است مطابق با سرعت خودرو و شکل اجسام به صورت پیوسته به صدا در نیاید.

• در صورت تغییر ارتفاع سپر خودرو یا محل نصب سنسورها ممکن است عملکرد سیستم دچار اشکال شود. استفاده از تجهیزات جانبی



دوربین عقب *

دوربین عقب زمانی فعال می شود که سویچ استارت در وضعیت ON، دسته دنده در موقعیت دنده عقب R و چراغ دنده عقب روشن باشد. دوربین عقب یک سیستم کمکی است که در هنگام حرکت دنده عقب پشت خودرو را در آینه داخل اتاق نشان می دهد.

پس از فعال شدن دوربین عقب، با فشردن دکمه (1) می توان آن را خاموش نمود.

برای روشن کردن مجدد دوربین عقب، زمانی که سویچ استارت در وضعیت ON و دسته دنده در موقعیت دنده عقب R قرار دارد، دکمه روشن خاموش دوربین عقب را دوباره بفشارید. همچنین هر بار که سویچ استارت را بسته و دوباره باز کنید، دوربین عقب به طور خودکار روشن می شود.

خودعیب یابی

هنگام قرار دادن دنده در وضعیت دنده عقب در صورت وقوع هر یک از موارد زیر ممکن است سیستم کمکی پارک خودرو دچار عیب باشد:

- شنیده نشدن صدای بوق هشدار به صورت متناوب
- روشن شدن نشانگر  به صورت چشمک زن

در صورت وقوع موارد فوق به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

هشدار

هرگونه خسارت ناشی از نقص در عملکرد سیستم کمکی پارک خودرو تحت پوشش گارانتی نمی باشد لذا همیشه محتاط و مطمئن برانید.

هشدار

هنگام قرار داشتن خودرو نزدیک اجسام روی جاده، عابرین پیاده و به ویژه کودکان نیاز به مراقبت و توجه بیشتر توسط راننده می باشد. عدم تشخیص داده شدن برخی اجسام توسط سنسورها به دلایلی مانند جنس، شکل و عوامل محیطی باعث مختل شدن عملکرد سیستم می شود لذا راننده باید هنگام حرکت خودرو به عقب از عدم وجود هرگونه مانع اطمینان حاصل کند.

*: مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

پس از باز شدن یا بسته شدن کامل سانروف از فشار دادن اهرم کنترل خودداری کنید زیرا ممکن است سبب آسیب دیدن موتور سیستم شود.

⚠️ هشدار

از تنظیم کردن سانروف حین رانندگی به شدت خودداری کنید زیرا ممکن است سبب بروز حوادث جدی و تصادف شود.



سانروف *

در صورت مجهز بودن خودرو به سانروف، برای بازکردن سانروف از اهرم واقع شده روی کنسول سقف خودرو استفاده کنید. عمل باز کردن و بستن سانروف فقط هنگام قرار داشتن سویچ استارت در وضعیت ON امکانپذیر می باشد.

نکته:

- در شرایط پایین بودن دما و بالا بودن میزان رطوبت هوا ممکن است عملکرد سانروف به دلیل یخ زدن دچار ایراد شود.
- پس از شست و شوی ماشین یا بارش باران، قبل از استفاده از سانروف از عدم وجود آب روی آن اطمینان حاصل کنید.

*: مطابق با مدل خودرو

⚠️ اخطار

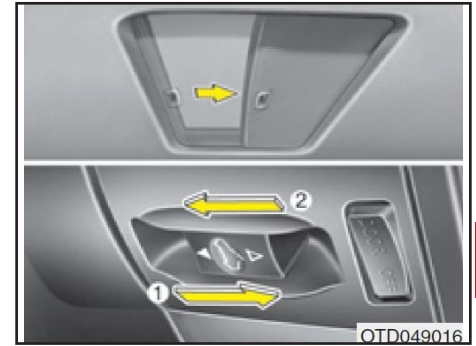
- دوربین عقب فقط یک سیستم مکمل است و راننده برای حرکت دنده عقب باید پشت خودرو را از طریق آینه ها بررسی نموده و فقط به دوربین عقب اکتفا ننماید زیرا این سیستم دارای یک منطقه مرده می باشد که با دوربین دیده نمی شود.
- همواره لنز دوربین را تمیز نگه دارید زیرا در صورت آلودگی لنز ممکن است دوربین به درستی عمل نکند.



عملکرد برگشت اتوماتیک

اگر حین بسته شدن سانروف یک جسم خارجی یا بخشی از بدن داخل آن قرار گرفته باشد سانروف به صورت اتوماتیک در جهت مخالف حرکت کرده و متوقف می شود. در صورت کوچک و نازک بودن مانع، عملکرد برگشت اتوماتیک انجام نمی شود. همیشه قبل از بستن سانروف از دور بودن سرنشین های خودرو و اجسام خارجی از آن اطمینان حاصل کنید.

بستن سانروف به صورت اتوماتیک
 اهرم کنترل را به جلو فشار دهید (۲) تا در موقعیت دومین ضامن قرار گیرد و سپس آن را رها کنید. با این عمل سانروف به صورت کامل بسته می شود. برای قرار دادن سانروف در یک موقعیت دلخواه، اهرم کنترل را به صورت لحظه ای فشار داده یا بکشید.



حرکت دادن سانروف (کشویی)

برای باز کردن یا بستن سانروف (عملکرد کشویی) اهرم کنترل سانروف را تا درگیر شدن ضامن چفت به سمت عقب یا جلو فشار دهید.

باز کردن سانروف به صورت اتوماتیک

اهرم کنترل را به عقب فشار دهید (۱) تا در موقعیت دومین ضامن قرار گیرد و سپس آن را رها کنید. با این عمل سانروف باز می شود اما نه به صورت کامل. برای باز کردن کامل سانروف، اهرم کنترل را یک بار دیگر فشار دهید. با این حال باز شدن سانروف فقط هنگام فشار دادن اهرم کنترل ادامه می یابد. برای قرار دادن سانروف در یک موقعیت دلخواه، اهرم کنترل را به صورت لحظه ای فشار داده یا بکشید.



سایبان

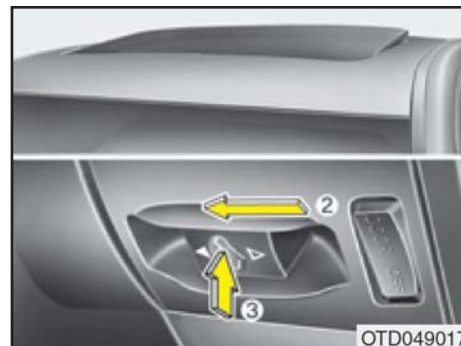
سایبان به همراه صفحه شیشه ای و به صورت اتوماتیک باز می شود. در صورت نیاز می توانید آن را به صورت دستی ببندید.

هشدار ⚠️

- هنگام بستن سانروف مراقب گیر کردن اعضای بدن سرنشین جلو در آن باشید.
- هنگام حرکت خودرو از خارج کردن اعضای بدن خود مانند صورت، گردن و دست ها از سانروف خودداری کنید.
- قبل از بستن سانروف از دور بودن اعضای بدن خود و سرنشین جلو از آن اطمینان حاصل کنید.

اخطار ⚠️

- به صورت دوره ای آلودگی های واقع در ریل سانروف را برطرف کنید.
- بازکردن سانروف هنگام سرد بودن بیش از حد هوا و یخ زدگی یا پوشیده بودن سطح سانروف با برف و یخ سبب آسیب دیدن شیشه و موتور آن می شود.



باز کردن سانروف به صورت مایل

برای بازکردن سانروف به صورت مایل، اهرم مربوط به آن روی کنسول سقف (۳) را فشار دهید. باز شدن سانروف به صورت مایل فقط هنگام فشار دادن اهرم ادامه می یابد. برای بستن سانروف، اهرم کنترل را به سمت عقب فشار دهید. (۲)

ریست کردن سانروف (راه اندازی مجدد)

در صورت قطع اتصال یا خالی شدن شارژ باتری خودرو یا سوختن فیوز مربوطه، سانروف را باید مطابق زیر راه اندازی مجدد کنید:

۱. سویچ استارت را وضعیت ON قرار دهید.
۲. مطابق با موقعیت سانروف مراحل زیر را انجام دهید:

(۱) در صورت بسته بودن کامل سانروف، اهرم کنترل کنترل سانروف را به سمت بالا فشار دهید تا سانروف به صورت کامل به سمت بالا شیب دار شود.

(۲) در صورت باز بودن سانروف، اهرم کنترل سانروف را به سمت جلو فشار دهید تا سانروف به طور کامل بسته شود. اهرم کنترل را به بالا فشار دهید تا سانروف به صورت کامل به سمت بالا شیب دار شود.

(۳) اهرم کنترل سانروف را رها کنید.

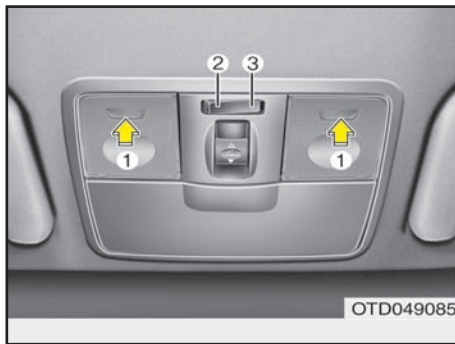
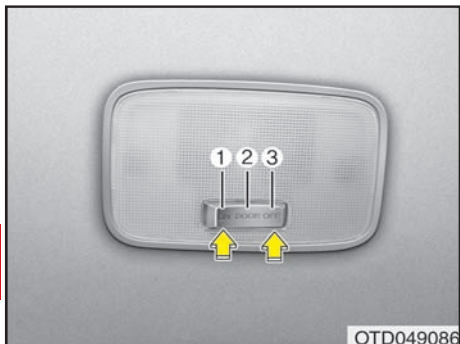
(۴) اهرم کنترل سانروف را در حدود ۱۰ ثانیه به سمت بالا فشار دهید تا سانروف پس از قرار گرفتن در شبیه کمی بیش از حد ماگزیمم به وضعیت نرمال باز گردد. سپس اهرم کنترل را رها کنید.

(۵) اهرم کنترل سانروف را حدود ۶ ثانیه به بالا فشار دهید تا مراحل زیر انجام شوند:

شیب دار شدن به پایین ← باز شدن کشویی ← بسته شدن کشویی

سپس اهرم کنترل را رها کنید.

پس از تکمیل این مراحل، راه اندازی مجدد سانروف انجام می شود.



چراغ داخل

- ۱- ON: در این حالت، چراغ به طور مداوم روشن باقی می ماند.
- ۲- DOOR: در این حالت چراغ با باز و بسته شدن هر یک از درب ها روشن یا خاموش می شود.
- ۳- OFF: در این حالت چراغ همواره حتی در صورتیکه درب ها باز شوند، خاموش می ماند.



هشدار

هنگامی که خودرو کار نمی کند، این کلید را برای مدتی طولانی در حالت روشن ON باقی نگه ندارید.

چراغ مطالعه *

- ۱- برای روشن یا خاموش کردن چراغ مطالعه لنز آن را فشار دهید.
- ۲- DOOR: در این وضعیت هنگام باز یا بسته شدن درب ها چراغ روشن یا خاموش می شود.
- ۳- OFF: همواره حتی در صورتیکه درب ها باز شوند چراغ خاموش می ماند.



هشدار

در هنگام خاموش بودن موتور چراغ های داخلی را زیاد روشن نگه ندارید. این عمل ممکن است باعث خالی شدن باتری شود.

سیستم چراغ های اعلام خطر (فلاشر)

فلاشر به عنوان چراغ هشدار دهنده برای رانندگانی است که در حال نزدیک شدن و سبقت گرفتن از خودروی شما می باشند. همچنین به منظور بکسل خودرو یا توقف در کنار جاده ها، مورد استفاده قرار می گیرد. در صورت روشن شدن فلاشر، چراغ های راهنمای جلو و عقب همزمان روشن و خاموش می شوند. هنگام روشن بودن فلاشرها، چراغ های راهنما به تنهایی کار نخواهند کرد. برای خاموش کردن فلاشر، دکمه را مجدداً فشار دهید.

توجه:

چراغ های اعلام خطر (فلاشر) حتی بدون جا زدن سوییچ خودرو (در قفل فرمان)، هم روشن می شوند.

هشدار

برای جلوگیری از صدمه دیدن المنت های حرارتی چسبیده به سمت داخل شیشه عقب، هرگز از ابزارهای تیز یا شیشه پاک کن های حاوی مواد ساینده برای تمیز کردن استفاده نکنید.

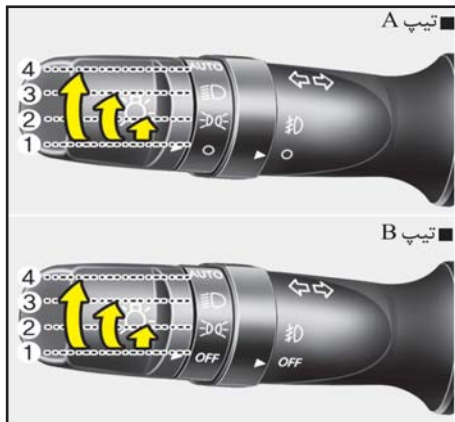
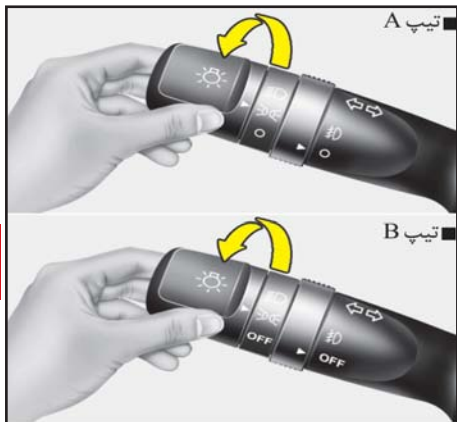
یادآوری

اگر می خواهید برفک و بخار شیشه جلو را پاک کنید، به (برفک زدایی/ بخار زدایی شیشه جلو) در این بخش مراجعه کنید.



چراغ صندوق عقب

با باز شدن درب صندوق عقب، چراغ صندوق عقب روشن می شود.



روشنایی

عملکرد حفظ توان باتری

- هدف از این خصوصیت، جلوگیری از تخلیه شدن باتری است. هنگامی که راننده کلید خودرو را از قفل فرمان خارج کرده و درب سمت خود را باز می کند، سیستم به طور اتوماتیک چراغ های کوچک را خاموش می کند.

- با وجود این خصوصیت، اگر راننده خودرو را در شب کنار جاده پارک کند، چراغ های پارک به طور اتوماتیک خاموش می شوند.

اگر با وجود اینکه سویچ خودرو خارج از قفل فرمان است لازم بود چراغ ها روشن بمانند، به صورت زیر عمل کنید:

۱- درب سمت راننده را باز کنید.

۲- با استفاده از کلید چراغ که روی ستون فرمان قرار دارد، چراغ های پارک را خاموش OFF و سپس روشن ON کنید.

کلید کنترل چراغ ها

کلید چراغ ها دارای دو موقعیت چراغ های جلو و پارک است.

برای فعال / غیرفعال کردن چراغ ها، توییچ انتهایی دسته راهنما را به یکی از موقعیت های زیر بچرخانید:

۱- موقعیت خاموش ON/OFF

۲- موقعیت چراغ های پارک

۳- موقعیت چراغ های جلو

۴- موقعیت روشنایی اتوماتیک *AUTO

موقعیت چراغ های پارک

هنگامی که کلید چراغ ها در موقعیت پارک (اولین موقعیت) قرار دارد، چراغ های عقب، پلاک راهنمایی و رانندگی و صفحه نمایشگرها روشن می شوند.

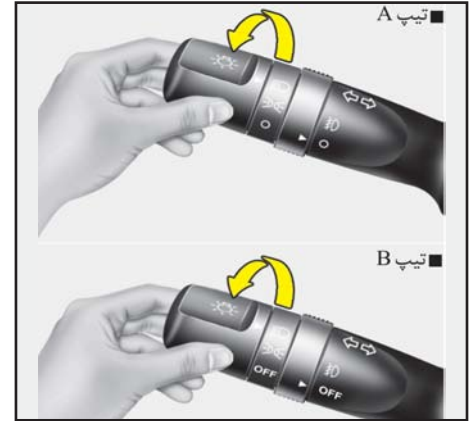
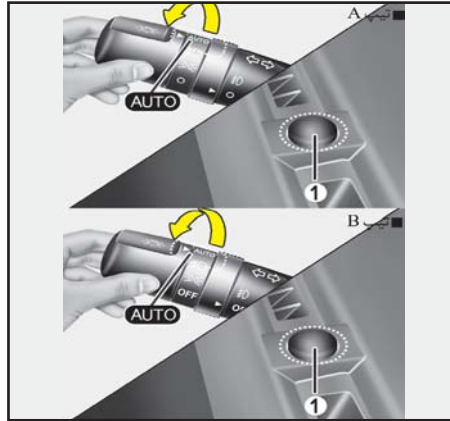


⚠ هشدار

- برای کنترل مطمئن و بهتر سیستم روشنایی اتوماتیک، هرگز هیچ چیزی را روی حسگر (۱) جای داده شده بر روی صفحه جلو داشبورد، قرار ندهید.

- حسگر را با استفاده از پاک کننده های شیشه، تمیز نکنید. ممکن است پاک کننده شیشه، لایه نازکی از پاک کننده که می تواند مزاحم عملکرد حسگر شود را از خود بر جای بگذارد.

- اگر شیشه جلو خودرو شما دارای پوشش رنگ یا هر نوع پوشش دیگر باشد، سیستم روشنایی اتوماتیک ممکن است درست کار نکنند.

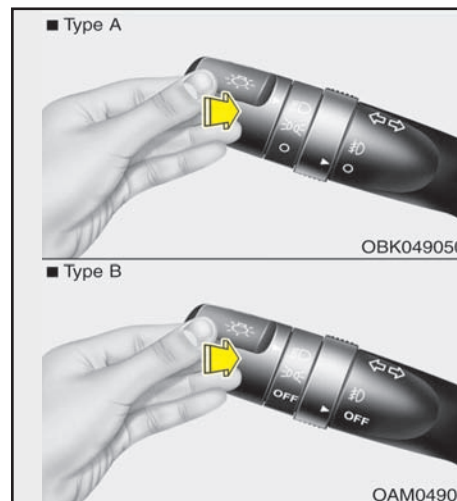
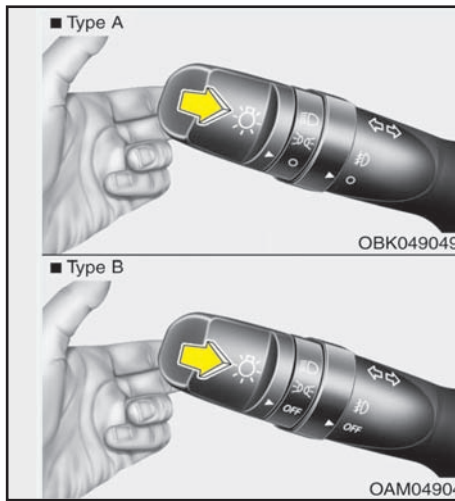
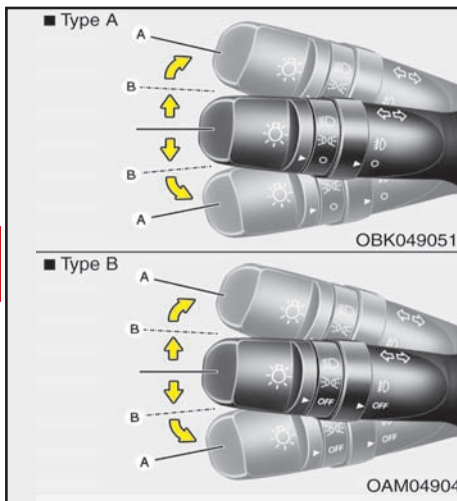


موقعیت روشنایی اتوماتیک AUTO *
 هنگامی که کلید چراغ ها در موقعیت اتوماتیک AUTO قرار دارد، چراغ های عقب و جلو بر حسب میزان روشنایی هوای بیرون، روشن یا خاموش می شوند.

موقعیت چراغ های جلو
 هنگامی که کلید چراغ ها در موقعیت چراغ های جلو (دومین موقعیت) قرار دارد، چراغ های جلو، عقب، شماره راهنمایی و رانندگی و صفحه نمایشگرها روشن می شوند.

یادآوری

برای روشن کردن چراغ های جلو، سویچ خودرو باید در موقعیت روشن ON قرار داشته باشد.
 *: مطابق با مدل خودرو



چراغ های راهنما و چراغ های راهنمای تغییر خط حرکت در مسیر

برای روشن شدن چراغ های راهنما، سوییچ خودرو باید در موقعیت ON قرار داشته باشد. برای روشن کردن چراغ های راهنما، دسته راهنما را به بالا یا پایین حرکت دهید (A). فلش های سبز رنگ روی صفحه نمایشگرها، عملکرد چراغ های راهنمای فعال را نمایش می دهند. پس از کامل شدن دور خودرو، چراغ های راهنما به طور اتوماتیک خاموش می شوند. اگر پس از کامل شدن دور، فلش سبز رنگ نمایشگر هم

برای روشن کردن لحظه ای چراغ های جلو، دسته راهنما را به سمت خودتان بکشید. پس از رها کردن، دسته راهنما به موقعیت عادی خود (نور پایین)، باز می گردد. برای استفاده از این خصوصیت به روشن کردن کلید چراغ های جلو نیاز ندارید.

عملکرد نور بالا

برای روشن کردن چراغ های نور بالا، دسته راهنما را به طرف جلو فشار دهید (از خودتان دور کنید). برای نور پایین، دسته راهنما را به سمت عقب (خودتان) بکشید. با عمل کردن کلید چراغ های نور بالا، چراغ نمایشگر نور بالا روشن خواهد شد. برای جلوگیری از خالی شدن باتری، در زمان خاموش بودن موتور، از روشن باقی نگه داشتن طولانی مدت چراغ ها خودداری کنید.

* مطابق با مدل خودرو

چنان به چشمک زدن ادامه داد، به طور دستی دسته راهنما را به موقعیت خاموش ON/OFF باز گردانید.

برای اعلام تغییر خط حرکت در مسیر، دسته راهنما را کمی حرکت داده و آن را در این موقعیت نگه دارید (B). پس از رها کردن، دسته راهنما به موقعیت خاموش ON/OFF باز می گردد.

اگر چراغ نمایشگر چراغ های راهنما چشمک نمی زند یا به طور غیرعادی چشمک می زند، یکی از لامپ های چراغ های راهنما ممکن است سوخته و نیاز به تعویض داشته باشد.

یادآوری

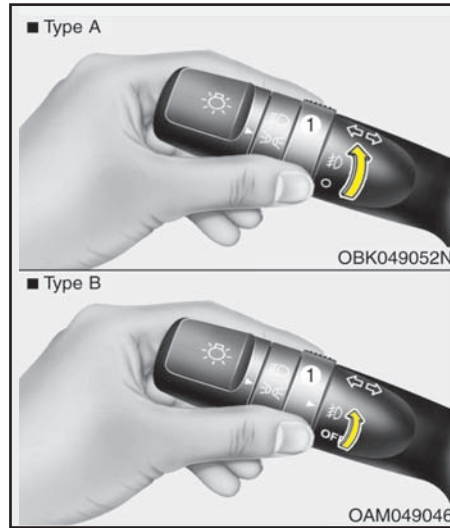
اگر فلش نمایشگر چراغ های راهنما بطور غیرعادی سریع یا کند چشمک می زند، ممکن است یکی از چراغ ها سوخته یا یکی از اتصالات مدار برق کاملاً محکم نباشد.

برای خاموش کردن چراغ های مه شکن، کلید چراغ های مه شکن را به موقعیت خاموش ON/OFF بچرخانید.

⚠ هشدار

در هنگام روشن بودن، چراغ های مه شکن مقدار زیادی از جریان برق خودرو را مصرف می کنند.

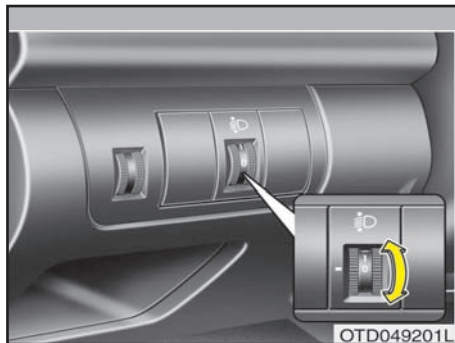
فقط در زمان کم بودن دید از چراغ های مه شکن استفاده کنید.



چراغ های مه شکن جلو

از چراغ های مه شکن جلو برای ارتقاء دید و جلوگیری از تصادف در هنگام کم بودن دید بعلت مه، باران یا برف و نظایر آن ها، استفاده می شود. چراغ های مه شکن پس از چرخاندن کلید چراغ های جلو به موقعیت پارک، با چرخاندن کلید چراغ های مه شکن (1) به موقعیت روشن، روشن می شوند.

شرایط نگهداری	موقعیت کلید
فقط راننده	0
راننده + سرنشین جلو	0
سرنشین کامل (شامل راننده)	1
سرنشین کامل (شامل راننده) + حداکثر بار داخل صندوق عقب	2
راننده + حداکثر بار داخل صندوق عقب	3



سیستم تنظیم کننده ارتفاع شعاع نور چراغ های جلو *

برای تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ های جلو به نسبت تعداد مسافر و وزن بار موجود در قسمت بار کلید شستی تنظیم ارتفاع شعاع نور را بچرخانید. هر چقدر عدد وضعیت کلید بیشتر شود، ارتفاع سطح شعاع نور جلو پایین تر است.

همیشه ارتفاع شعاع نور چراغ های جلو را در سطح مناسب قرار دهید، در غیر اینصورت ممکن است نور چراغ ها چشم رانندگان دیگر جاده را آزار دهد.

جدول زیر مثال مناسبی برای تنظیم درست کلید می باشد. برای شرایط بارگیری غیر از آنچه که در جدول زیر آمده است، ارتفاع شعاع نور را طوری تنظیم کنید که عدد آن نزدیک ترین عدد به عدد وضعیت مشابه در جدول باشد.

چراغ مه شکن عقب

برای روشن کردن چراغ های مه شکن عقب، کلید و چراغ های جلو را به موقعیت روشن ON چرخانده و کلید چراغ مه شکن عقب (1) را به موقعیت روشن بچرخانید.

پس از چرخاندن کلید چراغ مه شکن جلو به موقعیت روشن ON و قرار دادن کلید چراغ های جلو در موقعیت پارک، با چرخاندن کلید چراغ های مه شکن عقب، چراغ های مه شکن عقب روشن می شوند.

برای خاموش کردن چراغ های مه شکن عقب، مجدداً کلید چراغ های مه شکن عقب را به موقعیت خاموش چرخانده یا کلید چراغ های جلو را به موقعیت خاموش OFF، بچرخانید.

*: مطابق با مدل خودرو

A : کنترل سرعت برف پاک کن

- MIST / ^ / v یک حرکت رفت و برگشت برف پاک کن.
- OFF/ O - برف پاک کن خاموش.
- INT/--- - برف پاک کن به صورت متناوب.
- LO/ 1 - برف پاک کن با سرعت عادی.
- HI/ 2 - برف پاک کن با سرعت بالا.

^ / v (بخار یا مه)

برای یک حرکت رفت و برگشت MIST برف پاک کن ها اهرم را به پایین فشار داده، رها کنید تا به موقعیت OFF بازگردد. اگر اهرم را به پایین فشار داده و نگهدارید، برف پاک کن ها به طور مداوم کار خواهند کرد.

OFF / O : برف پاک کن غیرفعال است.
INT/--- : برف پاک کن به صورت متناوب با زمان تناوب یکسان کار می کند. در صورت وجود باران سبک یا مه و بخار از این حالت استفاده کنید. برای تغییر زمان تناوب، استوانه کنترل سرعت حرکت برف پاک کن را بچرخانید.

LO/ 1 : کارکردن با سرعت عادی

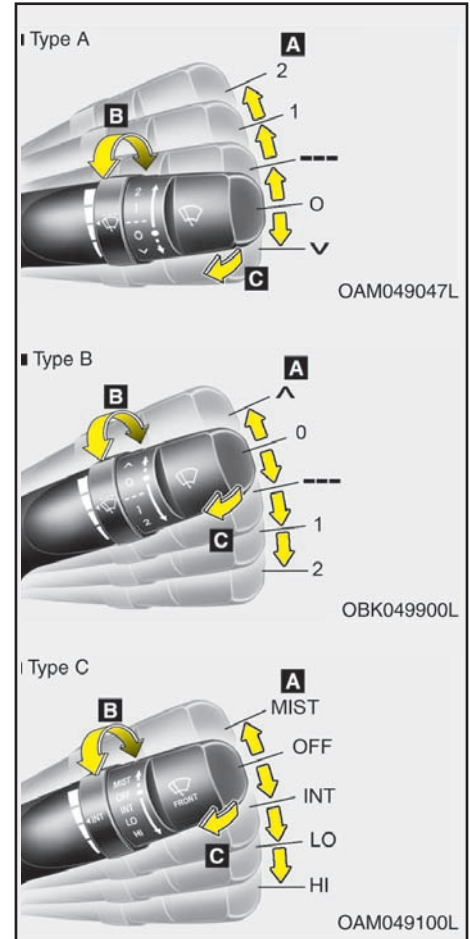
HI/ 2 : کارکردن با سرعت بالا

برف پاک کن ها

در هنگام قرار داشتن سویچ خودرو در موقعیت روشن ON، برف پاک کن ها به شرح زیر عمل می کنند.

***یادآوری**

در صورت تجمع برف یا یخ روی شیشه ها، به منظور اطمینان از عملکرد صحیح برف پاک کن ها ابتدا و یا پیش از استفاده از برف پاک کن ها به مدت ۱۰ دقیقه و یا تا برطرف شدن کامل برف و یخ از گرمکن شیشه استفاده نمایید.



هشدار

- برای جلوگیری از احتمال آسیب دیدن برف پاک کن ها یا شیشه جلو در هنگام خشک بودن شیشه جلو، برف پاک کن ها را فعال نکنید.
- برای جلوگیری از صدمه دیدن تیغه های برف پاک کن ها، از مالیدن بنزین، نفت، تینر رنگ یا دیگر حلال ها به تیغه ها یا استفاده از این مواد در نزدیکی آن ها خودداری کنید.
- برای جلوگیری از صدمه زدن به بازوها یا دیگر اجزاء برف پاک کن ها سعی نکنید برف پاک کن ها را با دست حرکت دهید.

هشدار

برای جلوگیری از صدمه دیدن احتمالی پمپ شیشه شوی، در هنگام خالی بودن منبع، پمپ شیشه شوی را فعال نکنید.

اخطار

در دمای زیر صفر، قبل از گرم کردن شیشه توسط سیستم های گرمایشی از شیشه شوی استفاده نکنید. مایه شیشه شوی در تماس با شیشه ممکن است یخ زده، باعث تار شدن دید شما شود.

شیشه شوی ها

جهت شستشوی شیشه جلو، لازم است سوییچ در وضعیت ON باشد. اهرم برف پاک کن را مطابق شکل به سمت خود کشیده و در همان حالت نگهدارید. در این هنگام مایع شستشو بروی شیشه جلو پاشیده می شود و برف پاک کن ها به صورت خودکار، ۲-۳ مرتبه پس از رها کردن اهرم کار می کنند.

در هنگام کثیف بودن شیشه از این عملکرد استفاده کنید.

تا زمانی که اهرم را رها نکنید، عملکرد پاشیده شدن مایع و حرکت برف پاک کن ادامه خواهد داشت. اگر شیشه شوی کار نمی کند، سطح مایع شیشه شوی را بازدید و کنترل کنید.

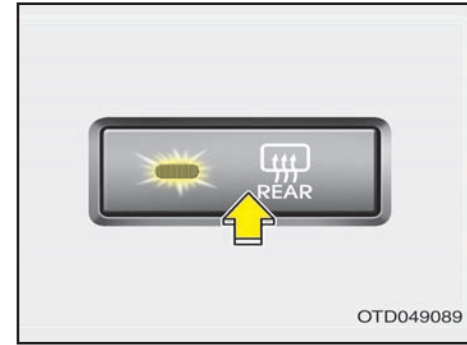
اگر سطح مایع شیشه شوی پایین است، به اضافه کردن مایع شیشه شوی غیر ساینده مناسب به منبع مایع شیشه شوی نیاز دارید.

گلوپی تغذیه منبع شیشه شوی در جلوی محفظه موتور در سمت سرنشین قرار دارد.

گرم کن شیشه عقب پس از ۲۰ دقیقه روشن بودن یا پس از چرخاندن سوییچ خودرو به موقعیت خاموش OFF به طور اتوماتیک خاموش می شود.
برای خاموش کردن گرمکن کلید گرمکن را مجددا فشار دهید.

گرمکن آینه بغل *

اگر خودروی شما به گرمکن های آینه های بغل مجهز است، این گرمکن ها همزمان با گرمکن شیشه عقب فعال خواهند شد.



گرمکن شیشه عقب *

در هنگام روشن بودن موتور گرمکن برای پاک کردن برفک، بخار و لایه نازک یخ شکل گرفته بر روی سمت داخل و خارج شیشه عقب، شیشه را گرم می کند.

برای فعال کردن گرمکن شیشه عقب، کلید گرمکن قرار گرفته بر روی صفحه کلیدهای کنسول وسط را فشار دهید. با روشن شدن گرمکن، چراغ نمایشگر آن بر روی کلید روشن می شود.

اگر توده سنگینی از برف بر روی شیشه عقب وجود داشت قبل از فعال کردن گرم کن شیشه عقب به کمک جارو برف را پاک کنید.

کنترل دستی سیستم گرمایشی و سرمایشی

کنترل دستی سیستم گرمایشی و سرمایشی

۱- دکمه ایرکاندیشن (کولر) AC

۲- دکمه گرم کن شیشه عقب

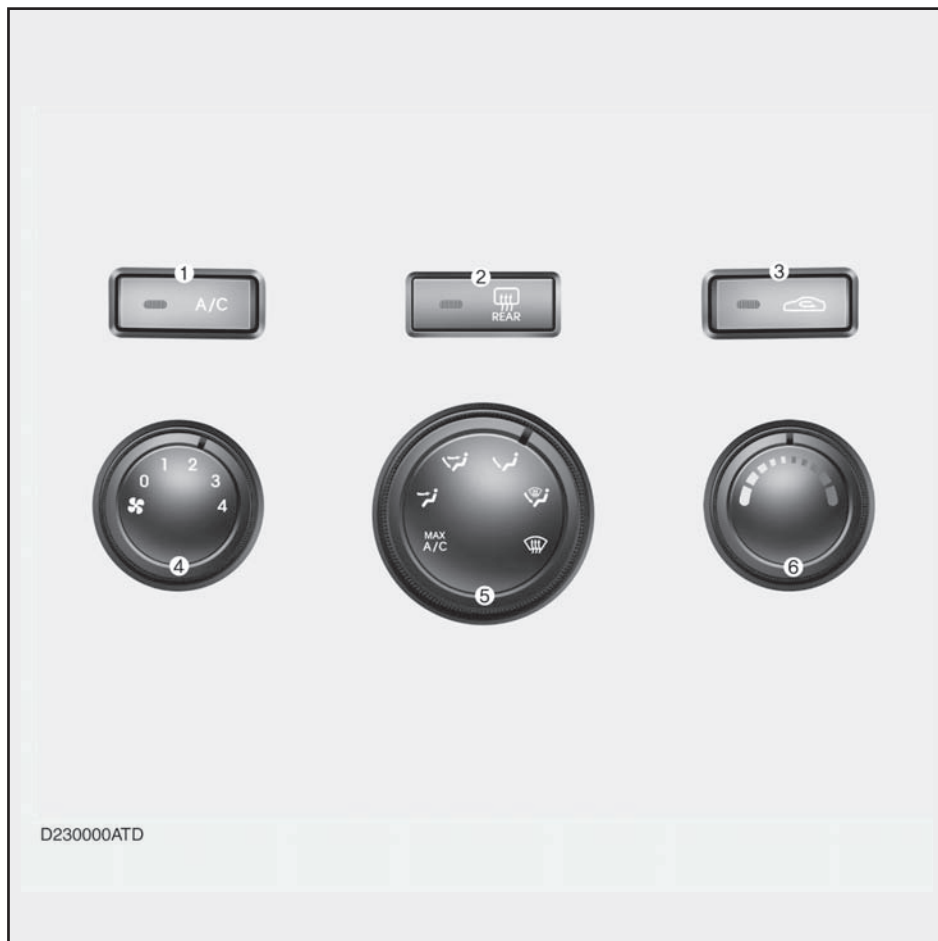
۳- دکمه کنترل ورودی هوا

۴- کلید کنترل سرعت فن دمنده

۵- کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا

۶- کلید کنترل دما

۴



کنترل دستی سیستم گرمایشی و سرمایشی

گرمایش و سرمایش

۱- موتور را روشن کنید.

۲- کنترل دریاچه های هدایت جریان هوا را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

برای بهینه سازی گرمایش و سرمایش

- گرمایش :

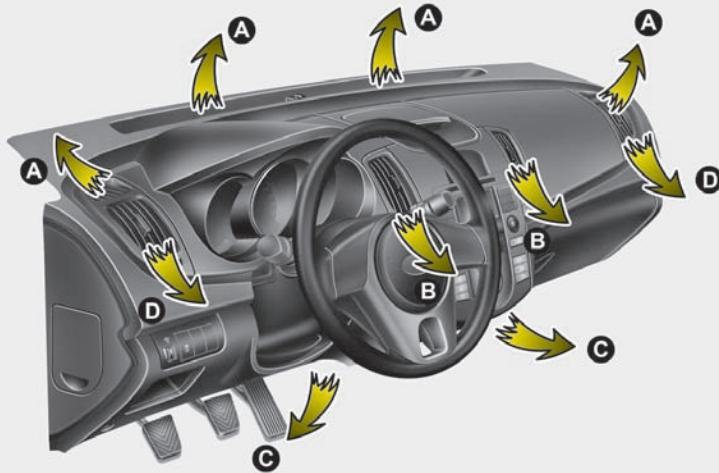
- سرمایش :

۳- کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

۴- کنترل ورودی هوا را در موقعیت هوا تازه بیرون قرار دهید.

۵- کنترل سرعت فن را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

۶- اگر سرمایش ایرکاندیشن (کولر) مورد نظر است، سیستم ایرکاندیشن * را روشن کنید.



کنترل دستی سیستم گرمایشی و سرمایشی

رو به کف (A,C,D,E)



در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه های رو به کف و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی زیر شیشه جلو و پنجره های جانبی هدایت می شود.

رو به کف - برفک/ بخارزدایی



(A,C,D,E)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه های رو به کف و دریچه های زیر شیشه جلو و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی پنجره های جانبی هدایت می شود.

برفک/ بخارزدایی (A,D)



در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه زیر شیشه جلو و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی پنجره های جانبی هدایت می شود.

حداکثر توان کولر (B,D)



در این وضعیت هوا از دریچه های رو به قسمت بالای بدن و صورت خارج می شود. اگر حالت MAX A/C انتخاب شود، کولر به طور اتوماتیک روشن شده و حالت گردش دوباره هوا داخل فعال می شود.

رو به صورت (B,D)



در این وضعیت هوا به دریچه های رو به صورت هدایت می شود. به علاوه سمت هوای خروجی از هر یک از دریچه ها نیز قابل کنترل است.

دو حالت (B,D,E,C)



در این وضعیت هوا به دریچه های رو به صورت و کف هدایت می شود.

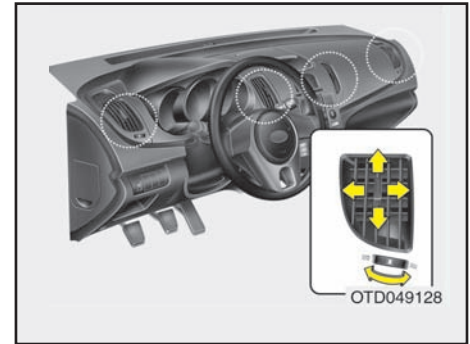
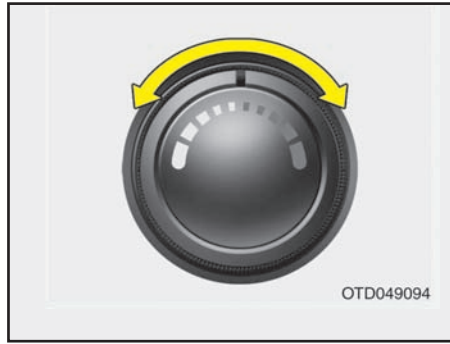
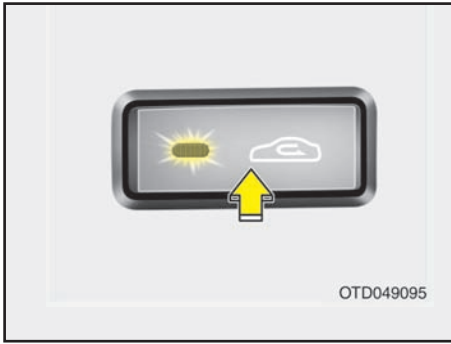


کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا

از این کنترل برای هدایت جریان هوا به دریچه های خروجی استفاده می شود.

هوا می تواند به سمت کف، خروجی های داشبورد یا زیر شیشه جلو هدایت شود. در روی کنترل شش علامت نمایشی برای نمایش حالت های حداکثر ایرکاندیشن (کولر) MAX A/C، رو به صورت، دو حالت، رو به کف، رو به کف- برفک/ بخارزدایی و برفک/ بخارزدایی، به کار گرفته شده است.

از حداکثر ایرکاندیشن (کولر) MAX A/C برای خنک کردن سریع تر داخل خودرو استفاده می شود.



کنترل ورودی هوا

از این کلید (دکمه) های کنترل برای انتخاب ورودی هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل استفاده می شود. برای تغییر حالت ورودی هوا، دکمه کنترل را فشار دهید.

کنترل دما

کنترل دما، به شما اجازه می دهد دمای جریان هوای خروجی از سیستم تهویه را تنظیم کنید. برای هوای گرم، کلید کنترل را به راست و برای هوای خنک، کلید کنترل را به چپ بچرخانید تا دمای هوای داخل اتاق را تغییر دهید.

دریچه های تهویه جلو داشبورد

دریچه های تهویه خروجی قابل باز و بسته شدن انفرادی به وسیله کلید چرخشی افقی شستی هستند. همچنین با استفاده از اهرم کنترل سمت جریان هوای این دریچه ها؛ سمت جریان هوا را به نحو نشان داده شده در تصویر می توانید تنظیم کنید.

توجه

دو دریچه یکطرفه عبور هوا در سمت راست داشبورد و نیز سمت چپ صندوق عقب تعبیه شده که باعث خروج هوا حین بستن درب ها و همچنین راحت بسته شدن درب ها می گردد.

⚠️ اخطار

– استفاده طولانی مدت از حالت گردش هوای داخل اتاق ممکن است به افزایش رطوبت در داخل خودرو منجر شده و در نتیجه باعث بخارگرفتگی شیشه ها و تار شدن دید شود.

– در هنگام روشن بودن ایرکاندیشن (کولر) یا بخاری در خودرو ن خوابید. این امر می تواند باعث صدمات جسمی جدی یا مرگ به علت کاهش غلظت اکسیژن و افت دمای بدن شود.

– استفاده مداوم از حالت گردش هوای داخل اتاق می تواند به سرگیجه، خواب آلودگی و از دست دادن کنترل خودرو منجر شود. در هنگام رانندگی تا آنجا که ممکن است از حالت هوای تازه بیرون کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا استفاده کنید.

*یادآوری

استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش در حالت گردش هوای داخل اتاق باعث افزایش بخارگرفتگی شیشه جلو و پنجره های جانبی و کهنه و سنگین شدن هوای داخل خودرو خواهد شد.

به علاوه استفاده طولانی مدت ایرکاندیشن در حالت گردش هوای داخل اتاق به خشک شدن بیش از اندازه هوای داخل اتاق خودرو منجر خواهد شد.

حالت گردش هوای داخل اتاق



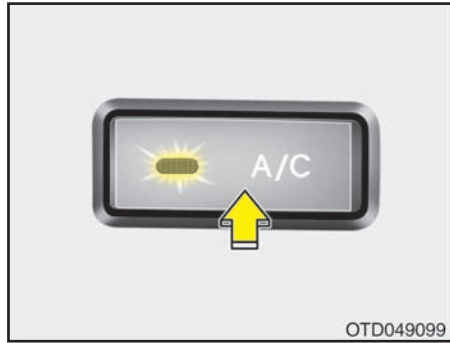
در هنگام قرار داشتن کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا در حالت گردش هوای داخل اتاق، چراغ نمایشگر روی کلید روشن می شود. در این وضعیت از ورودی هوای خارج به داخل خودرو ممانعت شده و فقط هوای داخل در جریان گردش می باشد.

حالت ورود هوای خارج به




داخل اتاق





در هنگام قرار داشتن کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا در حالت ورود هوای خارج به داخل اتاق چراغ نمایشگر روی کلید روشن نمی شود. در حالت غیرفعال بودن دکمه ، هوای تازه از فضای خارج وارد خودرو در جریان گردش می باشد.



به کارگیری سیستم تهویه

- ۱- کنترل دریچه های هدایت جریان هوا را در وضعیت  قرار دهید.
- ۲- کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهید.
- ۳- کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
- ۴- کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهید.

گرمایش

- ۱- کنترل دریچه های هدایت جریان هوا را در وضعیت  قرار دهید.
- ۲- کلید (دکمه) کنترل هوا را در حالت هوای تازه بیرون قرار دهید.
- ۳- کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
- ۴- کنترل سرعت فن را در موقعیت سرعت دلخواه قرار دهید.
- ۵- اگر گرمایش بدون رطوبت مورد نظر است، ایرکاندیشن  را روشن کنید.
- اگر شیشه جلو بخار کرد، کنترل دریچه های هدایت جریان را در وضعیت  و یا  قرار دهید.

ایرکاندیشن (کولر) *

برای روشن کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید A/C را فشار دهید (چراغ نمایشگر روشن می شود). برای خاموش کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید را دوباره فشار دهید.

کنترل سرعت فن (دمنده)

برای کار کردن فن، سویچ خودرو باید در موقعیت روشن «ON» قرار داشته باشد. کنترل سرعت فن به شما اجازه می دهد شدت جریان هوای خروجی از سیستم تهویه را تنظیم کنید. برای شدت بیشتر جریان هوا، کلید کنترل را به راست و برای شدت کمتر کلید کنترل را به چپ بچرخانید. برای خاموش کردن فن، کلید کنترل را به موقعیت «O» بچرخانید.

یادآوری

- در هنگام رانندگی در سر بالایی ها یا ترافیک سنگین در زمان بالا بودن دما، هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن (کولر) با دقت مواظب نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور باشید، عملکرد سیستم ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث افزایش بیش از اندازه دمای موتور شود. به استفاده از فن ادامه دهید لیکن اگر نمایش نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور حاکی از گرم کردن موتور بود، سیستم ایرکاندیشن (کولر) را خاموش کنید.
- در هنگام باز بودن پنجره ها در هوای مرطوب، ایرکاندیشن (کولر) ممکن است باعث تولید قطرات آب در داخل خودرو شود. از آنجا که قطرات زیاد آب می تواند به تجهیزات برقی آسیب بزند، فقط در زمان بسته بودن پنجره ها از ایرکاندیشن استفاده کنید.

ایرکاندیشن *

- کلیه سیستم های ایرکاندیشن خودرو با گاز سازگار با محیط زیست R134a که به لایه اوزون آسیب نمی رساند پر شده اند.
- ۱- موتور را روشن کنید. کلید ایرکاندیشن را فشار دهید.
 - ۲- کنترل دریچه های هدایت جریان هوا را در وضعیت **نر** قرار دهید.
 - ۳- کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل قرار دهید.
 - ۴- کنترل سرعت فن و کنترل دما را برای حفظ حداکثر آسایش تنظیم کنید.
- هنگامی که حداکثر خنک کنندگی مورد نظر است، کنترل دما را تا انتها به چپ چرخانده سپس کنترل سرعت فن را در موقعیت حداکثر سرعت MAX A/C قرار دهید.

توصیه های عملکردی

- برای جلوگیری از ورود گرد و غبار و بوی نامطبوع به داخل اتاق خودرو از طریق سیستم تهویه، موقتا کلید کنترل ورودی هوا را در حالت گردش هوای داخل قرار دهید. پس از برطرف شدن وضعیت نامطلوب هوای بیرون، کلید کنترل ورودی هوا را حتماً در موقعیت هوای تازه برای ورود هوای بیرون به داخل خودرو قرار دهید. این عمل باعث هوشیاری و آسایش راننده می شود.
- هوای سیستم گرمایش/ سرمایش از طریق شبکه های جلو شیشه جلو به داخل مکیده می شود. باید دقت کنید که این شبکه ها با برگ، برف، یخ یا هر نوع مانع دیگر مسدود نشوند.
- برای جلوگیری از تشکیل بخار بر روی سطح شیشه جلو، کلید کنترل ورودی هوا را در حالت هوای تازه قرار داده، سرعت فن را به دلخواه تنظیم کنید. سیستم ایرکاندیشن را روشن کرده و کلید کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

* : مطابق با مدل خودرو

ایرکاندیشن

• اگر در هوای گرم بیرون خودرو زیر اشعه مستقیم آفتاب پارک شده است برای خارج شدن هوای گرم داخل، پنجره ها را برای مدتی کوتاه باز کنید.

• در روزهای مرطوب یا بارانی برای کمک به کاهش رطوبت سمت داخل پنجره ها با روشن کردن ایرکاندیشن رطوبت داخل خودرو را کاهش دهید.

• در هنگام روشن بودن سیستم ایرکاندیشن ممکن است که گاه تغییر را در دور آرام به دلیل فعال شدن کمپرسور حس کنید این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.

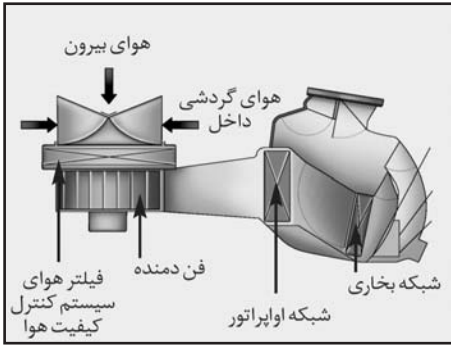
• در هر ماه حتی برای چند دقیقه از ایرکاندیشن استفاده کنید تا سیستم حداکثر کارایی خود را حفظ کند.

• در هنگام استفاده از سیستم ایرکاندیشن، ممکن است متوجه چکیدن آب زلال (یا جمع شدن آب) بر روی زمین سمت سرنشین شوید، این امر از خصوصیات معمول عملکرد سیستم است.

• استفاده از سیستم ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل، حداکثر خنک کنندگی را تامین می کند. هر چند استفاده مداوم از این

حالت باعث کهنه شدن و سنگینی هوا می شود.

• در هنگام استفاده از عملکرد سرمایش، ممکن است در بعضی از مواقع متوجه خروج هوای مرطوب از دریچه ها شوید، این عمل به دلیل سرد کردن سریع و هوای مرطوب ورودی اتفاق می افتد این امر از خصوصیات عادی عملکرد سیستم است.



فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا

فیلتر سیستم کنترل کیفیت هوا در پشت جعبه داشبورد جای داشته و گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده هایی را که از طریق بخاری یا سیستم ایرکاندیشن (کولر) از بیرون به داخل خودرو وارد می شوند را فیلتر می کند. اگر با گذشت زمان گرد و غبار یا دیگر آلوده کننده ها در فیلتر انباشته شوند، جریان هوای خروجی از دریچه های داشبورد ممکن است کاهش یافته باعث تجمع رطوبت در سمت داخل شیشه جلو حتی در زمانی که حالت هوای تازه بیرون انتخاب شده باشد، شود. اگر چنین اتفاقی رخ داد با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک فیلتر هوای سیستم کنترل کیفیت هوا را تعویض کنید.

⚠️ اخطار

سیستم ایرکاندیشن باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک سرویس شود. سرویس نامناسب ممکن است باعث آسیب دیدن جدی نفر سرویس کار شود.

بازرسی و کنترل مقدار گاز خنک کننده

ایرکاندیشن (کولر) و روغن کمپرسور

در هنگام کم بودن گاز خنک کننده ایرکاندیشن، کارایی ایرکاندیشن کاهش پیدا می کند. پر بودن بیش از اندازه گاز نیز تاثیری منفی در عملکرد سیستم ایرکاندیشن دارد.

بنابراین، در صورت برخورد با وضعیت غیرعادی، با مراجعه به نمایندگی های مجاز سایپا یدک، سیستم را مورد بازرسی و کنترل قرار دهید.

یادآوری

در هنگام سرویس سیستم ایرکاندیشن، استفاده از نوع روغن و گاز خنک کننده صحیح و مقدار مناسب هر یک از آن ها مهم است. در غیر این صورت ممکن است کمپرسور دچار آسیب شده و سیستم به طور عادی عمل نکند.

یادآوری

- فیلتر را براساس برنامه تعمیر و نگهداری تعویض کنید.
- اگر خودرو در شرایط سخت رانندگی مانند جاده های پرگرد و خاک و ناهموار مورد استفاده قرار می گیرد، بازرسی و تعویض فیلتر کنترل کیفیت هوای ورودی در دفعات بیشتری باید انجام شود.
- در صورت کاهش شدت جریان هوای ورودی، این فیلتر باید توسط نمایندگی های مجاز سایپا یدک مورد بازدید و کنترل قرار گیرد.

کنترل اتوماتیک سیستم گرمایشی و

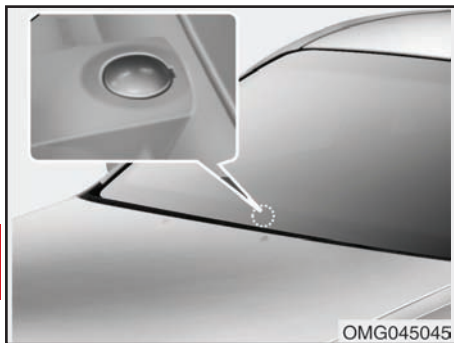
سرمایشی *

- ۱- کلید برفک/ بخارزدایی شیشه جلو
- ۲- صفحه نمایش ایرکاندیشن (کولر) A/C
- ۳- کلید برفک/ بخارزدایی شیشه عقب
- ۴- کلید کنترل سرعت فن
- ۵- کلید کنترل اتوماتیک AUTO
- ۶- دکمه خاموش کننده سیستم OFF
- ۷- کلید کنترل دما
- ۸- دکمه ایرکاندیشن (کولر) A/C
- ۹- کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا
- MODE
- ۱۰- کلید انتخاب حالت گردش مجدد هوای داخل خودرو
- ۱۱- کلید انتخاب حالت ورود هوای تازه بیرون



* : مطابق با مدل خودرو

کنترل اتوماتیک سیستم گرمایشی و سرمایشی



یادآوری

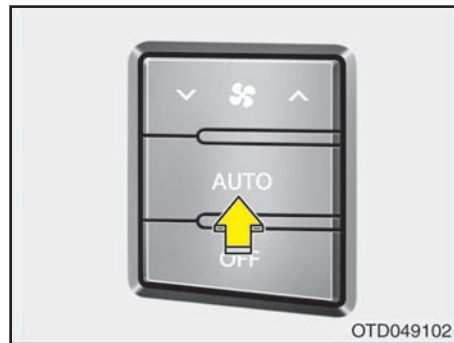
برای اطمینان از کنترل بهتر سیستم های گرمایشی و سرمایشی، هرگز هیچ شیء را روی حسگر جای داده شده بر روی جلو داشبورد قرار ندهید.

اگر دما روی حداقل (LO) تنظیم شود، سیستم ایرکاندیشن به طور مداوم کار خواهد کرد.

۳- برای خاموش کردن عملکرد اتوماتیک یکی از دکمه یا کلیدهای زیر را فشار دهید:

- کلید انتخاب دریچه های هدایت جریان هوا
- کلید ایرکاندیشن (کولر)
- گرم کن شیشه جلو
- کلید کنترل ورودی هوا
- کلید کنترل سرعت فن

عملکرد کلید فشار داده شده به طور دستی و بقیه عملکردها به طور اتوماتیک کنترل می شود. برای راحتی خود و افزایش تاثیر کنترل هوا، از کلید AUTO استفاده کرده و دما را در ۲۳ درجه سانتیگراد تنظیم کنید.



گرمایش و ایرکاندیشن (سرمایش) اتوماتیک
سیستم کنترل اتوماتیک گرمایش و سرمایش به سادگی توسط تنظیم دستی دما سیستم را کنترل می کند.

سیستم تمام اتوماتیک کنترل دما (FATC) به نحو زیر سیستم های گرمایش و سرمایش را کنترل می کند:

۱- کلید (دکمه) کنترل اتوماتیک AUTO را فشار دهید، وضعیت دریچه های هدایت جریان هوا، سرعت فن، کنترل ورودی هوا و ایرکاندیشن به صورت اتوماتیک توسط دمای تنظیمی کنترل خواهد شد.

۲- کلید کنترل دما را در وضعیت دلخواه قرار دهید.

گرمایش و ایرکاندیشن (سرمایش) دستی سیستم های گرمایشی و سرمایشی قابل کنترل دستی به وسیله فشار دادن کلیدهای مربوطه به جز کلید اتوماتیک AUTO می باشند. در این وضعیت سیستم پیاپی و به ترتیب بر حسب فرمان کلیدهای انتخاب شده عمل می کند.

۱- موتور را روشن کنید.

۲- کنترل دریچه های هدایت جریان هوا را در موقعیت دلخواه قرار دهید.

برای تاثیر حداکثری سیستم گرمایش و سرمایش:

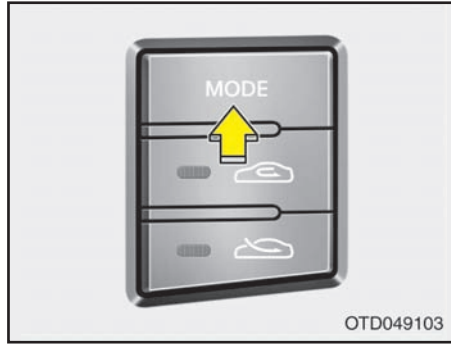
گرمایش:

سرمایش:

۳- کنترل دما را در موقعیت دلخواه قرار دهید.
۴- کنترل ورودی هوا را در موقعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.

۵- کنترل سرعت فن را در موقعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.

۶- اگر سرمایش ایرکاندیشن (کولر) مورد نظر است، سیستم ایرکاندیشن را روشن کنید. برای کنترل تمام اتوماتیک سیستم، کلید (دکمه) اتوماتیک AUTO را فشار دهید.



انتخاب دریچه های هدایت جریان MODE

کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا، هدایت جریان هوا به دریچه های سیستم تهویه را کنترل می کند.

با هر بار فشار دادن دکمه، دریچه های هدایت جریان هوا به شرح زیر تغییر می کند:



رو به صورت (B,D)

در این وضعیت هوا به دریچه های رو به نیم تنه بالایی بدن و صورت هدایت می شود. به علاوه سمت هوای خروجی از هر یک از دریچه ها نیز قابل کنترل است.

دو حالت (B,D,C,E)

در این وضعیت هوا به دریچه های رو به صورت و کف هدایت می شود.

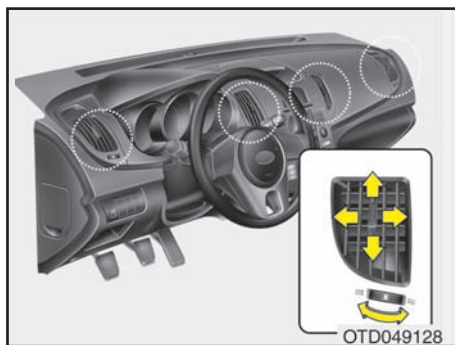
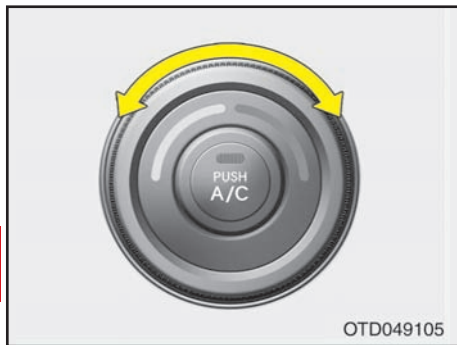
رو به کف (C,E,A,D)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه های رو به کف و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی زیر شیشه جلو و پنجره های جانبی هدایت می شود.

رو به کف - برفک/ بخارزدایی

(A,C,E,D)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه های رو به کف و دریچه های زیر شیشه جلو و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی پنجره های جانبی هدایت می شود.



کنترل دما

با چرخش کلید به منتهی الیه راست، دما به حداکثر (HI) افزایش می یابد.
با چرخش کلید به منتهی الیه چپ دما به حداقل (LO) کاهش می یابد.
هنگام چرخش کلید، دما در فواصل ۵/۰ درجه سانتیگراد کاهش یا افزایش پیدا می کند.

دریچه های تهویه جلو داشبورد

دریچه های تهویه خروجی قابل باز و بسته شدن انفرادی به وسیله کلید چرخشی افقی شستی هستند.
همچنین با استفاده از اهرم کنترل سمت جریان هوای این دریچه ها، سمت جریان هوا را به نحوی که نشان داده شده در تصویر می توانید تنظیم کنید.

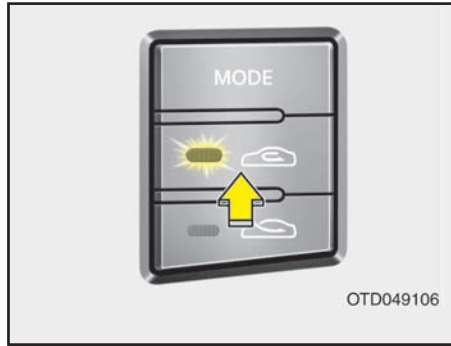
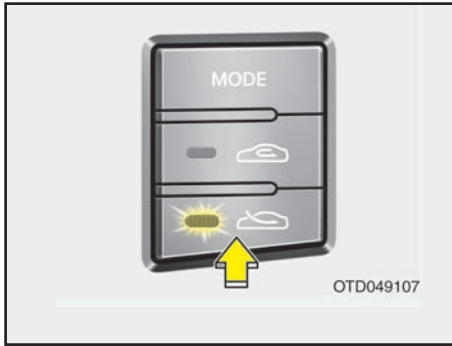
برفک / بخارزدایی (A,D)

در این وضعیت بیشترین سهم جریان هوا به دریچه زیر شیشه جلو و مقدار کمتری به دریچه های برفک/ بخارزدایی پنجره های جانبی هدایت می شود.

تغییر واحد دما

در حالی که کلید (دکمه) AUTO را فشار داده اید. کلید دکمه خاموش کننده سیستم OFF را ۳ ثانیه یا بیشتر فشار دهید. نمایش واحد دما از سانتیگراد به فارنهایت یا از فارنهایت به سانتی گراد تغییر خواهد کرد. اگر شارژ باتری تمام شود یا اتصال برق باتری قطع شود، واحد نمایش دما به سانتیگراد تغییر خواهد کرد.

۴



کنترل ورودی هوا

حالت هوای تازه بیرون
در هنگام انتخاب حالت هوای تازه بیرون، چراغ نمایشگر روی کلید روشن می شود. با انتخاب حالت هوای تازه بیرون، هوای تازه از بیرون وارد خودرو شده و برحسب عملکرد انتخاب شده گرم یا سرد می شود.

از این کلید (دکمه) های کنترل برای انتخاب ورودی هوای تازه بیرون یا گردش دوباره هوای داخل استفاده می شود. برای تغییر حالت ورودی هوا، دکمه کنترل را فشار دهید.

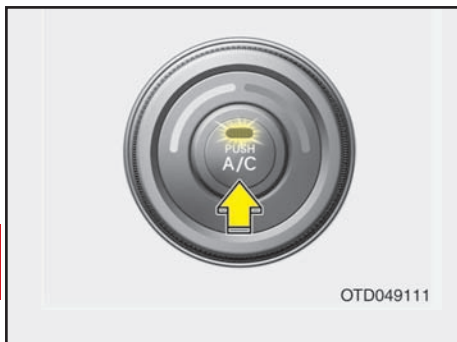
حالت گردش دوباره هوای داخل

در هنگام قرار داشتن کلید (دکمه) کنترل ورودی هوا در حالت گردش دوباره هوای داخل، چراغ نمایشگر روی کلید روشن می شود. با انتخاب حالت گردش دوباره هوای داخل، هوای داخل اتاق خودرو به سیستم گرمایش مکیده شده و برحسب عملکرد انتخاب شده، گرم یا سرد می شود.

یاد آوری

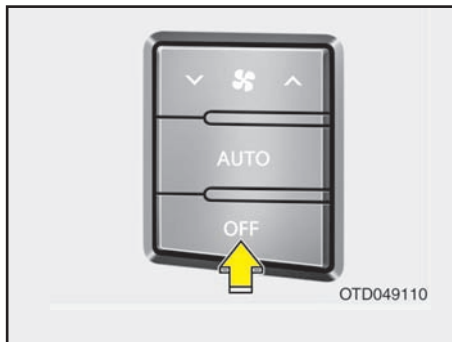
باید توجه داشته باشید که استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش در حالت گردش دوباره هوای داخل باعث افزایش بخار گرفتگی شیشه جلو و پنجره های جانبی و کهنه و سنگین شدن هوای داخل خودرو خواهد شد. بعلاوه ، استفاده طولانی مدت از ایرکاندیشن در حالت گردش دوباره هوای داخل به خشک شدن بیش از اندازه هوای داخل اتاق خودرو منجر خواهد شد.

کنترل اتوماتیک سیستم گرمایشی و سرمایشی



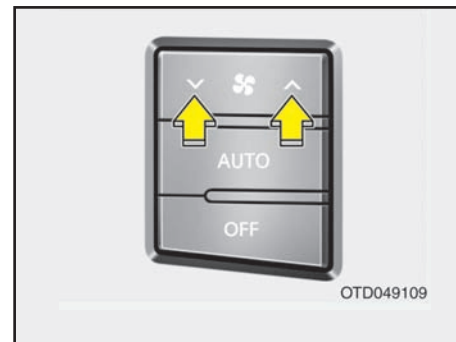
ایرکاندیشن (کولر)

برای روشن کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید A/C را فشار دهید (چراغ نمایشگر روشن می شود).
برای خاموش کردن سیستم ایرکاندیشن، کلید را دوباره فشار دهید.



حالت خاموش OFF

برای خاموش کردن کنترل اتوماتیک سیستم های گرمایشی و سرمایشی، کلید OFF را فشار دهید. هر چند تا زمانیکه سویچ خودرو در موقعیت روشن ON قرار دارد، هنوز می توانید کلید کنترل کلید کنترل ورودی هوا را مورد استفاده قرار دهید.



کنترل سرعت فن

با فشار دادن کلید کنترل سرعت فن، سرعت فن را به دلخواه می توان تنظیم کرد.
برای تغییر سرعت فن جهت افزایش سرعت فن قسمت ^ کلید و جهت کاهش سرعت فن قسمت v کلید را فشار دهید.
با فشار دادن کلید OFF، فن خاموش می شود.

• برای استفاده از حداکثر عملکرد یخ زدایی، کلید کنترل دما را تا انتها به راست (داغ) چرخانده و کلید سرعت فن را در موقعیت حداکثر سرعت قرار دهید.

• اگر در حین انجام عمل برفک زدایی یا بخار زدایی به هوای گرم رو به کف نیاز دارید، کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا MODE را به وضعیت روبه کف برفک / بخارزدایی تغییر دهید.



• قبل از شروع راندگی برف و یخ های انباشته شده بر روی شیشه جلو، شیشه عقب، آینه های بغل و پنجره های جانبی را پاک کنید.


• برف و یخ انباشته شده روی درب موتور و شبکه حفره ورودی هوای بیرون واقع در جلو شیشه جلو را پاک کنید تا کارایی بخاری و عملکرد یخ زدایی را بهبود بخشیده و احتمال بخار کردن سمت داخل شیشه جلو را کاهش دهید.

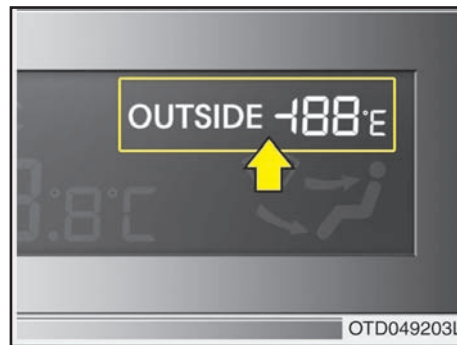
برفک زدایی و بخار زدایی شیشه جلو

⚠️ اخطار

گرم کردن شیشه جلو

هنگام استفاده از عملکرد سرمایش در هوای بسیار مرطوب، از وضعیت های  یا  دریچه های هدایت جریان هوا استفاده نکنید.

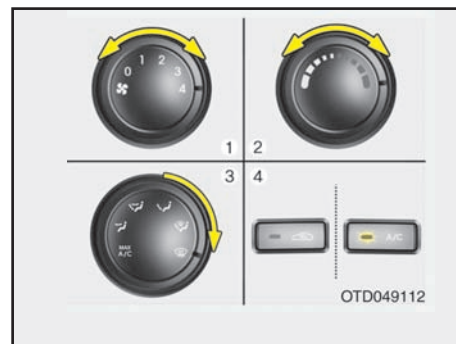
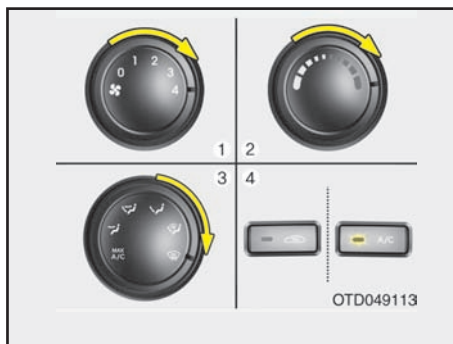
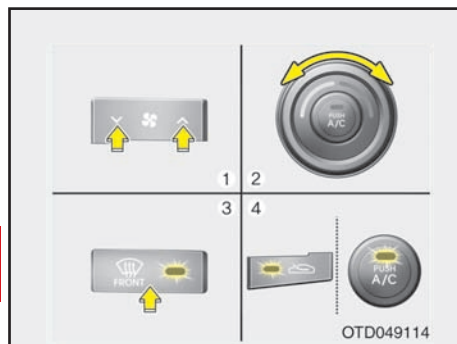
اختلاف دمای هوای بیرون و دمای شیشه جلو می تواند باعث بخار کردن سطح بیرونی شیشه جلو شده، به از دست دادن دید منجر شود. در این وضعیت کلید کنترل، دریچه های هدایت جریان هوا MODE را در وضعیت  قرار داده و کلید کنترل سرعت فن را در موقعیت کمترین سرعت قرار دهید.



دمای هوای بیرون

دمای هوای بیرون در حال حاضر با فواصل ۱ درجه سانتیگراد نمایش داده می شود. محدوده کاری بین ۴۰- و ۶۰ درجه سانتیگراد است.

کنترل اتوماتیک سیستم گرمایشی و سرمایشی



سیستم کنترل اتوماتیک سیستم های گرمایشی و سرمایشی

بخار زدایی سمت داخل شیشه جلو

- ۱- سرعت دلخواه فن را انتخاب کنید.
- ۲- دمای دلخواه را انتخاب کنید.
- ۳- کلید برفک / بخارزدایی (🌧️) را فشار دهید.
- ۴- ایرکاندیشن برحسب دمای هوای بیرون روشن و حالت ورودی هوای تازه بیرون و سرعت فن بالاتر به طور اتوماتیک انتخاب خواهد شد. اگر حالت های فعال بودن ایرکاندیشن و هوا تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب نشد، کلید یا دکمه های مربوطه را به طور دستی فشار دهید. اگر حالت 🌧️ انتخاب شود، سرعت فن پایین تر به طور اتوماتیک به سرعت بالاتر تغییر خواهد کرد.

برفک زدایی سمت بیرون شیشه جلو

- ۱- کلید سرعت فن را در موقعیت حداکثر (تا انتها به راست) قرار دهید.
- ۲- کلید کنترل دما در موقعیت حداکثر گرما، قرار دهید.
- ۳- وضعیت 🌧️ درپچه های هدایت جریان هوا را انتخاب کنید.
- ۴- حالت های هوای تازه بیرون و فعال بودن ایرکاندیشن به طور اتوماتیک انتخاب خواهند شد.


سیستم کنترل دستی سیستم های گرمایشی و سرمایشی

بخار زدایی سمت داخل شیشه جلو

- ۱- یکی از سرعت های فن بجز (O) را انتخاب کنید.
- ۲- دمای دلخواه را انتخاب کنید.
- ۳- وضعیت 🌧️ یا 🌧️ را انتخاب کنید.
- ۴- حالت های ورودی هوای تازه بیرون و ایرکاندیشن به طور اتوماتیک انتخاب خواهند شد. اگر حالت های فعال بودن ایرکاندیشن و هوای تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب نشد، کلید یا دکمه های مربوطه را به طور دستی فشار دهید.

سیستم کنترل اتوماتیک سیستم های گرمایشی و سرمایشی

۱- سویچ خودرو را به موقعیت روشن ON بچرخانید.



۲- با فشار دادن کلید برفک / بخارزدایی  وضعیت برفک - بخارزدایی را انتخاب کنید.

۳- در حالی که کلید (دکمه) ایرکاندیشن (A/C) را به حالت فشرده نگه داشته اید، کلید کنترل ورودی هوا را حداقل ۵ بار ظرف مدت ۳ ثانیه فشار دهید.

نمایش ایرکاندیشن A/C در فواصل ۵/۰ ثانیه ای ۳ بار چشمک خواهد زد. این عمل حاکی از لغو شدن برنامه بخار زدایی یا بازگشت به برنامه می باشد.


اگر شارژ باتری تمام یا اتصال باتری قطع شود، بخارزدایی به حالت برنامه باز می گردد.

برنامه بخار زدایی

برای کاهش احتمال بخار کردن سمت داخل شیشه جلو، حالت های ورودی هوای تازه بیرون یا ایرکاندیشن برحسب شرایطی نظیر  یا  به طور اتوماتیک کنترل می شوند. برای لغو کردن برنامه بخار زدایی به نحو شرح داده شده در ادامه عمل کنید.

سیستم کنترل دستی سیستم های گرمایشی و سرمایشی

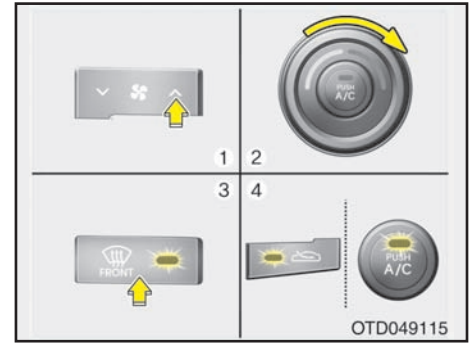
۱- سویچ خودرو را به موقعیت روشن ON بچرخانید.

۲- کلید کنترل دریچه های هدایت جریان هوا را به وضعیت  بچرخانید.

۳- ظرف مدت ۳ ثانیه حداقل ۵ بار کلید کنترل ورودی هوا را فشار دهید.

چراغ نمایشگر روی کلید کنترل ورودی هوا در فواصل ۵/۰ ثانیه ای ۳ بار چشمک خواهد زد، این عمل حاکی از لغو شدن برنامه بخارزدایی یا بازگشت به برنامه می باشد.


اگر شارژ باتری تمام یا اتصال باتری قطع شود، بخار زدایی به حالت برنامه باز می گردد.




برفک زدایی سطح بیرون شیشه جلو

۱- کنترل سرعت فن را در موقعیت حداکثر سرعت قرار دهید.

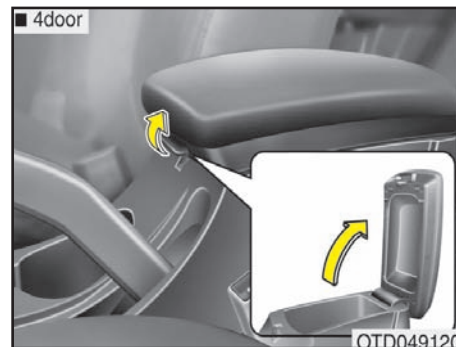
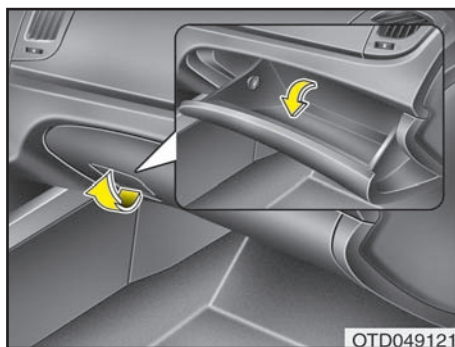
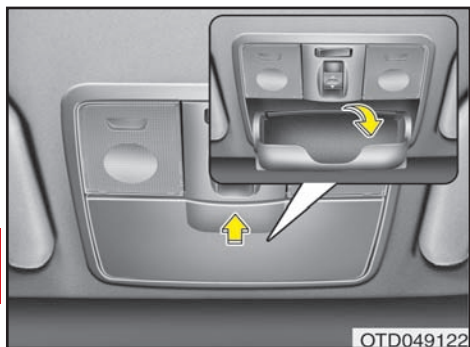
۲- کنترل دما را در موقعیت حداکثر دما (HI) قرار دهید.

۳- کلید برفک / بخار زدایی  را فشار دهید.

۴- ایرکاندیشن برحسب دمای هوای بیرون روشن و حالت ورودی هوای تازه بیرون به طور اتوماتیک انتخاب خواهد شد.

اگر حالت  انتخاب شود، سرعت فن پایین تر به سرعت بالاتر تغییر خواهد کرد.

جعبه های نگهداری اشیاء



جا عینکی

برای باز کردن جاعینکی، درپوش آن را فشار دهید، جاعینکی به آرامی باز می شود. عینک خود را داخل درب جاعینکی در حالتی که شیشه های عینک به سمت بیرون باشد، قرار دهید. برای بستن، درب را به سمت بالا فشار دهید.

⚠️ اخطار

- از نگهداری هر نوع شیبی به غیر از عینک در محفظه جاعینکی خودداری کنید.
- در هنگام حرکت، جاعینکی را باز نکنید، زیرا ممکن است دید عقب آینه توسط جاعینکی باز، کور شود.

جعبه داشبورد

برای باز کردن جعبه داشبورد دستگیره در جعبه را بکشید، جعبه داشبورد به طور اتوماتیک باز می شود. پس از استفاده، جعبه داشبورد را ببندید.

⚠️ اخطار

از نگهداری فندک، سیلندر گاز پروپان یا دیگر مواد قابل اشتعال / منفجره در خودرو خودداری کنید. در صورت قرار گرفتن خودرو در معرض دمای زیاد به مدت طولانی، این اشیاء ممکن است آتش گرفته یا منفجر شوند

جعبه های نگهداری اشیاء

از این محفظه ها برای نگهداری اشیاء کوچک مورد لزوم راننده و سرنشینان می توان استفاده کرد.

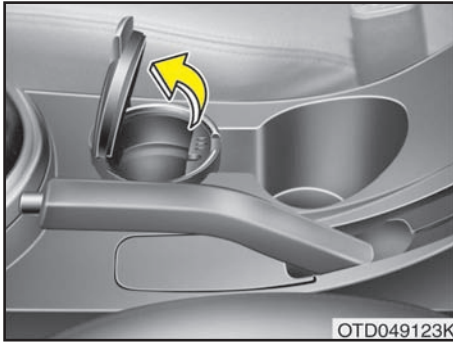
جعبه کنسول وسط *

برای باز کردن جعبه کنسول وسط، اهرم را بالا بکشید.

⚠️ اخطار

برای کاهش خطر آسیب های جسمی در صورت وقوع تصادف یا توقف ناگهانی، در هنگام رانندگی همیشه در جعبه داشبورد را بسته نگهدارید.

* : مطابق با مدل خودرو



⚠️ اخطار

- پس از داغ شدن و بیرون زدن، فندک را با فشار داخلی جا فندکی باقی نگه ندارید، چون باعث داغ شدن بیش از حد آن می شود.
- اگر ظرف ۳۰ ثانیه فندک بیرون نرزد، برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد، آن را از جافندکی بیرون بکشید.

* زیرسیگاری

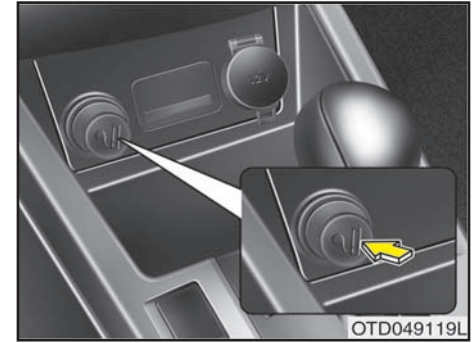
⚠️ هشدار

- از زیر سیگاری خودرو به عنوان ظرف آشغال استفاده نکنید.
- قرار دادن سیگار روشن یا کبریت همراه با دیگر مواد قابل اشتعال در زیر سیگاری، ممکن است باعث آتش سوزی شود.

برای استفاده از زیرسیگاری، درب آن را باز کنید. برای تمیز کردن زیرسیگاری، ظرف پلاستیکی زیرسیگاری را باید با بلند کردن و کشیدن به بیرون، خارج کنید.

⚠️ هشدار

هیچ فندکی بجز فندک اصلی را در جافندکی جا نزنید، استفاده از جافندکی برای لوازم الکتریکی جانبی (بطور مثال ریش تراش، جاروبرقی دستی، کتری برقی) ممکن است به جا فندکی آسیب زده یا باعث بروز مشکلات الکتریکی شود.

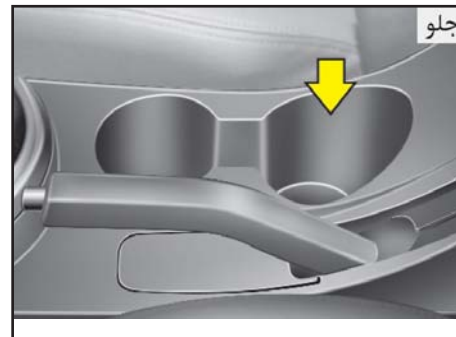
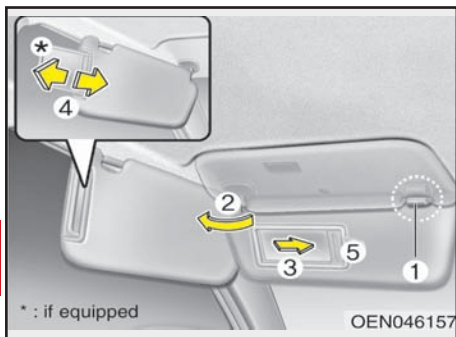


تجهیزات داخلی

* فندک

برای استفاده از فندک، سویچ خودرو باید در موقعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار داشته باشید. برای استفاده از فندک، آن را تا انتها به داخل جا فندکی فشار دهید، پس از داغ شدن المنت، فندک در وضعیت (آماده) بیرون می زند. اگر لازم است فندک را تعویض کنید، فقط از فندک های اصلی یا معادل تایید شده آن استفاده کنید.

تجهیزات داخلی



آفتابگیر*

برای ممانعت از ورود نور مستقیم از طریق شیشه جلو و پنجره های جانبی، از آفتابگیر استفاده کنید. برای استفاده از آفتابگیر، آن را پایین بکشید.

برای قرار گرفتن آفتابگیر بر روی پنجره کناری، آن را پایین داده، از پایه نگهدارنده (۱) جدا کرده، به سمت کنار (۲) بچرخانید.

برای استفاده از آینه آرایشی، آفتابگیر را پایین داده، پوشش آینه (۳) را بلند کنید.

با بیرون کشیدن یا داخل نمودن قسمت عرضی (۴) طول آفتابگیر را تنظیم کنید.

نگهدارنده بلیط (۵) برای نگهداری بلیط و قبض پارکینگ تعبیه شده است.

⚠️ اخطار

- در هنگام حرکت خودرو فنجان یا لیوان (های) دارای مایع داغ را در جالیوانی قرار ندهید. در صورت ریختن مایع داغ، ممکن است دچار سوختگی شوید. سوختن راننده ممکن است باعث از دست رفتن کنترل خودرو شود.
- برای کاهش خطر صدمات جسمی در هنگام توقف ناگهانی یا تصادف، از قرار دادن بطوری، شیشه و قوطی های در باز یا مهار نشده و نظایر آن ها در جالیوانی خودرو در حال حرکت خودداری کنید.

فنجان ها و قوطی های نوشیدنی کوچک را می توان در جالیوانی قرار داد.

* : مطابق با مدل خودرو

⚠ هشدار

• فقط هنگامی که موتور روشن است از خروجی (پریز) برق استفاده کنید و پس از اتمام کار، پلاگ (دوشاخه) را از پریز خارج کنید. استفاده طولانی مدت از خروجی (پریز) برق در زمانیکه موتور خاموش است می تواند باعث تخلیه شارژ باتری شود.

• فقط از وسایل برقی دارای ظرفیت ولتاژی کمتر از ۱۲ و آمپر مصرفی کمتر از ۱۰ استفاده کنید.

• اگر ایرکاندیشن یا بخاری (گرمکن) روشن است، در هنگام استفاده از خروجی (پریز) برق، ایرکاندیشن یا بخاری را در پایین ترین سطح عملکردی تنظیم کنید.

• در زمان عدم استفاده از خروجی (پریز) برق، درپوش آن را ببندید.

• بعضی از لوازم الکتریکی زمانی که به خروجی (پریز) وصل می شوند، می توانند ایجاد تداخل الکترونیکی نمایند. این لوازم ممکن است باعث تولید پارازیت صوتی زیاد یا اشکال در سیستم های الکترونیکی یا تجهیزات دیگر بکار گرفته شده در خودرو شوند.



ساعت دیجیتال

هنگامی که سویچ باز باشد، دکمه های ساعت به شرح زیر عمل می کنند.

• ساعت (۱)

جهت تغییر دادن عدد ساعت روی صفحه نمایشگر، دکمه H را فشار دهید.

• دقیقه (۲)

جهت تغییر دادن عدد دقیقه دکمه M را فشار دهید

• تغییر سیستم نمایش ساعت :

برای تغییر سیستم نمایش ۱۲ ساعتی زمان، به سیستم نمایشی ۲۴ ساعتی، هم زمان دکمه های H و M را بیش از ۵ ثانیه فشار دهید.



خروجی (پریز) برق

خروجی (پریز) های برق به جهت تامین برق تلفن همراه یا وسایل الکتریکی دیگری که با سیستم های برق خودرو کار می کنند، طراحی شده است. این وسایل نباید بیش از ۱۰ آمپر برق (با موتور روشن) بکشند.

⚠ اخطار

برای جلوگیری از خطر برق گرفتگی از داخل کردن انگشت و یا وسایل نازک خارجی (سنجاق و ...) به داخل خروجی برق پرهیز کرده و خروجی برق را با دست خیس لمس نکنید.



کنترل از راه دور سیستم صوتی بر روی
غریبک فرمان *

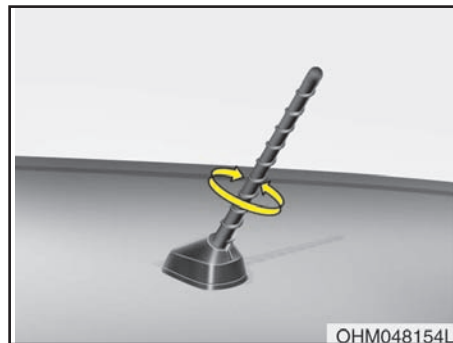
کنترل از راه دور سیستم صوتی به جهت ارتفاع
ایمنی بر روی غریبک فرمان نصب شده است.

هشدار ⚠️

کلیدهای کنترل از راه دور سیستم صوتی را
همزمان با هم فشار ندهید.

هشدار ⚠️

- پیش از ورود به مکان های با سقف کوتاه از پیاده کردن آنتن سقفی اطمینان حاصل کنید.
- پیش از ورود به کارواش های اتوماتیک جهت جلوگیری از صدمه دیدن آنتن، از پیاده کردن آنتن سقفی اطمینان حاصل کنید.
- حین نصب مجدد آنتن، محکم و مستقیم بودن آنتن برای دریافت هر چه بهتر امواج بسیار مهم است. با این وجود هنگام پارک خودرو می توان آنتن را جدا نمود.



**آنتن
آنتن سقفی**

جهت دریافت سیگنال های موج FM و AM خودرو به یک آنتن سقفی قابل پیاده شدن مجهز است.

برای پیاده کردن آنتن، آن را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید. برای نصب مجدد آنتن، آن را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



ورودی های AUX و USB و iPod *

اگر خودرو شما مجهز به ورودی AUX و / یا USB (پایه چند منظوره ترمینال) یا iPod باشد، شما می توانید از ورودی AUX برای وصل کردن تجهیزات صوتی و ورودی USB و ورودی iPod برای وصل کردن iPod استفاده کنید.

* یادآوری

در هنگام به کارگیری خروجی (پریز) برق خودرو برای استفاده از تجهیزات صوتی قابل حمل، ممکن است پخش با پارازیت همراه باشد، اگر چنین اتفاقی رخ داد، از منبع تغذیه برق خود تجهیزات صوتی قابل حمل استفاده کنید.

حالت CDP

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه حرکت سریع به جلو یا عقب (FF/REW) را انجام می دهد.

حالت CDC (MODE)

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه انتخاب سی دی های ما قبل / ما بعد (DISC UP/DOWN) را انجام می دهد. اگر دکمه جستجوگر کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده شود، در هر یک از حالت ها به شرح زیر عمل می کند.

حالت رادیو RADIO

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه های انتخاب ایستگاه های از پیش تنظیم شده (PRESRT/ STATION) را انجام می دهد.

حالت CDP

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه انتخاب آهنگ های ما قبل / ما بعد TRACK UP/DOWN را انجام می دهد.

حالت CDC

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه انتخاب آهنگهای ما قبل / ما بعد TRACK UP/DOWN را انجام می دهد.

اطلاعات مشروح عملکرد دکمه های کنترل صوتی در صفحات بعدی این بخش ارائه شده است.

دکمه ولوم (VOL) (+ / -)

• با فشار دادن کلید به سمت بالا صدا زیاد می شود.
• با فشار دادن کلید به سمت پایین صدا کم می شود.

MUTE

• برای بی صدا کردن سیستم کلید MUTE را فشار دهید.
• برای برگرداندن صدای سیستم کلید MUTE را مجدداً فشار دهید.

دکمه حالت (MODE)

با فشار دادن دکمه حالت (MIDE)، حالت های رادیو، یا CD (دیسک فشرده یا سی دی) را می توانید انتخاب کنید.

دکمه جستجوگر (SEEK/PRESERT)

دکمه جستجو براساس سیستم درحال کار، عملکردهای متفاوتی دارد.

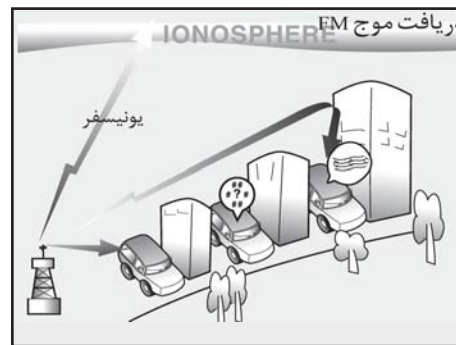
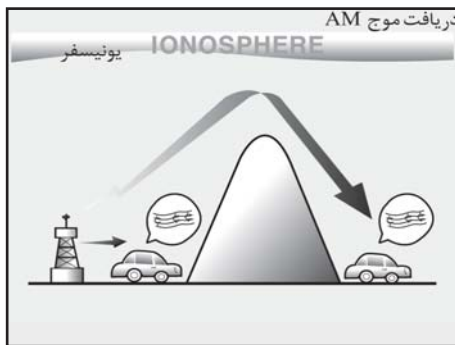
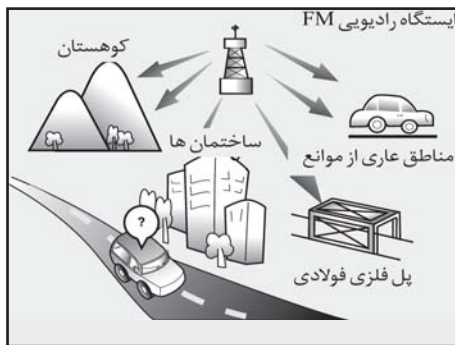
اگر دکمه جستجوگر ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار داده شود، در هر یک از حالت ها به شرح زیر عمل می کند.

حالت رادیو (RADIO)

در این حالت دکمه جستجوگر عمل دکمه انتخاب جستجوی اتوماتیک AUTO SEEK را انجام می دهد.

* مطابق با مدل خودرو

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو



امواج FM با فرکانس‌های بالا ارسال می‌شوند و نمی‌توانند دچار خمیدگی شده، سطح زمین را پوشش دهند. به همین دلیل در مسافت‌های نسبتاً کوتاه از ایستگاه فرستنده، امواج محو می‌شوند.

همچنین امواج FM به سادگی توسط ساختمان‌ها، کوه‌ها یا موانع دیگر تحت تاثیر قرار می‌گیرند. این حالت‌ها ممکن است منجر به شرایطی از شنیدن شوند که باعث تصور وجود مشکل در دستگاه رادیو شود. شرایط ذکر شده در زیر عادی بوده و حاکی از وجود مشکل در سیستم رادیو نمی‌باشد.

دریافت امواج فرستنده‌های AM از فواصل دور نسبت به FM بهتر است، دلیل این امر ارسال امواج AM با فرکانس‌های پایین است. این امواج رادیویی بلند دارای فرکانس پایین، می‌توانند خمیدگی کره زمین را به صورت انعکاسی بجای حرکت مستقیم به اتمسفر، طی کنند. علاوه بر این، آن‌ها موانع را دور می‌زنند به همین دلیل می‌توانند پوشش امواج بهتری را فراهم نمایند.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو
 امواج رادیویی AM و FM از برج‌های فرستنده ای که در اطراف شهر شما قرار دارند ارسال می‌شوند. این امواج بوسیله آنتن خودروی شما جمع‌آوری و بوسیله رادیو دریافت و از طریق بلندگوها پخش می‌شوند. وقتی یک سیگنال قوی رادیویی توسط سیستم رادیو دریافت شود، مهندسی دقیق سیستم صوتی شما باعث پخش آن با بهترین کیفیت ممکن می‌شود. اما در بعضی از مواقع سیگنال ارسال شده به خودروی شما زیاد قوی و صاف نیست. این وضعیت به عواملی مانده فاصله از ایستگاه فرستنده، نزدیکی به ایستگاه‌های قوی دیگر رادیو یا وجود ساختمان‌ها، پل‌ها و یا موانع بزرگ دیگر منطقه بستگی دارد.

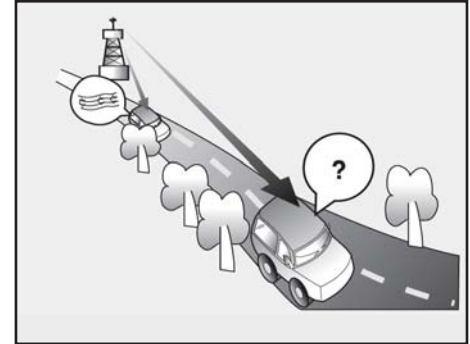
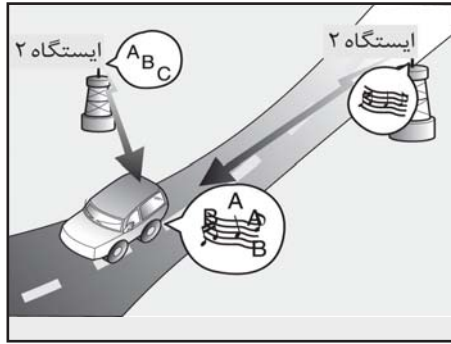
می شود، ممکن است تجهیزات صوتی داخل خودرو دچار پارازیت شوند. این امر به معنی وجود اشکال در تجهیزات صوتی نیست. چنین وضعیتی سعی کنید تلفن همراه را تا حد ممکن از دستگاه صوتی دور کنید.

⚠ هشدار

هنگامیکه از سیستم های ارتباطی نظیر تلفن همراه یا دستگاه بی سیم در داخل خودرو استفاده می کنید، آنتن های بیرونی جداگانه ای باید برای آن ها در خودرو نصب شود. هنگامیکه تلفن همراه یا دستگاه بی سیم به تنهایی توسط آنتن داخلی خود دستگاه در خودرو مورد استفاده قرار گیرد، امکان تداخل امواج این دستگاه ها با سیستم الکتریکی خودرو وجود داشته و تاثیرگذاری نامطلوب آن ها بر عملکرد ایمن خودرو متحمل است.

⚠ اخطار

در هنگام رانندگی از تلفن همراه استفاده نکنید. برای استفاده از تلفن همراه باید در مکانی ایمنی توقف کنید.



بدلیل طراحی رادیو می باشد، چرا که رادیو باید به واضح ترین سیگنال پاسخ و آن را دریافت کند. اگر این اتفاق رخ داد، ایستگاه دیگری را با سیگنال قویتر انتخاب کنید.

• اختلال بدلیل تقاطع چند سیگنال با هم سیگنالهای رادیویی دریافت شده از چند جهت مختلف، باعث ارتعاش و پارازیت صدا می شود. این حالت می تواند به علت سیگنال های مستقیم و انعکاس یافته دریافتی از یک ایستگاه یا سیگنال های دریافتی از دو ایستگاه با فرکانس های نزدیک بهم باشد. اگر این اتفاق افتاد ایستگاه دیگری را تا برطرف شدن این شرایط انتخاب کنید.

استفاده از تلفن همراه یا دستگاه بی سیم زمانی که در داخل خودرو از تلفن همراه استفاده

• محو شدن- همانطور که خودروی شما از ایستگاه فرستنده دور می شود، سیگنال ضعیف شده و صدا شروع به محو شدن می کند. در صورت وقع این امر، توصیه می شود ایستگاه قوی تر دیگری را انتخاب کنید.

• صداهای نامنظم / پارازیت- سیگنال های ضعیف یا موانع بزرگ بین فرستنده و رادیوی شما می توانند سیگنال را مختل کرده، باعث ارتعاش صدا یا پارازیت شوند. کم کردن سطح صدای زیر ممکن است این تاثیر را تا برطرف شدن اختلالات، مقداری کاهش دهد.

• تعویض ایستگاه- با ضعیف شدن سیگنال FM، سیگنال قوی دیگری با فرکانسی نزدیک به فرکانس انتخابی شما ممکن است کم کم توسط رادیوی شما دریافت شود. این حالت

مراقبت از CD *

- اگر دمای داخل خودرو بالاست، قبل از روشن کردن سیستم صوتی خودرو شیشه ها را به منظور تهویه خودرو پایین دهید.
- کپی و استفاده از فایل های MP3/WMA/AAC/WAVE بدون اجازه قبلی غیرقانونی است. فقط از CD هایی که به طور قانونی تولید شده اند استفاده کنید.
- از بکارگیری مواد فرار نظیر بنزین و تینر، تمیز کننده های معمولی و اسپری های مغناطیسی تولید شده برای دیسک های آنالوگ، برای تمیز کردن CD خودداری کنید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن سطح CD ها را با گرفتن از لبه های بیرونی یا لبه های سوراخ وسط، جابجا کنید.
- قبل جا زدن CD برای پخش، سطح CD را با پارچه ای نرم تمیز کنید (از سمت لبه های داخل به سمت لبه های بیرون تمیزکاری را انجام دهید).
- به سطح CD آسیب نزده و به آن نوار چسب، برچسب یا کاغذ نچسبانید.

* : مطابق با مدل خودرو

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

یادآوری

- پخش CD اطمینان حاصل کنید (بیش از یک CD را در هر بار جا نزنید)
 - برای محافظت از CD ها در مقابل خراش یا کثیفی، پس از استفاده، CD ها را در پوشش مخصوص خودشان نگه داری کنید.
 - بسته به نوع CD ها (CD-R/CD-RW) CD های بخصوصی ممکن است به طور معمول برحسب اعلام شرکت سازنده، ساخت، روش رمزگذاری یا ضبط، قابل پخش توسط دستگاه پخش شما نباشند. در این وضعیت اگر به استفاده از این نوع CD ها ادامه دهید، ممکن است آن ها به سیستم صوتی خودرو شما صدمه بزنند.
- یادآوری
- پخش کپی ناسازگار با سیستم - سی دی های صوتی حفاظت شده
 - بعضی از CD ها حفاظت شده در برابر کپی شدن که با استانداردهای بین المللی CD های صوتی هماهنگی ندارند (کتاب قرمز)، ممکن است توسط سیستم صوتی خودرو شما به درستی پخش نشوند.
 - لطفاً توجه داشته باشید اگر CD شما در سیستم صوتی به نحو صحیح قادر به پخش نباشد، ممکن است مشکل ناشی از این CD ها بوده و دستگاه به خودی خود ایرادی نداشته باشد. لطفاً آن CD ها را تعویض کنید.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

کنترل رادیو، تنظیم، ولوم (PA710TD)

۱- دکمه انتخاب موج FM

۲- دکمه انتخاب موج AM

۳- دکمه انتخاب اتوماتیک کانال SEEK

۴- دکمه روشن / خاموش ON/OFF و کلید

بلندی صدا

۵- دکمه انتخاب اسکن SCAN

۶- دکمه به حافظه سپاری اتوماتیک AST

۷- دکمه تنظیم SETUP

۸- کلید انتخاب دستی کانال ها و دکمه تنظیم

۹- دکمه های انتخاب ایستگاه های پیش تنظیم

شده

■ Type A



چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

سپاری آن ها در دکمه های انتخاب ایستگاه های پخش تنظیم (۱) تا (۶) و پخش کانال ذخیره شده در دکمه انتخاب ایستگاه بیش تنظیم شده (۱) می شود.

اگر پس از فعال کردن عملکرد AST هیچ کانالی به حافظه سپرده و ذخیره نشود، دستگاه کانال قبلی را پخش خواهد کرد.

۸- دکمه تنظیم SETUP

فشار دادن این دکمه باعث فعال شدن انتخاب اختیاری PBASS و SDVC و TEXT و SCROLL می شود. اگر تا ۵ ثانیه پس از فشار دادن دکمه به هیچ عملی دست زده نشود، دستگاه به حالت پخش باز خواهد گشت (پس از وارد شدن به حالت تنظیم SETUP، با استفاده از عملکردهای چپ و راست و فشار کلید تنظیم و وارد کردن (TUNE) بین موارد حرکت کنید).

موارد انتخابی به ترتیب عبارتند از :
... P.BASS SDVC SCROLL

• SCROLL

این عملکرد برای افزایش نمایش اطلاعات بر روی LCD است و توسط کلید کنترل صدا قابل روشن / خاموش شدن است.

باعث کاهش و افزایش مداوم ۱۰۰ کیلوهرتزی فرکانس موج می شود تا کانال به طور اتوماتیک انتخاب شود. اگر کانالی یافت نشود، رادیو روی فرکانس قبلی باقی می ماند.

۵- دکمه روشن / خاموش ON/OFF و کلید کنترل تنظیم بلندی صدا

هنگامی که سوییچ خودرو در موقعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار داشته باشد، این کلید دستگاه را روشن/خاموش می کند. چرخاندن کلید به سمت راست باعث افزایش و چرخاندن کلید به سمت چپ باعث کاهش صدا می شود.

۶- دکمه انتخاب اسکن SCAN

فشار دادن این دکمه باعث افزایش فرکانس و دریافت امواج ارسالی مربوطه می شود.

این عملکرد فرکانس دریافتی را ۵ ثانیه پخش کرده و با افزایش فرکانس، امواج ارسالی دیگر را پیدا می کند. برای پخش کانال یافت شده دکمه را مجدداً فشار دهید.

۷- دکمه به حافظه سپاری اتوماتیک AST

فشار دادن این دکمه باعث انتخاب اتوماتیک کانال های دارای توان بالا و دریافت و به حافظه

۱- دکمه انتخاب موج FM

فشار دادن این دکمه باعث فعال شدن حالت دریافت موج FM می شود و هر بار فشار دادن، موج به FM1 و FM2 و برعکس تغییر می کند.

۲- دکمه انتخاب موج AM

• مدل اروپایی

فشار دادن این دکمه باعث فعال شدن حالت دریافت موج AM می شود و هر بار فشار دادن، موج به MW LW MW ... تغییر می کند.

• مدل عمومی

فشار دادن این دکمه باعث فعال شدن حالت دریافت موج AM می شود. حالت AM در صفحه LCD نمایش داده می شود.

۴- دکمه انتخاب اتوماتیک کانال SEEK

مدل اروپایی

فشار دادن دکمه (\wedge SEEK \vee) باعث کاهش و افزایش مداوم ۵۰ کیلوهرتزی فرکانس موج می شود تا کانال به طور اتوماتیک انتخاب شود. اگر کانالی یافت نشود، رادیو روی فرکانس قبلی باقی می ماند.

مدل عمومی

فشار دادن دکمه (\wedge SEEK \vee)

این عملکرد به طور اتوماتیک با توجه به سرعت خودرو، سطح صدا را تنظیم می کند و توسط کلید کنترل صدا قابل روشن / خاموش شدن است.

(POWER BASS) P.BASS •

این عملکرد صدا را واقعی تر کرده و امکان تنظیم بیصدا را فراهم می آورد با هر بار فشار دکمه گزینه های به ترتیب زیر تغییر می کند. (خاموش) OFF (پایین) LOW (میان) MID (بلند) HIGH

۹- کلید انتخاب دستی کانال و دکمه تنظیم

• مدل اروپایی

برای افزایش یا کاهش ۵۰ هرتزی فرکانس کلید را یک درجه در جهت عقربه های ساعت یا خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

• مدل عمومی

برای افزایش یا کاهش ۱۰۰ هرتزی فرکانس کلید را یک درجه در جهت عقربه های ساعت یا خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

با فشار دادن کلید، حالت پخش به MIDDLE, BASS, TREBLE, FADER و BALANCE TUNE تغییر می کند. حالت انتخابی در صفحه نمایش ظاهر می شود. پس از انتخاب هر حالت، کلید کنترل صوتی را در جهت عقربه های ساعت و یا برعکس بچرخانید.

ساعت بچرخانید تا صدا از بلندگوی عقب شنیده شود (صدای بلندگوی جلو کم شنیده می شود). هنگامیکه کلید کنترل به طرف چپ و عکس حرکت عقربه های ساعت چرخانده شود، صدا از بلندگوی جلو شنیده می شود (صدای بلندگوی عقب کم شنیده می شود).

• کنترل صدای بم BASS

برای افزایش صدای بم، کلید را در جهت عقربه های ساعت و برای کاهش صدای بم، کلید را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای میانی MIDDLE

برای افزایش صدای میانی، کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت و برای کاهش، کلید را در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای زیر TREBLE

برای افزایش صدای زیر، کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت و برای کاهش، کلید را در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای بلندگوهای FADER

کلید کنترل را در جهت حرکت عقربه های

• کنترل تعادل صدا BALANCE

کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدا از بلندگوی سمت راست شنیده شود. (صدای بلندگوی چپ کم شنیده می شود) هنگامی که کلید کنترل به طرف چپ و در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت چرخانده می شود (صدای بلندگوی راست کم شنیده می شود)

۱۰- دکمه های انتخاب ایستگاه های پیش

تنظیم شده

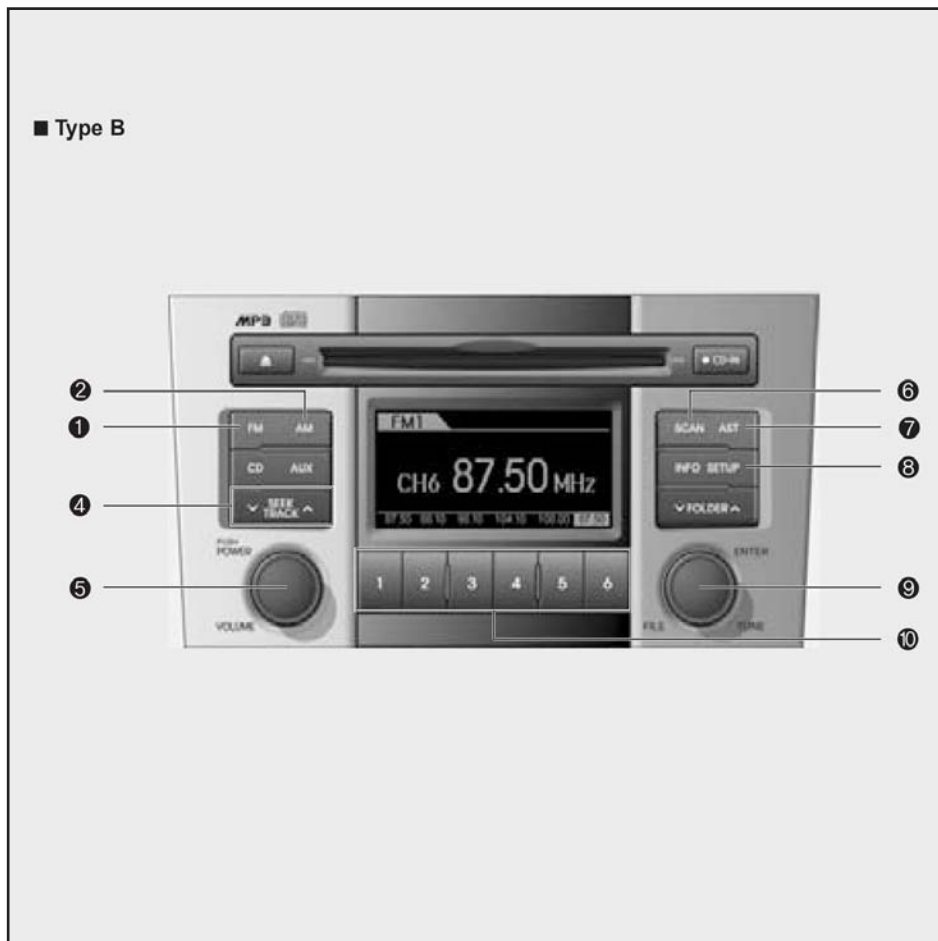
برای پخش کانال ذخیره شده در حافظه هر یک از دکمه های (۱) تا (۶) را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید.

دکمه های (۱) تا (۶) را ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید تا همراه با شنیدن صدای بوق ذخیره سازی کانال حاضر انجام شود.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

پخش سی دی (PA710TD)


- ۱- محل قرار گیری سی دی
- ۲- دکمه بیرون دهنده سی دی EJECT
- ۳- دکمه انتخاب پخش سی دی CD
- ۴- دکمه انتخاب اتوماتیک آهنگ SEEK
- ۵- دکمه پخش تصادفی RANDOM
- ۶- دکمه تکرار RPT
- ۷- چراغ نمایشگر وجود سی دی
- ۸- دکمه انتخاب اسکن SCAN
- ۹- دکمه انتخاب نمایش اطلاعات INFO
- ۱۰- دکمه تعویض فولدر در حال پخش FOLDER



۱- محل قرار گیری سی دی

لطفاً سی دی را در حالی که سمت برچسب دار آن رو به بالا است به آرامی به داخل فشار دهید. هنگامی که سوییچ خودرو در وضعیت روشن ON یا تجهیزات جانبی ACC قرار دارد و دستگاه خاموش است، اگر سی دی بارگذاری شود، دستگاه به طور اتوماتیک روشن می شود. این دستگاه فقط قادر به پخش سی دی های ۱۲ سانتیمتری می باشد. اگر VCD یا CD یا CD اطلاعاتی در دستگاه بارگذاری شود، پیغام (Reading Error) در صفحه نمایش دستگاه ظاهر و سی دی بیرون داده می شود.

۲- دکمه بیرون دهنده سی دی EJECT

برای بیرون دادن سی دی در حین پخش سی دی، دکمه  را فشار دهید. هنگامیکه سوییچ خودرو در موقعیت خاموش OFF قرار دارد این دکمه غیرفعال می شود.

۳- دکمه انتخاب پخش سی دی

اگر سی دی در دستگاه وجود داشته باشد، با فشار دادن این دکمه به حالت پخش سی دی می رود. اگر سی دی در دستگاه نباشد، پیغام (No Media) ظاهر شده و دستگاه به حالت پخش

قبلی بر می گردد.

۴- دکمه انتخاب اتوماتیک آهنگ

• برای پخش آهنگ در حالت پخش از ابتدا، دکمه [TRACK >] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید.

• برای پخش آهنگ بعدی یا قبلی، دکمه [TRACK <] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده و آن را مجدداً ظرف ۱ ثانیه فشار دهید.

• برای شروع یا برگشت به عقب و جستجو همراه با صدا و سریع آهنگ در حال پخش، دکمه [TRACK >] را ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید.

۵- دکمه پخش تصادفی RANDOM

با فشار دادن این دکمه حالت پخش تصادفی آهنگ از لیست پخش فایل های سی دی در حال پخش، فعال/ غیرفعال می شود. برای لغو این حالت دکمه را مجدداً فشار دهید.

۶- دکمه تکرار RPT

با فشار دادن این دکمه به مدت کمتر از ۰/۸ ثانیه، آهنگ در حال پخش تکرار می شود. با فشار دادن دکمه به مدت ۰/۸ ثانیه یا بیشتر، کل آهنگ های روی سی دی تکرار می شود.

۷- چراغ نمایشگر وجود سی دی

هنگامی که سوییچ خودرو در موقعیت تجهیزات جانبی ACC یا روشن ON قرار دارد، اگر سی دی بارگذاری شود، چراغ نمایشگر روشن و اگر سی دی بیرون داده شود، چراغ خاموش می شود.

۹- دکمه انتخاب اسکن SCAN

این حالت تمامی آهنگ های موجود در فلش مموری USB را اسکن نموده و ۱۰ ثانیه اول هر آهنگ را پخش می کند. برای لغو این حالت دکمه را مجدداً فشار دهید.

۱۰- دکمه انتخاب نمایش اطلاعات INFO

این دکمه اطلاعات آهنگ سی دی در حال پخش را به ترتیب زیر به نمایش در می آورد.
نام سی دی ← نام هنرمند ← نام آهنگ ← نام خواننده ← زمان آهنگ ← صفحه نمایش ← نام سی دی (اگر این اطلاعات روی سی دی وجود نداشته باشد، اطلاعاتی به نمایش در نمی آید)

• کنترل تعادل صدا BALANCE

کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدا از بلندگوی سمت راست شنیده شود. (صدای بلندگوی چپ کم شنیده می شود) هنگامیکه کلید کنترل بطرف چپ و در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت چرخانده می شود (صدای بلندگوی راست کم شنیده می شود)

• کنترل صدای بم BASS

برای افزایش صدای بم، کلید را در جهت عقربه های ساعت و برای کاهش صدای بم، کلید را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای میانی MIDDLE

برای افزایش صدای میانی، کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت و برای کاهش، کلید را در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای زیر TREBLE

برای افزایش صدای زیر، کلید را در جهت حرکت عقربه های ساعت و برای کاهش، کلید را در جهت عکس حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

• کنترل صدای بلندگوهای جلو و عقب

FADER کلید کنترل را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدا از بلندگوی عقب شنیده شود (صدای بلندگوی جلو کم شنیده می شود). هنگامی که کلید کنترل به طرف چپ و عکس حرکت عقربه های ساعت چرخانده شود، صدا از بلندگوی جلو شنیده می شود (صدای بلندگوی عقب کم شنیده می شود).

۱۱- دکمه تعویض فولدر در حال پخش

این دکمه [^ FOLDER v]، به فولدر قبلی یا بعدی رفته و اولین آهنگ داخل فولدر را به نمایش در می آورد. برای حرکت در فولدر به نمایش درآمده، کلید TUNE/ENTER را فشار دهید. اولین آهنگ در فولدر پخش خواهد شد.

۱۲- کلید تنظیم وارد کردن انتخاب

SEARCH/ENTER

برای به نمایش آوردن آهنگ بعد از آهنگ در حال پخش، کلید را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید. برای به نمایش آوردن آهنگ قبل از آهنگ در حال پخش، کلید را در جهت خلاف عقربه های ساعت بچرخانید. برای پرش به آهنگ انتخابی و پخش آن، کلید را فشار دهید. با فشار دادن کلید، حالت پخش به MIDDLE، BASS، FADER، TREBLE و TUNE BALANCE تغییر می کند. حالت انتخابی در صفحه نمایش ظاهر می شود. پس از انتخاب هر حالت، کلید کنترل صوتی را در جهت عقربه های ساعت و یا برعکس بچرخانید.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

استفاده از دستگاه های جانبی / فلاش
مموری **AUX/USB**

۱- دکمه انتخاب AUX/USB

۲- دکمه تعویض آهنگ در حال پخش
TRACK

۳- دکمه پخش تصادفی
RANDOM

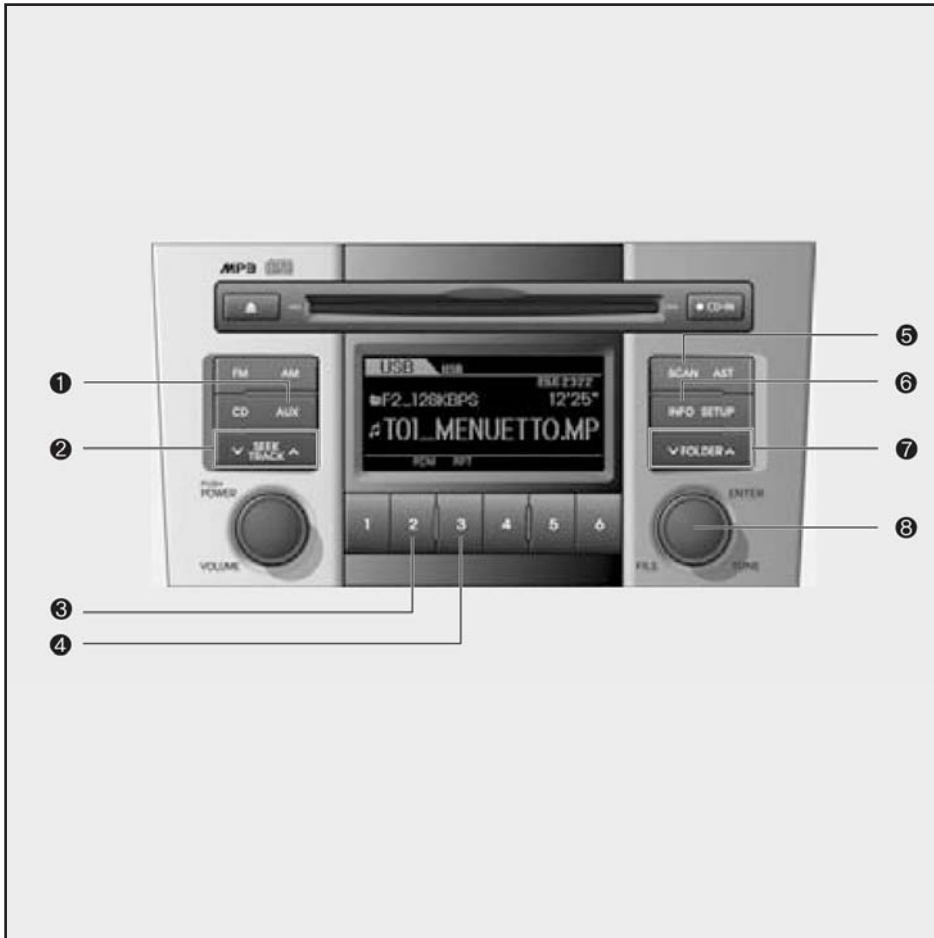
۴- دکمه انتخاب تکرار

۵- دکمه انتخاب اسکن
SCAN

۶- دکمه نمایش اطلاعات
INFO

۷- دکمه تعویض فولدر در حال پخش
FOLDER

۸- کلید جستجو و وارد کردن اطلاعات
SEARCH/ENTER



۱- دکمه انتخاب AUX/USB

اگر فلاش مموری صوتی USB به دستگاه وصل شود، با استفاده از این دکمه دستگاه از حالت پخش CD به حالت USB یا AUX برای پخش فایل های موسیقی ذخیره شده در تجهیزات صوتی تغییر وضعیت می دهد. اگر تجهیزات صوتی جانبی وجود نداشته باشد دستگاه پیام (NO MEDIA) را به مدت ۳ ثانیه به نمایش در می آورد.

۲- دکمه تعویض آهنگ در حال پخش TRACK

• برای پخش آهنگ در حال پخش از ابتدا، دکمه [TRACK >] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای برگشت به آهنگ قبلی و پخش آن، دکمه را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده و آن را مجدداً ظرف ۱ ثانیه فشار دهید. برای پخش برعکس و سریع آهنگ، دکمه را ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید. • برای پرش به آهنگ بعدی، دکمه [TRACK <] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای پخش سریع آهنگ در جهت جلو، دکمه را ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید.

۳- دکمه پخش تصادفی RANDSOM

برای شروع یا متوقف کردن پخش تصادفی آهنگ ها در فولدر در حال پخش، این دکمه را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای پخش کل آهنگ های موجود در فلش مموری USB به صورت تصادفی، دکمه را بیش از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای لغو این حالت، دکمه را مجدداً فشار دهید.

۴- دکمه تکرار PRT

برای تکرار پخش آهنگ در حال پخش، این دکمه را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای تکرار پخش کل آهنگ های موجود در فلش مموری USB، دکمه را بیش از ۰/۸ ثانیه فشار دهید.

۵- دکمه انتخاب اسکن SCAN

فشار دادن این دکمه باعث پخش ۱۰ ثانیه اول همه آهنگ های موجود در فلش مموری USB می شود. برای لغو حالت اسکن، دکمه را مجدداً فشار دهید.

۶- دکمه نمایش اطلاعات INFO

این دکمه اطلاعات فایل در حال پخش را به ترتیب زیر به نمایش در می آورد. نام فایل ← تیتراژ ← هنرمند ← آلبوم ← فولدر

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

زمان فایل ← صفحه نمایش معمولی ← نام فایل و ... (اگر فایل اطلاعات آهنگ ها را نداشته باشد، هیچگونه اطلاعاتی به نمایش در نمی آید).

۷- دکمه تعویض فولدر در حال پخش

• این دکمه [FOLDER >]، فولدر فرزند از فولدر در حال پخش را بالا آورده و اولین آهنگ داخل فولدر را به نمایش در می آورد. برای حرکت به فولدر به نمایش درآمده، کلید TUNE/ENTER را فشار دهید. دستگاه اولین آهنگ داخل فولدر را پخش می کند. • این دکمه [FOLDER <]، فولدر والدین را بالا آورده و اولین آهنگ داخل فولدر را به نمایش در می آورد. برای حرکت به فولدر به نمایش درآمده، کلید TUNE/ENTER را فشار دهید. دستگاه اولین آهنگ داخل فولدر را پخش می کند.

۸- کلید جستجو/ وارد کردن اطلاعات SEARCH/ENTER

برای به نمایش درآوردن آهنگ بعد از آهنگ در حال پخش، کلید را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید. برای به نمایش درآوردن آهنگ قبل از آهنگ در حال پخش کلید را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

• برای پرش به آهنگ انتخابی و پخش آن، کلید را فشار دهید.

• با فشار دادن کلید، حالت پخش، MIDDLE، BASS و TREBLE، FADER و BALANCE TUNE تغییر می کند.

• حالت انتخابی بر روی صفحه نمایش دستگاه به نمایش در می آید. پس از انتخاب در حالت، کلید کنترل صوتی را در جهت یا خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

⚠ هشدار

• در هنگام استفاده از فلش مموری USB، از وصل نبودن فلش مموری قبل از استارت زدن خودرو و وصل کردن آن بعد از استارت، اطمینان حاصل کنید.

• اگر در هنگام وصل بودن فلش مموری USB صوتی، خودرو استارت بزنی، ممکن است این عمل به فلش مموری USB آسیب بزند. (فلش مموری های محافظت شده، ESA نیستند).

• اگر در هنگام وصل بودن فلش مموری USB، خودرو را روشن یا خاموش کنید، ممکن است فلش مموری صوتی خارجی کار نکند.

• دستگاه ممکن است فایل های MP3 یا WMA غیراصولی را پخش نکند.

۱- دستگاه فقط فایل های MP3 دارای فشردگی بین ۸ تا ۳۲۰ کیلوبایت در ثانیه را پخش می کند.

۲- دستگاه فقط فایل های موسیقی WMA دارای فشردگی بین ۸ تا ۳۲۰ کیلوبایت در ثانیه را می تواند پخش کند.

• در هنگام وصل و جدا کردن فلش مموری صوتی USB، احتیاط لازم را در مورد الکتریسیته ساکن رعایت کنید.

• MP3 های رمز شده قابل شناسایی توسط دستگاه صوتی نیستند.

• بسته به وضعیت فلش مموری USB، فلش مموری صوتی وصل شده ممکن است شناسایی نشود.

• هنگامی که نظم بایت / سکتور فورمت فلش مموری صوتی ۵۱۲، USB یا ۲۰۴۸ بایت نباشد، فلش مموری صوتی قابل شناسایی نخواهد بود.

• فلش مموری صوتی USB باید فورمت شده براساس FAT با تعداد بایت ۱۲/۱۶/۳۲ باشد.

• تجهیزات یا فلش مموری صوتی بدون اتصال USB I/F اصلی (قانونی) ممکن است شناسایی نشوند.

• از عدم تماس ترمینال فلش مموری صوتی دستگاه با بدن یا اشیاء دیگر اطمینان حاصل کنید.

• اگر فلش مموری USB را در زمان کوتاه به طور مکرر قطع و وصل (سوار و پیاده) کنید، ممکن است به وسیله صوتی آسیب وارد شود.

• ممکن است در حین قطع و وصل کردن وسیله صوتی USB صدای مزاحم نا آشنا (پارازیت) به گوش برسد.

• اگر در حین پخش در حالت فلش مموری

همراه هستند توصیه نمی گردد.
لطفاً فقط از محصولات که از نوع وارد کردنی
(PLUG IN) بوده و در تصویر نشان داده
شده استفاده نمایید.

(سیستم صوتی) خودرو وصل کنید.
• اگر فلش مموری صوتی USB شما
پارتیشن‌های مجازی تقسیم شده است، فقط
آهنگ‌های درون ریشه توسط سیستم صوتی
خودروی شما شناسایی خواهند شد.
• تجهیزاتی نظیر اجرا کننده فایل
(MP3 PLAYER) MP3، تلفن همراه،
دوربین دیجیتال توسط USB I/F احتمالاً
قابل شناسایی نیستند.
• USB غیراستاندارد (بدون پوشش فلزی)
احتمالاً قابل شناسایی نمی باشد.
• رم ریدر USB (مانند CF، SD، Micro
SD و ...) و با هاب‌های HDD خارجی
احتمالاً قابل شناسایی نیستند.
• فایل‌های موسیقی دارای حفاظت DRM
(حفاظت قانونی از فایل‌های دیجیتال) قابل
شناسایی نیستند.
• اطلاعات موجود در فلش مموری USB
ممکن است در حین استفاده از AUDIO
حذف شوند. تهیه فایل پشتیبان از فایل‌های
موجود در فلش مموری توصیه می شود.
• به منظور جلوگیری از آسیب دیدن جک
فلش مموری، استفاده از فلش مموری‌هایی که
دارای جا سوییچی و یا تجهیزات جانبی تلفن

صوتی USB، فلش مموری صوتی را جدا
کنید، فلش مموری صوتی USB ممکن است
آسیب دیده یا خراب شود. بنابراین زمانی که
موتور خاموش است یا دستگاه در حالت پخش
فلش مموری صوتی USB قرار ندارد، وسیله
صوتی خارجی را وصل کنید.
• بسته به نوع و ظرفیت وسیله صوتی خارجی
USB یا نوع فایل‌های ذخیره شده در فلش
مموری صوتی USB، زمان لازم برای شناسایی
فلش مموری صوتی متفاوت است، اما این امر
حاکمی از عیب نیست و فقط باید صبر کنید.
• از فلش مموری صوتی USB برای هیچ
منظور دیگری به جز پخش فایل‌های موسیقی
استفاده نکنید.
• استفاده از تجهیزات جانبی فلش مموری
صوتی USB مانند شارژر یا گرم کن‌هایی
که از I/F فلش مموری صوتی USB استفاده
می کند، ممکن است کیفیت عملکرد را پایین
آورده یا به بروز مشکل منجر شود.
• اگر از وسایل جانبی نظیر هاب USB که
جداگانه خریداری کرده اید استفاده کنید،
ممکن است سیستم صوتی خودرو نتواند فلش
مموری صوتی را شناسایی کند. فلش مموری
صوتی USB را مستقیماً به ترمینال رسانه

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

استفاده از دستگاه

(PA710TD) iPod

تیپ A

۱- دکمه انتخاب iPod

۲- دکمه تعویض آهنگ در حال پخش

TRACK

۳- دکمه پخش تصادفی RANDOM

۴- دکمه انتخاب تکرار RPT

۵- دکمه انتخاب نمایش اطلاعات INFO

۶- کلید جستجو و وارد کردن اطلاعات

SEARCH/ENTER

۷- دکمه انتخاب دسته بندی

استفاده از دستگاه iPod (PA710TD)

■ تیپ A



iPod یکی از علائم تجاری صنایع تجاری اپل APPLE می باشد.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

همچنین هنگامی که کلید را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، صفحه نمایش آهنگ‌های (دسته بندی) قبل از آهنگ در حال پخش (دسته بندی هم سطح) را به نمایش در خواهد آورد.

اگر می‌خواهید به آهنگ به نمایش درآمده در دسته‌بندی آهنگ‌ها گوش دهید، کلید را فشار دهید تا پرش به آهنگ انتخابی و پخش آن انجام شود. با فشار دادن کلید، حالت پخش به MIDDLE, BASS FADER, TREBLE, و BALANCE TUNE تغییر می‌کند.

حالت انتخابی بر روی صفحه نمایش دستگاه به نمایش در می‌آید. پس از انتخاب در حالت، کلید کنترل صوتی را در جهت یا خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۷- دکمه انتخابی دسته بندی

فشار دادن این دکمه باعث پرش دسته بندی در حال پخش iPod به دسته بندی بالاتر می‌شود. برای پرش دسته بندی آهنگ به نمایش درآمده دکمه TUNE/ENTER را فشار دهید.

شما قادر به جستجو دسته بندی پایین تر از دسته بندی انتخاب شده خواهید بود.

آهنگ، آلبوم‌ها، هنرمندان، شاخه‌ها و iPod.

۴- دکمه پخش تصادفی RANDOM

برای شروع و یا متوقف کردن پخش تصادفی آهنگ‌ها در دسته بندی در حال پخش این دکمه را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای پخش کل آهنگ‌های موجود در آلبوم iPod به صورت تصادفی، دکمه را بیش از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای لغو این حالت، دکمه را مجدداً فشار دهید.

۵- دکمه انتخاب نمایش اطلاعات INFO

این دکمه اطلاعات فایل در حال پخش را به ترتیب زیر به نمایش در می‌آورد. نام فایل ← تیتراژ ← هنرمند ← آلبوم ← فولدر ← زمان فایل ← صفحه نمایش معمولی ← نام فایل و ... (اگر فایل اطلاعات آهنگ‌ها را نداشته باشد، هیچگونه اطلاعاتی به نمایش در نمی‌آید.)

۶- کلید جستجو/ وارد کردن اطلاعات SEARCH/ENTER

هنگامی که کلید را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، صفحه نمایش آهنگ‌های (دسته بندی) بعد از آهنگ در حال پخش (دسته بندی هم سطح) را به نمایش در خواهد آورد.

۱- دکمه انتخاب iPod

اگر iPod به دستگاه وصل شود، با استفاده از این دکمه دستگاه از حالت پخش قبلی به حالت iPod برای پخش فایل‌های موسیقی ذخیره شده در iPod تغییر وضعیت می‌دهد. اگر iPod متصل نشده باشد، پیام (NO MEDIA) برای ۳ ثانیه به نمایش در آمده و دستگاه به حالت پخش قبلی می‌رود.

۲- دکمه تعویض آهنگ در حال پخش TRACK

• برای پخش آهنگ در حال پخش از ابتدا، دکمه [TRACK ^] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید. برای برگشت به آهنگ قبلی و پخش آن، دکمه را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده و ظرف مدت ۱ ثانیه مجدداً آن را فشار دهید.

• برای پرش به آهنگ بعدی، دکمه [TRACK v] را کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار دهید.

برای پخش سریع آهنگ در جهت جلو، دکمه را ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید.

۳- دکمه تکرار RPT

آهنگ در حال پخش را تکرار می‌کند.

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو

یادآوری استفاده از دستگاه آی-پاد iPod

• بعضی از مدل های دستگاه های iPod ممکن است از مقررات (پروتکل) تبادل اطلاعات تبعیت نکرده و فایل ها ممکن است قابل پخش نباشند (مدل های تابع پروتکل 4G, Mini, Photo, Nano, 5G).

• ترتیب جستجو یا پخش آهنگ های داخل دستگاه iPod می تواند با ترتیب جستجو در سیستم صوتی فرق داشته باشد.

• اگر iPod به دلیل بروز مشکل در آن از کار افتاد؛ iPod را دوباره فعال (Reset) کنید. Reset: به دفترچه راهنمای iPod مراجعه کنید).

• ممکن است iPod با باتری ضعیف عملکرد عادی نداشته باشد.

هشدار

استفاده از دستگاه آی پاد iPod

• برای فعال کردن iPod توسط دکمه های سیستم صوتی، به کابل برق اختصاصی iPod نیاز دارید. کابل PC عرضه شده توسط اپل ممکن است باعث بروز مشکل شود. از این کابل در خودرو استفاده نکنید.

"برای خودروهای آپشنال دارای سیستم مولتی مدیای جدید به دفترچه راهنمای ضمیمه این دفترچه مراجعه شود."

• هنگام اتصال وسیله صوتی توسط کابل iPod، فیش را تا انتها به داخل فشار دهید تا مزاحمتی برای تبادل اطلاعات در سیستم صوتی ایجاد نکند.

• در هنگام تنظیم افکت های صدای iPod و سیستم صوتی، افکت های هر دو دستگاه یکدیگر را پوشش داده و بر هم تاثیر منفی می گذارند، لذا ممکن است کیفیت صدا را پایین آورده یا خراب کنند.

• در هنگام تنظیم بلندی صدای سیستم صوتی، عملکرد اکولایزر iPod را غیرفعال (خاموش) کنید. همچنین در هنگام استفاده از اکولایزر iPod، اکولایزر سیستم صوتی را خاموش کنید.

• در هنگام وصل بودن کابل iPod، سیستم حتی بدون وجود iPod می تواند به حالت AUX تغییر حالت دهد و در نتیجه می تواند باعث صدای مزاحم (پارازیت) شود. هنگامی که از iPod استفاده نمی کنید، کابل iPod را جدا کنید.

• هنگامی که iPod مورد استفاده نیست، باید کابل iPod را از دستگاه iPod جدا کنید. در این صورت صفحه نمایش iPod دیگر به نمایش در نمی آید

دسته دنده در موقعیت D

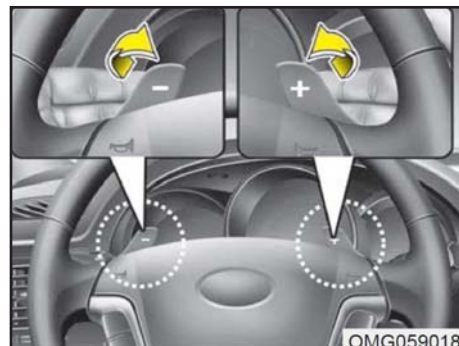
سیستم پدل شیفتر زمانی عمل می کند که سرعت خودرو بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد. اهرم های [+] یا [-] پدل شیفتر را یک بار بکشید تا تعویض دنده به یک دنده بالاتر یا پایین تر انجام شود و سیستم از حالت گیربکس اتوماتیک وارد حالت دستی می شود.

اگر سرعت خودرو کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، با فشردن پدال گاز به مدت بیشتر از ۵ ثانیه یا با تعویض دنده از موقعیت D به حالت تیپ ترونیک و سپس قرار دادن مجدد دسته دنده در موقعیت D، سیستم دوباره از حالت گیربکس دستی خارج شده و در حالت اتوماتیک قرار می گیرد.

دسته دنده در حالت تیپ ترونیک (اسپرت)
 اهرم های [+] یا [-] پدل شیفتر را یک بار بکشید تا تعویض دنده به یک دنده بالاتر یا پایین تر انجام شود.

نکته:

اگر اهرم های [+] و [-] پدل شیفتر را همزمان بکشید، تعویض دنده صورت نمی گیرد.



پدل شیفتر *

زمانی می توان از پدل شیفتر استفاده نمود که دسته دنده در موقعیت D یا در حالت تیپ ترونیک (اسپرت) قرار داشته باشد.



سازمان خدمات پس از فروش سایپا

توجه

مشتری گرامی لطفا جهت اطلاع از آخرین تغییرات و مشاهده نسخه معتبر این دفترچه به سایت شرکت سایپا یدک بخش خدمات مشتری قسمت راهنمایی مشتری و ضوابط گارانتی مراجعه فرمایید. بدیهی است در صورت وجود اختلاف، نسخه موجود بر روی سایت قابل استناد می باشد.

تهران، کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج، نیش خیابان داروپخش تلفن: ۶۱۶۱۰ دورنگار: ۶۱۶۱۹۰۱ صندوق پستی: ۳۷۵۱۵-۸۳۶
امور مشتریان و امداد خودرو: ۰۹۶۵۵۰ پیامک: ۵۰۰۰۱۹۶۷۷۰ صندوق پستی امور مشتریان: ۳۷۵۱۵-۱۴۱۴
پست الکترونیک: CRM@saipacorp.com وب سایت سایپا یدک: www.saipayadak.org وب سایت سایپا: www.saipacorp.com